

Franco presidió el acto académico celebrado en Madrid con motivo de la Fiesta de la Hispanidad

SERRAT,
expulsado del
Sindicato
barcelonés del
Espectáculo
(EN LA PLANA SEXTA)

- Duque de Cádiz: "En estos días se ha visto lo profundo y recio de la penetración entre las naciones americanas y España"
- La convivencia en América de dos culturas, la indígena y la latina, subrayada por el ministro guatemalteco de Educación
- Cortina Mauri: "Principio inmutable de la política exterior española es la no intervención en los asuntos internos de otros países"

MADRID, 12.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido al mediodía de hoy el solemne acto académico celebrado en el Instituto de Cultura Hispánica con motivo de la fiesta de la Hispanidad.

Mínutos antes de las doce y media llegó al Instituto de Cul-

tura Hispánica el Jefe del Estado, que pasó revista a una compañía del batallón del Ministerio del Ejército, con bandera, banda y música, que rindió honores e interpretó el Himno Nacional.

Seguidamente, el Jefe del Estado fue saludado por el Príncipe de España; presidente del Gobier-

no, Carlos Arias Navarro; presidente de las Cortes, Alejandro Rodríguez de Valcárcel; ministro de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina Mauri; ministro de Educación y Ciencia, Cruz Martínez Esteruelas, ministro secretario general del Movimiento, Joaquín (PASA A LA PAGINA SEIS)

HOJA

LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

MAL COMIENZO DEL DEPORTIVO EN LA COPA

VENCIO APURADAMENTE A UN RIVAL DE TERCERA



No tuvo buen comienzo el Deportivo en la Copa del Generalísimo, ya que hubo de conformarse con una victoria mínima sobre el rival de turno, el Deportivo Gijón, de Tercera División. Actuaron mal los blanquiazules y el solitario gol de Rabañeira, parece poca renta para el partido de vuelta



Director: Emilio Merino Losada

Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14-2º

AÑO XXXIV LUNES, 13 DE OCTUBRE 1975 PRECIO: 10 PESETAS
NUMERO 1.478 Depósito legal: C-4 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Instalaciones de EL IDEAL GALLEGO, Teresa Herrera, 11 - Teléfonos: 221177 - 224445

Multados un sacerdote de Jerez y otro de Zamora

● Por conceptos vertidos en sus homilias

JEREZ DE LA FRONTERA (CADIZ), 12. En virtud de expediente instruido a tenor de la vigente Ley de Orden Público, ha sido sancionado por el gobernador civil de la provincia, con multa de 150.000 pesetas, el sacerdote don Serafín Martínez Cervo.

Según una nota facilitada por el Gobierno Civil de la provincia

a los medios informativos, dicha sanción ha sido impuesta por los conceptos vertidos en la homilía de la misa celebrada a las 13 horas del pasado domingo, 28 de septiembre, en la iglesia del Perpetuo Socorro de esta ciudad.—(CIFRA).

MULTADO UN SACERDOTE ZAMORA, 12.—Por el gobernador civil de la provincia ha sido sancionado con una multa de cien mil pesetas el coadjutor de la parroquia de San Juan, de Benavente, Marcelino de Dios de Dios.

El motivo son determinados conceptos vertidos en una homilía que dicho sacerdote pronunció en la tarde del pasado día 28 y que el gobernador civil considera críticos para el Gobierno.—(CIFRA).

El capitán general presidió en La Coruña la misa patronal de la Guardia Civil

"EL PUEBLO ESPAÑOL OS QUIERE Y RESPETA", DIJO EL SEÑOR SANCHEZ-GALIANO A LOS MIEMBROS DE LA BENEMERITA

La Guardia Civil de La Coruña honró ayer a su patrona la Virgen del Pilar, en su acuartelamiento de San Cristóbal.

Al mediodía, en el patio de la casa-cuartel, el coronel-capellán,

teniente vicario de la VIII Región Militar, don Perfecto Rey Rivas, ofició una misa, que presidió el capitán general de Galicia, don Ernesto Sánchez-Galiano Fernández.

Acompañaban a la primera autoridad militar de Galicia, los gobernadores civil y militar, señor Vaquer Salort y Franco González-Llanos, respectivamente; presidente de la Audiencia Territorial, señor de la Torre Ruiz; señor Fraga Solar, en funciones de presidente de la Diputación; alcalde de la ciudad, señor Hervada Fernández-España; comandante de Marina, señor Basterreche, general jefe de Artillería, señor Belando; jefe del sector aéreo de La Coruña, señor García Hortal; delegado de Hacienda, señor Feljó; jefe superior de Policía, señor Cosías, y jefe provincial de Tráfico, señor Martín.

Asimismo se hallaban presentes el coronel del Tercio de la Guardia Civil, señor García Suárez, acompañado del teniente coronel jefe de la Comandancia, señor Casado Mestre, y el coronel jefe de la Octava Circunscripción de la Policía Armada, señor Manso Pedrosa.

También asistieron a la misa los demás jefes, oficiales y suboficiales de la Guardia Civil, representaciones de la Policía Armada, del Cuerpo General de Policía y del Ejército, así como miembros de la Hermandad de Retirados de los tres Cuerpos, con su presidente, señor Lis Sacristán.

LA HOMILIA

En la homilía, el celebrante se (PASA A LA PAGINA SEIS)

LA DOCTORA CLAUSTRE, EN SU PRISION



Foto de Françoise Claustre, doctora francesa de treinta y nueve años que permanece prisionera de las bandas rebeldes del Chad. Figuraba al frente de una expedición arqueológica cuando fue capturada por los "tubus". Como rescate estas bandas han exigido a Francia una gran cantidad de dinero y numeroso armamento. El último plazo fijado por los secuestrados terminaba el pasado 23 de septiembre; pero después han continuado los ofrecimientos de los guerrilleros que la retienen sin que llegaran a un acuerdo con el Gobierno francés. El asunto conmueve a la opinión del vecino país

Explosión de tres bombas en el Ulster

Un protestante, herido en un atentado personal

BELFAST (Irlanda del Norte), 12.—Para que la violencia en el Luster sea sin pausa tres bombas han estallado en la provincia británica la noche pasada y un protestante ha sido objeto de un atentado personal.

Las tres explosiones se produjeron en un intervalo de minutos en Lurgan, en el condado de Armagh, donde las fuerzas de seguridad habían establecido ayer una operación masiva de control y de registros.

Los actos terroristas se perpetraron en el centro de la localidad con sendas advertencias que evitaron víctimas porque el área fue evacuada. Una mujer hubo de ser hospitalizada a causa de un ataque al corazón.

En Ballymaninch, en el condado de Down, un joven protestante de unos treinta años fue asaltado por unos desconocidos cuando iba andando por la calle. Le hicieron subir a un automóvil, le condujeron a las afueras de la localidad y le dejaron abandonado luego con una bala alojada en una rodilla.—(EFE).

TRES películas de la semana anterior continúan en cartelera: "El fantasma de la libertad", "Ya soy mujer" y "El exorcista", aunque ésta última se proyecte ahora en un cine distinto al que la estrenó. Indudablemente son títulos que, por diferentes razones técnicas y argumentales, han interesado al público. De ahí que su permanencia en la programación local esté justificada.

Y para los que ya han visto los citados films y deseen conocer otros nuevos, la lista de estrenos semanales le ofrece cuatro, entre los que figura uno de las realizaciones esperadas con más expectación: "El Padrino, II parte". Las otras tres son: "Pepita Jiménez", "Pánico en la ciudad" y "La venganza de la momia".

Por Manuel de Sahunán

★

CON la sapiencia del refranero castellano, suele decirse que lo bueno si se hace breve, resulta dos veces bueno. Pero esto no reza, por lo visto, para algunos realizadores cinematográficos, como Ford Coppola, que "nos largan" películas kilométricas, incalculablemente agotadoras para el espectador, el cual termina fatigado por tanta prolongación inútil. Nos estamos refiriendo, sabido es, a "El Padrino II parte" que realmente es segunda y primera, ya que el relato completo incluye las historias de Vito

Corleone y de su hijo Michael, recurriendo a las escenas retrospectivas que es otro factor influyente en el exceso de metraje. Innecesario, por otra parte, pues todo lo referente a El Padrino ya lo conocíamos mediante la anterior película. Pero expuestos los inconvenientes de esta nueva versión de la novela de Mario Puzo, digamos también que la realización que nos ocupa tiene mayores virtudes que defectos. La primera su magnífica ambientación al reflejar las distintas épocas que corresponden a los hechos narrados, y después una extraordinaria interpretación por parte

de todos los actores que incorporan los numerosos personajes de una acción que no es tan violenta ni espectacular como en anteriores muestras cinematográficas referentes a los crímenes de la Mafia. Naturalmente el peso de este trabajo interpretativo lo lleva Al Pacino, con la impresionante sobriedad que le caracteriza. Película, pues, de auténtico interés para el aficionado al buen

cine, que hubiera resultado absolutamente perfecta siendo más breve.

★

"PEPITA Jiménez", la leída novela de Juan Varela escrita hace más de cien años, ha

puestos. El contar con Jean Paul Belmondo como protagonista es otra nota positiva, pues además, el veterano actor francés logra una buena interpretación, con la colaboración de Charles Denner y Lea Massari en los principales papeles.

desde mi BUTACA

"El Padrino, II parte", buena película pero excesivamente larga

"PEPITA JIMENEZ", ADAPTACION DE LA CONOCIDA NOVELA DE JUAN VARELA

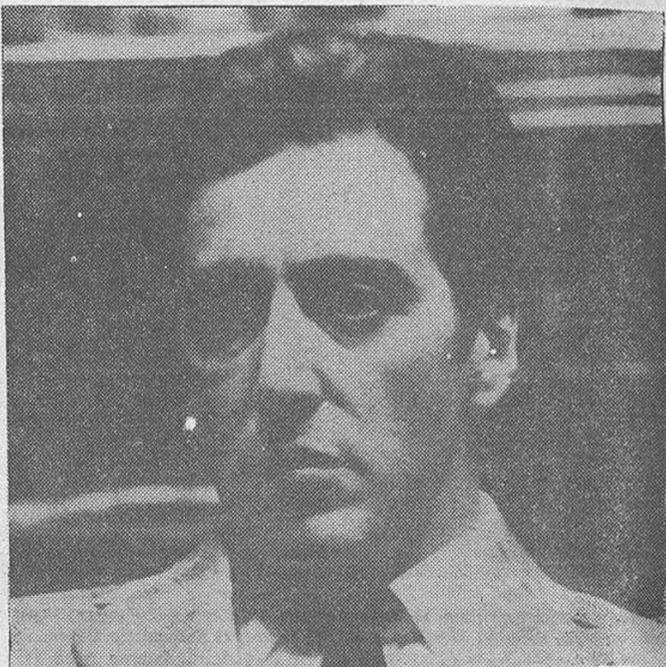


Una moda que se ríe del invierno

Un nuevo invierno, una nueva moda... este invierno es, de alguna manera, la prolongación del invierno pasado. La característica es que los tejidos son más "de abrigo", rústicos, calurosos. Por eso, es una moda que se ríe del invierno.

Barros

Los grandes almacenes de La Coruña



Al Pacino, principal protagonista de la película "El Padrino, II parte".

sidio llevada a la pantalla bajo la dirección de Moreno de Alba, quien no ha sabido evitar el camino del folletín, convirtiendo las descripciones costumbristas de la obra original, en escenas tópicas y decididamente folklóricas. Estas concesiones a la galería restan fuerza testimonial a los hechos y anulan la intención sociopolítica que Varela sabía exponer con lenguaje colorista. En lo que Moreno de Alba acierta plenamente, es en la transcripción de los ambientes andaluces de principios de siglo, con brillantes y logradas fotografías de interiores y exteriores, donde viven sus pasiones y sus remordimientos los personajes, con el problema central del seminarista que duda entre el camino de Dios y el amor humano. Un cuadro de famosos actores extranjeros fueron contratados para este film, lo cual avala su posible éxito comercial en otros países. Stanley Baker es el que mejor "da" el tipo, secundado expertamente por Sarah Mills y Peter Day. De todas maneras sería injusto no decir que, al margen de los defectos anotados, en conjunto la realización resulta digna.

★

"PÁNICO en la ciudad" es un claro exponente del cine de acción, últimamente intensificado por todos los países productores, quizá como consecuencia de la gran aceptación que tiene entre el público medio, más numeroso. En esta ocasión la labor directiva está a cargo de Henri Verneuil, que sabe manejar bien todos los recursos precisos para mantener el interés, mediante alternativas argumentales de indudable eficacia para los fines pro-

RARA es la vez que en el lote de estrenos semanales no hay una película del género de terror: y casi siempre española, como demostración de la falta de ingenio de los profesionales de nuestro cine, que se repiten en lamentables muestras como "La venganza de la momia". Realmente no deberíamos calificarla como terrorífica, ya que la mayoría de espectadores se rien de lo lindo con las andanzas del inevitable Paul Naschy, en uno de sus serios personajes.

CINE RIAZOR

Hoy: ¡Atención al horario!
Sesiones: 5'30 y 9'45 — (Mayores de 18 años y de 14 acompañados)
¡GRANDIOSO ESTRENO!

Usted no ha visto "El Padrino" hasta no ver

"EL PADRINO 2.ª PARTE"
(Technicolor)

Al Pacino - Diane Keaton
Ganadora de 6 "Oscars" incluyendo ¡la mejor película del año!

CINE PARIS

Hoy: 4-6-8 y 10'30 — (Mayores de 18 años)

¡3.ª semana de éxito clamoroso!
La famosa película que ha permitido al mundo saber lo que es el exorcismo...

"EL EXORCISTA"
(Color)

Ellen Burstyn - Linda Blair
Max Von Sydow

CINE REX

6-8 y 10'30 — (Tol. menores)

¡ACONTECIMIENTO!
Una aventura que vibra en el corazón de los espectadores.
"LOS PIRATAS DE MALASIA"
(Eastmancolor)

Steve Reeves-Jacqueline Sassard

CINE ALFONSO MOLINA

¡Honor y gloria para los héroes!

7 EN EL ABISMO
(Technicolor)

Ivan Rassimov, Mónica Ströbel
5'30-8-10'30 — Mayores 14 años y menores acompañados

Hoy, nueva reapertura de la conocidísima barra americana

«La Gondola»

(Avenida de Barrié de la Maza)
Dirección: María Luisa

SON demasiados problemas los que le trae la realidad cotidiana, para que el hombre procure evadirse de ellos en cuanto le es posible. Sobre todo, de vez en cuando. Así se explica la afición que despierta entre la gente cualquier medio que le permita alejarse de las desazones de la vida, que le lleve hasta unos campos distintos. La pasión que ponen las personas en el espectáculo es una muestra elocuente a este respecto. Lo mismo podríamos decir del aficionado al crucigrama o del cultivador de los jeroglíficos.

La revista o la novela policíaca son dos grandes medios para huir de la realidad. Pero son, sobre todo, dos vertientes que permiten suavizar las incomodidades de un viaje. Una de las primeras cosas que hace el que se dispone a tomar un tren es comprar algo que palie el

transcurrir con mayor rapidez.

En cualquier caso, resulta evidente que el hombre es también animal lúdico: busca el juego como contrapartida a los enojos de la vida. Conforme el insomnio nervioso se apodera del individuo siente el paso de cada hora, punzante y ardiente, como espada de fuego. Por más que se esfuerza en huir de las inquietudes, éstas vienen, una y otra vez, a su mente. Lo ideal sería que en ese momento encontrara un evasivo, algo capaz de hacerle superar las desazones que le asaltan durante la jornada. Mas, en esas ocasiones, es difícil que logre sobreponerse a lo que agita su espíritu.

Por más que el mundo pretenda hacerse un realismo chato, el hombre acaba por huir de esa situación. Sus reacciones son distintas

Y, al paso que escucha las voces melodramáticas de los intérpretes de la novela radiofónica, infunde a su vida extrañas emociones.

El creador norteamericano de las palabras cruzadas pensó, sin duda alguna, que aquel género habría de constituir una escapatoria para el hombre, un alejamiento de los sinsabores que presidían su existencia. Se comprende, pues, que aquel entretenimiento alcanzara rápida difusión. Aún hoy, tanto tiempo después de la edad de oro del crucigrama, numerosos periódicos lo publican en su sección de pasatiempos. A las facetas tradicionales del periódico de informar y formar viene a unirse, pues, la tercera de entretener.

Las porteras que devoraban las entregas de Pérez Escrich o Luis de Val vivían un mundo de fantasía, que las alejaba de la monotonía que encerraba la existencia encerrada en aquellas garitas situadas a las entradas de algunas casas. Por eso a la mala literatura de entonces se la calificaba como de "porteras". Ello no era óbice para que Pío Baroja se lamentara de que todas las empleadas de ese tipo no tuvieran en sus manos un libro suyo y lo leyeran con la atención que consagraban al capítulo semanal de "Los ángeles del arroyo".

Si bien se dice que la vida es a veces más fantástica que la novela, se trata de unas fantasías distintas. Lo evasivo suele captar más a la gente, quizá por el aspecto novelesco que entraña. Pasa el tiempo y los procedimientos de escapatoria que utilizan los individuos se multiplican. Pero todos ellos vienen a girar en torno a esos mundos de ficción en donde ocurren hechos vulgares e insólitos; pero que, en cualquier caso, tienen la virtud de encender el componente de emoción --o de simple entretenimiento-- que se encierra en cada criatura.

El ser humano es algo más que dolor, que inquietudes ante las adversidades de la vida. De ahí que las películas de vaqueros o las novelas policíacas sigan contando con muchos incondicionales. Los hombres no pueden permanecer las veinticuatro horas del día entregados a sus preocupaciones. Necesitan escapar de la triste realidad. Y, conforme las cosas ocurren así, el elemento evasor seguirá jugando un papel importante en la vida de las personas.

EL PASO DE LAS HORAS

LOS jóvenes alemanes acaban de lamentarse, al través de una encuesta periodística, de lo mucho que para ellos tarda en pasar el tiempo. Su "descubrimiento" nada tiene de original, ya que, hace años, le había ocurrido algo semejante a las actuales generaciones de hombres maduros. Pero, como, en algunos aspectos, la vida pasada se reactualiza, ahora presenta a los muchachos germanos una faceta que hemos experimentado casi todos los individuos. Recordemos que, en nuestra época estudiantil, cada hora parecía hacerse interminable, porque los meses discurrían en una impenitente monotonía. Nosotros ardíamos en deseos de conocer novedades y, como, poco más o menos, cada día venía a ocurrir lo mismo que el día anterior, experimentábamos la sensación de que el tiempo se había detenido.

La sobrecarga de energías juveniles no se adapta con facilidad a cumplir el mismo ciclo casi todas las jornadas. Necesita acontecimientos diferentes, nuevas emociones. Y como la existencia suele discurrir sin excesivos relieves, así se explica la desazón que invade a los adolescentes. Frenados en sus impulsos, con las alas recortadas y caminando a ras de tierra, se revuelven contra un mundo que estiman asfixiante o anquilosado. Su meta ambiciosa se encuentra lejos. Mientras el aprendiz sueña con llegar a ser maestro de obras, el escolar se debate ante los obstáculos que le presentan los textos de estudio. Se explica, pues, que unos y otros pretendan "hacer algo importante", que deseen alejarse de ese mundo en el que se sienten aprisionados.

Aún están muy lejos de haber alcanzado la movilidad del trabajo diario; les falta el casi obligado pluriempleo para poder llevar una vida decorosa. Y, por eso, se muestran impacientes, revolucionarios. Para eso tiene que estar muy mal un mundo que les obliga a consumirse de impotencia, que les liga a la tarea sin importancia o que les hace pasar por las duras etapas iniciales. Ya se sabe que todo aprendizaje resulta enojoso, sobre todo por cuanto supone de aherrojamiento de la personalidad. Pero si los jóvenes desean llegar cuanto antes, se ven obligados a debatirse en las etapas intermedias y a sentir implacable sobre sí el monótono paso de las horas, que sofrena sus arranques y que les impele a "pasar por el aro" de cualquier disciplina.

Como el tiempo se hace interminable, como los días se suceden y el objetivo tarda en alcanzarse, es necesario cubrir con algo las innumerables horas libres. El cine, la televisión o la radio vienen en su auxilio. Y el muchacho recurre a estos medios de evasión como si se tratara de balones de oxígeno para el que se asfixia. Está demostrado que, aparte las amas de casa, los mayores partidarios de la pequeña pantalla suelen ser los jóvenes. Se explica, de esta manera, la preferencia que los encargados de confeccionar los programas televisados conceden a la música juvenil.

La mocedad no se resigna a pasarse la vida como mera espectadora, y entonces encuentra la válvula de escape en cualquier actuación de los ídolos de la canción moderna. Esos espectáculos de millares de fans danzando interminablemente y rompiendo cuantos objetos encuentran a su alcance, sólo podemos justificarlos en un deseo de aturdirse frente a la vida cíclica que se ven forzados a llevar, en el ansia de sentirse coprotagonistas del ritmo trepidante o del baile emancipador. Bailan y bailan, hasta caer agotados, para escapar de una existencia en la que estiman que nunca pasa nada, al suceder siempre lo mismo.

El hombre maduro, por el contrario, parece haber doblado el cabo de las tormentas de los proyectos o de las ilusiones. Sus impulsos se han visto frenados incontables veces. Es así como se ha hecho a una nueva vida, que, si no considera ideal, al menos sobrelleva con resignación. Ha perdido su antigua capacidad para indignarse y se entrega a la tarea de una manera más o menos mecánica. Aguarda ya poco de la vida --aun cuando la esperanza sea lo último que se pierde--, y como el trabajo suele ser duro, no le deja mucho tiempo para pensar ni para exasperarse. Llega a casa fatigado, con el deseo de reposar. Apenas tiene tiempo para la soledad. Entre la tarea, el descanso y la "tele" cubren casi toda su jornada. Así se explica que los días pasen rápidamente para él, que acabe por perder toda noción del tiempo.

La disciplina del empleo, el horario del trabajo y los escasos momentos de soledad contribuyen a que la vida transcurra velozmente. Mientras que el marido apenas tiene tiempo para nada, la esposa necesita recurrir a los sucedáneos de la novela, de la televisión o del "serial" radiofónico para cubrir sus horas muertas. Pero, al paso que la mujer de casa siempre encuentra un motivo de distracción en los quehaceres hogareños, el muchacho se desespera cada vez que imagina las horas inmobilizadas. Para el joven apenas pasa el tiempo; todo parece detenerse en una vida sin relieve. Todavía no le ha llegado el momento de insertarse en una existencia conformista o aburguesada. Y, por eso, la edad supone un factor decisivo en la vida del hombre.

Hacerse, pues, a la monotonía ambiente o sublevarse contra ella llegan a ser dos razones fundamentales que, según los años y la situación social, condicionan el comportamiento del individuo.

M.

Temas al azar

EL MUNDO DE LAS EVASIONES

Por EMILIO MERINO

tedio del viaje. Más aún: son frecuentes las personas que pretenden evadirse desde que el convoy inicia la marcha, que se enfrascan en la lectura del periódico y que no cruzan palabra con los restantes viajeros.

Hay otros, por el contrario, de una locuacidad a toda prueba. Tan pronto como ocupan un asiento en el tren, en seguida tratan de entablar conversación con los ocupantes del departamento. Ellos pretenden evadirse por medio de la charla. Pero no ya de las amarguras de la vida, sino de la monotonía del viaje. Otros, los nerviosos, se pasan el tiempo recorriendo los pasillos de los vagones. Parecen unos auténticos claustrofobos. Acaso imaginen que, andando entre los coches, el trayecto

según los casos. Es capaz de reír o de llorar. Un mundo sorprendente se presenta ante él. Así es cómo muestra un múltiple comportamiento. Pero lo que no tiene vuelta de hoja es que, cuando la tensión le acucia, desea escapar a las tragedias que depara la vida. Se sienta en la butaca de un cinematógrafo, acude a la sala de fiestas o escucha el "serial" radiofónico.

Como, a pesar de la falta de horizontes que parece presentar la vida actual, el hombre posee imaginación, ante la película que le proyectan se identifica con la figura del protagonista. Si la vida no suele depararle más que dificultades o fracasos, mientras baila con su pareja parece considerarse dueño y señor del mundo.

ATALAYA MEDICA

PARADOJAS

Por Eduardo PEREZ HERVADA

André Maurois en su libro "Las paradojas del doctor O'Grady", escribe curiosas frases tales, por ejemplo, "cuando un hombre va sobre un caballo, el caballo es siempre el más inteligente de los dos"; "cada doctrina es una biografía, cada filosofía provoca un diagnóstico", "sería usted un gran talento de no estar abrumado por la cultura", y "como no hay milagros, todo cuanto sucede en este mundo es un milagro". Aparenta un tanto difícil aseverar si tales recesos resultan o no resultan incluíbles en el apartado de las paradojas, ya que nuestro diccionario la considera especie absurda o cosa parecida, aserción inverosímil o falsa presentada con apariencias de verdadera, o figura consistente en emplear expresiones contradictorias. Y quizá se emparejasen los dichos con las deficiencias, posiblemente adaptadas aquéllas a éstas o éstas a aquéllas.

Si se admite que cada causa tiene su efecto y, por ende, que cada consecutivo efecto dimana de una causa, correspondiente, buscaremos el origen de las citas de Maurois en la publicación de Parker titulada "Grendon, prisión psiquiátrica". En el capítulo VII dedicado a los falsarios, se refiere al joven Brian, listo, ingenioso, resolutivo en sus más variadas acciones y, pese a ello, hundido a consecuencia de haberse desviado de ciertos principios económicos estatuidos, incluidos el pagar las deudas con cheques sin fondos, no encontrar el equilibrio entre el debe y el haber, e ignorar que

los préstamos en un noventa por ciento de los casos no es fácil soslayarlos. En su consecuencia Brian terminó en la cárcel a los veintitrés años, aburrido hasta la coronilla de los estudios, cansado de viajar en automóvil propio, vivir en buenos hoteles y declararse director de las empresas que lo habían empleado. Pero, eso sí, orgulloso de su fantasía, la facilidad de resolver el más abstruso problema y de pergeñar mentiras con asombrosa facilidad en el momento oportuno, necesario e imprescindible para sacarlo del atolladero manteniendo el ánimo sereno sin despertar dudas ante nadie y en ningún momento.

En su interior, en su mundo íntimo, admitía el perfecto derecho de engañar a quienes le rodeaban, dado el caso de que él mismo creía estar en posesión de la verdad. Hay personas mentirosas, y ya de tanto mentir suponen verdaderos los simples productos de su fértil y fecunda imaginación. Tal vez aparezcan opiniones para explicarlo. Si un individuo padece daltonismo desde luego su conocimiento de los colores queda reducido en la medida de su incapacidad para distinguirlos. Entonces ¿no existirán daltonismos anímicos suficientes para borrar lo posible de ser captado por los espíritus normales? Les apelariamos daltonismos espirituales.

Brian declaraba al intentar curarlo mediante drogas: "Yo vivía dominado por una falsa creen-

cia y me dieron pentonal, eso que llaman el suero de la verdad. Piensan que bajo su influencia, uno expone exactamente lo que piensa. Supongo que el engaño en que vivía estaba tan arraigado que nada ni nadie podía desarraigarlo". En efecto, Brian siguió contando sus embustes y cuantas mentiras constituían sus verdades. He aquí la paradoja, pues Frank, en "El estrangulador de Boston", afirma: "el comportamiento aprendido se olvida y surge el comportamiento natural, el cual no es siempre veraz u honrado, y el paciente puede decir las más fantásticas mentiras, debido a que la droga también estimula la imaginación".

Lo chocante es que cuando le dieron el alta se pregunta: "Pero ¿de veras he cambiado? Dios mío, no sé. Recuerdo lo que hice, pero no experimento sentimiento alguno".

VENTANA al MUNDO

VENCER LA DESCONFIANZA

ES curioso que, a pesar de cuanto se viene diciendo sobre la distensión entre el Este y el Oeste no acaba de convertirse en realidad. Las promesas hechas por la Unión Soviética durante la Conferencia de Helsinki están lejos, pues, de haber sido cumplidas.

LA instintiva desconfianza de los dirigentes soviéticos hace fracasar la idea de una auténtica suavización continental. En favor de la desconfianza rusa abona el cerco establecido desde la instauración del Estado soviético. El cordón sanitario creado en torno a la URSS desde tiempos de Clemenceau aún surte efecto entre los rusos.

SE explica que esos millones de toneladas de trigo que la Unión Soviética precisa este año para cubrir las deficiencias de su cosecha, aparezcan condicionadas al cumplimiento de los acuerdos de Helsinki. Ford se ha mostrado taxativo a este respecto: o la URSS cumple lo pactado o no hay trigo americano para los rusos.

CLARO que, conforme ocurren estas fricciones entre las dos grandes potencias, la República Popular China intensifica su actividad diplomática para ahondar las diferencias entre Washington y Moscú. Fruto de estas gestiones es la que dentro de unos días saldrá para Pekín el secretario de Estado norteamericano. Motivo principal de su visita es preparar el viaje de Ford.

PERO si es importante que las relaciones entre Washington y Pekín marchen bien, mucho más importante es que se alcance una auténtica distensión entre rusos y americanos, que, en definitiva, son los árbitros de la paz. Todo ello, sin desconocer la formidable potencia que supone la China comunista.

EL juego de la división siempre ha sido utilizado por Rusia, en ocasiones con indudable éxito. Y su resistencia a cumplir las estipulaciones establecidas incrementa las concesiones de la otra parte. Tal parece ser, en suma, el juego de la "troika" soviética. O, al menos, así tenemos que considerarlo con arreglo a las manifestaciones de los principales dirigentes norteamericanos.

VENCER la desconfianza rusa. Sería muy conveniente hacer comprender a sus dirigentes que el juego de tira y afloja en la distensión puede conducir a un nuevo conflicto. Pero bien vale la pena intentarlo, ya que en ello va, ni más ni menos, la supervivencia de la humanidad.

MENDA

"Nada de lo que a Iberoamérica concierne puede ser indiferente a España"

DISCURSO DE CORTINA MAURI

MADRID, 12.—Discurso pronunciado por el ministro de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina, en el acto del "Día de la Hispanidad".

"Excelencia, Alteza, señores presidentes del Gobierno y de las Cortes, señores embajadores, señores ministros de Educación Nacional, señores ministros, señoras y señores:

Son ya muchos los años que esta fecha del doce de octubre congrega a los representantes de los países iberoamericanos no tan sólo para conmemorar la gesta histórica del Descubrimiento, sino sobre todo para formular un balance, adelantar unos propósitos, analizar una realidad siempre cambiante y aceptar la invitación de enfrentarnos con el futuro de nuestros pueblos.

El carácter especial de las relaciones entre España y los países de América no constituye una mera frase de obligada utilización en esta fecha, es ante todo una constante de nuestra política exterior que el Gobierno español proclama en los más altos foros internacionales. No hace muchos días me cupo el honor de hacerlo ante la XXX Asamblea de las Naciones Unidas, como igualmente lo hiciera el presidente del Gobierno, don Carlos Arias, en la Conferencia de Helsinki: los vínculos que nos ligan al mundo iberoamericano —afirmaba en mi discurso— son "de tan especial naturaleza, derivados de una común estirpe, tradición y cultura, que han conformado siempre el tratamiento privilegiado con que se inscribe en el marco de nuestra política exterior".

Los doce meses transcurridos desde el doce de octubre de 1974 han tenido importancia para la configuración del inmediato futuro, pues, se han revelado como excesivamente dogmáticas ciertas posiciones que en su momento pudieron representar una dificultad para el pleno entendimiento de todos los pueblos de América entre sí y con España. Se condicionaba la posibilidad de compartir el futuro a la aceptación de un modelo de convivencia social y de participación política. A pesar de ello, ya en varios discursos pronunciados por mis antecesores se proclamó el principio de la pluralidad ideológica, el cual ha tenido que debatirse en los tres últimos años en el seno del sistema interamericano hasta incorporarse definitivamente al mismo.

Este reconocimiento de la pluralidad ideológica significa la aceptación de que es irrelevante, en su proyección comunitaria, la forma peculiar de organización política que un país adopte por estimarla más adecuada a sus condicionamientos nacionales o a las urgencias del momento histórico que vive. Principio que se enlaza a su vez con otro de los que el Gobierno español ha venido aplicando como regla inmutable de su política exterior: la no intervención en los asuntos internos de otros países, orientación que a lo largo del año último ha saltado periódica e insistentemente al primer plano de la actualidad americana y ha merecido especial atención en declaraciones de alto nivel. Estas son las directivas políticas que guían las relaciones de España con los países iberoamericanos y que constituyen una base segura para una fecunda colaboración.

También la preocupación en la elección de las vías y soluciones más adecuadas para resolver los problemas económicos, a fin de que nuestros pueblos alcancen el nivel de vida a que legítimamente aspiran, proporciona ancha base para la colaboración mutua. Tales soluciones no pueden ser abordadas con ideas preconcebidas, ni se debe cerrar a priori ninguna de las vías posibles hacia la meta del desarrollo equilibrado que figura hoy en la totalidad de los programas de gobierno de nuestros respectivos países. Si ayer quizá nos excedíamos en el tra-

tamiento retórico del pasado común y del agitado presente, ahora debemos precavernos del riesgo de incidir en un error de contrario signo; el de una excesiva credulidad en fórmulas supuestamente dotadas de un poder que no tienen. Todos los milagros económicos que ofrece la historia de la postguerra —incluyendo el vívido por España— pueden explicarse por la decidida voluntad de sacar el mejor partido de unas circunstancias determinadas.

Esto me lleva a considerar las circunstancias que concurren en Iberoamérica en las que destacan problemas como el de la correlación de los precios de las materias primas con los de los productos industriales de forzosa importación, aspiración exigida por un elemental deber de justicia social. La voz de uno de los grandes poetas vivientes de América denunciaba, hace años esta desigualdad afirmando que Hispanoamérica exportaba glóbulos rojos. Posteriormente los economistas lo definieron con más eufemismo como deterioración de los términos de intercambio.

No debe extrañarnos, por tanto, que España contemple con simpatía y dé su apoyo a los esfuerzos que los países iberoamericanos vienen realizando para conseguir esa deseada estabilidad en el precio de sus materias primas. Actitud que no excluye, en ciertos casos, la manifestación de nuestro propio criterio ante eventuales soluciones que a su vez podrían acarrear nuevas distorsiones en el ya complicado campo de los intercambios internacionales.

Ligado estrechamente a este tema de la defensa de los precios de las materias primas aparece otro de no menor trascendencia: el de la defensa de las riquezas naturales que constituyen el patrimonio de los pueblos en vías de desarrollo. El Gobierno español ha seguido también con todo interés las tomas de posición de los países iberoamericanos dentro del sistema regional o en diversas instancias internacionales, incluidas las Naciones Unidas, habiendo apoyado con nuestro voto las propuestas de salvaguarda de dicho patrimonio.

En relación con estos problemas inherentes al desarrollo económico, está el tema de la opción realizada por la casi totalidad de los gobiernos iberoamericanos de hacer profesión de fe tercermundista. No es el momento más adecuado para el recorrido cronológico del alumbramiento de esa posición que desde las afirmaciones iniciales en Chapultepec y San Francisco ha llevado a sus casi unánimes expresiones actuales en el seno de la misma Organización de Naciones Unidas y que evidencian la influencia que a ese respecto ejerció el bloque de los veintinueve votos de nuestra estirpe.

Es indudable que son numerosas y bien fundadas las razones esgrimidas en favor de esa opción, que tampoco es ajena a las preferencias de algunos sectores de opinión en mi propio país, y para representar esa realidad internacional que agrupo a los países a tenor de sus respectivos niveles económicos se viene acuñando una nueva expresión, ateniéndose a su distribución geográfica. Se habla de una dualidad Norte-Sur para calificar esa desigualdad entre los países que integran la comunidad internacional y habría que buscar una interpretación correcta a esta supresión de uno de los términos —el segundo mundo— de los tres hasta ahora utilizados para reflejar la verdadera situación internacional.

De todos modos, llegado a este punto se impone una aclaración. Hace exactamente diez años, con motivo de esta misma conmemoración que hoy nos congrega, señalaba que vivíamos en un mundo en mutación en el que el desarrollo tecnológico había proporcionado una capacidad de producción que permitía a capas cada vez más extensas de la pobla-

ción gozar de un creciente bienestar. Este hecho venía modificando a su vez las estructuras tradicionales de nuestras sociedades. Y añadía que la impaciencia de las masas para precipitar el cambio creaba una situación de la que trataban de prevalerse los sistemas político-económicos que en abierta pugna se disputaban esferas de influencia para alinear bajo su dirección el mayor número posible de países. Reflejaba entonces la situación del momento para preguntarme si las esencias de la hispanidad podrían resistir la prueba a que les sometían esos factores fiándose únicamente de sus inmensas reservas vitales, o si a esta resistencia había de añadirse una acción concertada.

Hoy cabe plantear de nuevo esa interrogante frente a la nueva problemática surgida de la distensión, pues al atenuarse esa pugna se ha dado paso a la no menos inquietante, por sus posibles efectos disgregadores para la comunidad hispánica, que implica el planteamiento Norte-Sur.

Sería preocupante que este planteamiento pudiese traer consigo una eventual debilitación de los lazos internos que ligan entre sí a los países de América y nos ligan a nosotros, españoles, con vuestros pueblos. Conviene precaverse del peligro que pudiese suponer que el descubrimiento de unos intereses comunes de innegable influencia en sus objetivos a corto plazo, o la concreción de eventuales amenazas procedentes de un mismo origen, o las expresiones de solidaridad intencionadamente manifestadas en otras latitudes, llevasen a infravalorar esa otra parte del patrimonio común acumulado a lo largo de los siglos. Cierta sugerencia procedente de la propia América alude a la existencia de un cuarto término, de un "cuarto mundo", que asumiría, junto a la herencia occidental que de derecho le corresponde, las aspiraciones de justicia social internacional del tercer mundo, término que exacto en su idea es innecesario para identificar los afanes de nuestra comunidad hispánica.

Efectivamente esos lazos internos mantienen, pese a las dificultades de todos conocidos, su plena vigencia. Y de su utilidad tienen conciencia clara los gobiernos que a lo largo de los últimos doce meses han proseguido sus esfuerzos para actualizarlos, es decir, vitalizarlos, ya que en ello ven la mejor garantía de su continuidad.

No voy ahora a entrar en detalles, pero sí deseo subrayar la significación que tiene el que fuera precisamente en este Madrid donde los representantes de los países extracontinentales, convocados por el presidente del BID, firmaran el acta formalizadora de la incorporación de los principales países industriales al órgano de crédito interamericano y que España apareciera como tercer contribuyente por la cuantía de su aportación. En esta ocasión, el licenciado Ortiz Mena pudo afirmar que "se ha escogido a esta capital con el propósito de realizar la muy singular relación que existe entre España e Iberoamérica y de reafirmar que si el pasado nos unió con lazos profundos arraigados en la historia y la cultura, ahora somos solidarios en la gran empresa que se requiere llevar a cabo para mejorar las condiciones de vida de nuestros pueblos".

Para llevar a la práctica tales propósitos, se necesita revisar periódicamente esa cambiante realidad de América a la que anteriormente aludía, así como estudiar la mejor y más eficaz aplicación de los medios disponibles, tanto en lo que respecta al factor humano como a la movilización de los recursos económicos. A esto apuntaba cuando hace diez años sugerí en Cádiz "la celebración de reuniones de los países hispánicos para confrontar sus preocupaciones, comunicarse sus respectivas experiencias y buscar en co-

mún las posibles soluciones a los problemas planteados para intentar la coordinación de esfuerzos".

Tres sectores, heterogéneos entre sí pero coadyuvantes en esta tarea colectiva en la que estamos implicados, han sido objeto de reuniones a nivel ministerial en el transcurso de los doce meses últimos: conferencias de ministros de Justicia —en Buenos Aires—, de Agricultura y de Educación —en Madrid—, clausurada esta última en la semana que acaba de concluir. Los temarios de sus respectivas agendas y las aportaciones doctrinales y de orden práctico a lo largo de sus deliberaciones, han de contribuir indudablemente a un mejor conocimiento de áreas tan decisivas y a la eventual formulación de soluciones comunitarias, acomodadas siempre a la peculiaridad de cada país.

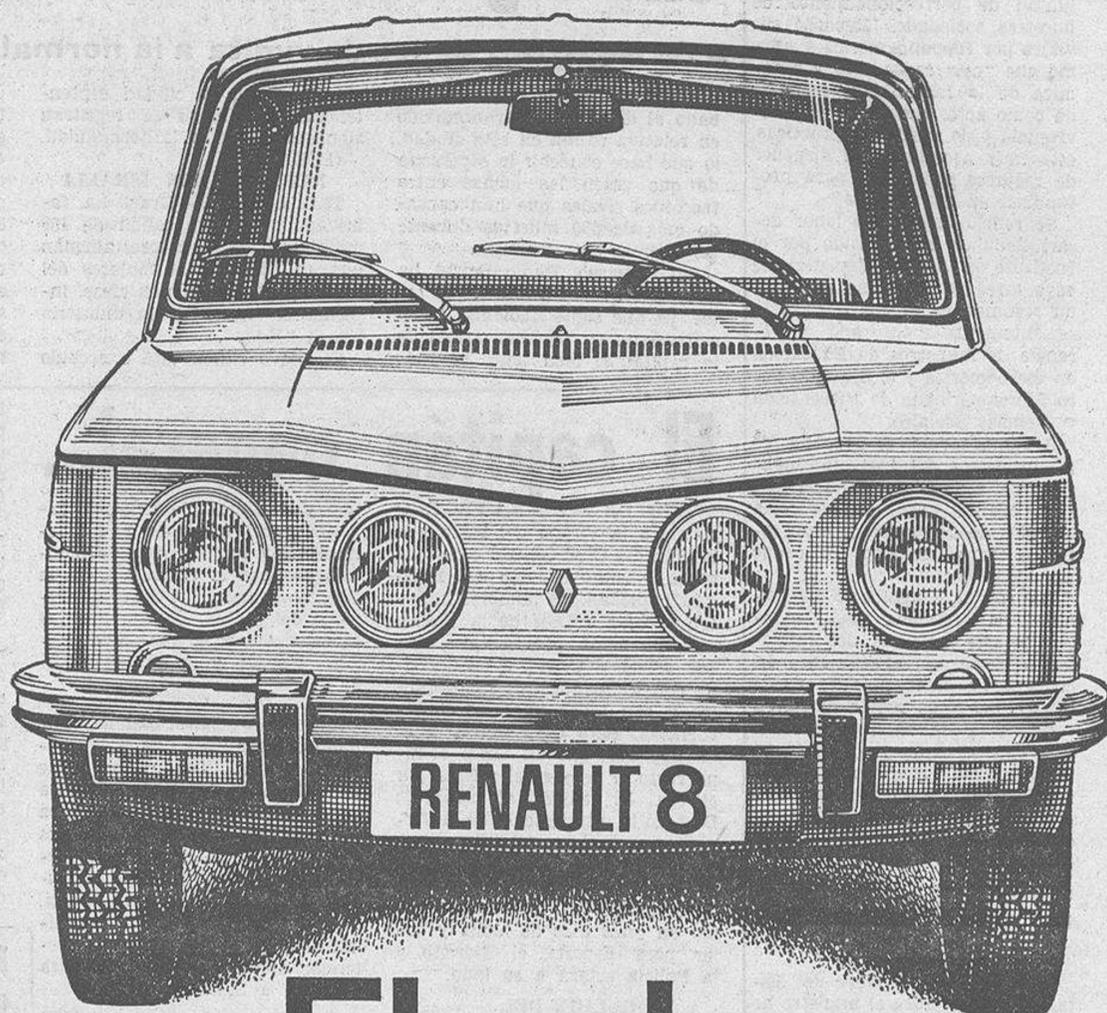
Quisiera referirme brevemente a la incidencia que puedan tener en el libro las dificultades con que se enfrentan hoy los intercambios comerciales, dado que la coyuntura internacional ha creado en muchos países iberoamericanos la necesidad de establecer nuevas y fuertes restricciones en la importación de productos no absolutamente necesarios para un desarrollo equilibrado. España, a la vez que contempla con la máxima comprensión estas dificultades, está abierta a cualquier negociación bilateral o con los organismos regionales americanos. Pero desde esta tribuna del Instituto de Cultura Hispánica no puedo dejar de señalar que sería lamentable incluir en esta problemática económica, y contemplar desde el ángulo exclusivo de entrada o salida de divisas, ese fundamental instrumento de comunicación que es el libro. Sin necesidad de acudir a las recomendaciones de la "UNESCO" concernientes al libre tráfico del libro, nuestros gobiernos deben encontrar soluciones viables que a nadie perjudiquen y a todos beneficien para demostrar con los hechos que se consideran partes integrantes de una común área idiomática. Suscito el problema por el hondo significado que para nuestra comunidad supone su apropiada solución.

A punto de terminar quiero reafirmar que nada de lo que Iberoamérica concierne puede ser indiferente a España, pues si contempla con fraterna simpatía los esfuerzos integradores de América, también con idéntica fraternidad y honda preocupación observa la supervivencia de problemas que pueden obstaculizar el logro de la básica aspiración de un fecundo y permanente entendimiento entre todos los países de la comunidad hispánica. Afortunadamente han surgido en los últimos meses renovados signos de la decisión de gobiernos y pueblos para arbitrar fórmulas pacíficas que superen definitivamente tales problemas evitando que surjan nuevas situaciones conflictivas en un mundo ya de por sí sobrecargado de tensiones.

En esta línea de fraterna cooperación con los pueblos iberoamericanos se inscriben las palabras que S. E. el Jefe del Estado pronunciara en su mensaje de 31 de diciembre de 1971 al afirmar que "todos los españoles deben percatarse de cuán importante es la actualización de nuestras relaciones con los pueblos de nuestra estirpe que miran hoy hacia España con amor y confiada expectación", directiva que ha servido de pauta a una trayectoria cuya continuidad se verá consolidada en el futuro por el conocimiento y el afecto que el Príncipe de España tiene hacia los pueblos de Iberoamérica.

En este doce de octubre, y con ello concluyo, formulo mis más fervientes votos para que mediante la estable colaboración de todos los pueblos iberoamericanos y España, la hispanidad sea cada día una realidad más operante en el seno de la comunidad internacional".—(CIFRA).

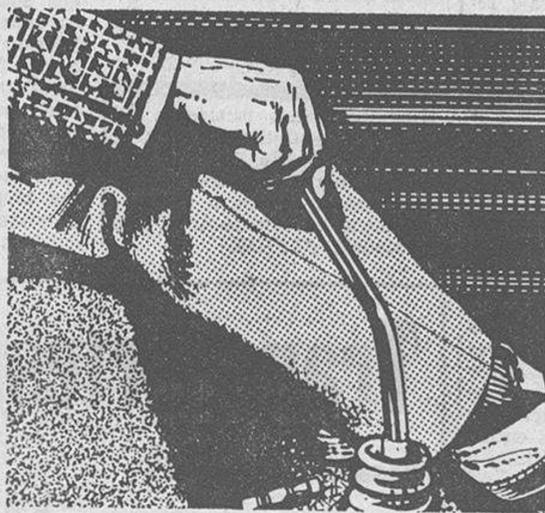
**Tinte
RAMA**
Llame al teléfono
28-30-40
Recogida y entrega
rápida
de prendas
a domicilio



El valor de una robusta mecánica

Cuando un coche tiene el prestigio y el buen aprecio del Renault-8, las razones no se basan en una o dos ventajas, sino en un sólido conjunto de ellas. No uno, sino muchos valores, producen el "valor seguro" del Renault-8. Por ejemplo, el valor del bajo consumo, su alto precio de reventa, su mecánica robusta. Realmente son muchos los valores conocidos y reconocidos por quienes ya tienen un Renault-8 y pueden hablar con la verdad de la experiencia.

Renault-8 es un coche, en suma, del que usted



disfrutará con seguridad en todo momento, sin problemas ni complicaciones. Un coche que lo hace todo más fácil y que le hará sentirse seguro de haber acertado con una rentable inversión.

Características técnicas: Motor Renault de 956 cm³. Potencia máxima DIN 40 CV. a 5.000 r.p.m. Frenos de discos en las ruedas delanteras. Suspensión independiente a las cuatro ruedas. Carrocería monocasco. 4/5 plazas. Velocidad máxima, 130 kilómetros/hora.

RENAULT 8
Valor seguro

FRANCO PRESIDIO...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) sé Solís Ruiz, ministro de Información y Turismo, León Herrera y Esteban, presidente del Instituto de Cultura Hispánica, Duque de Cádiz, Alfonso de Borbón Dampierre, y ministro de Educación de Guatemala Guillermo Putzeys Alvarez.

A continuación, el Caudillo ocupó la presidencia del salón de actos del Instituto, en la que le acompañaban el Príncipe de España, presidente del Gobierno, presidente de las Cortes, ministro de Asuntos Exteriores, presidente del Instituto de Cultura Hispánica y ministro guatemalteco de Educación. Tras la presidencia figuraban las banderas de España, países iberoamericanos y Filipinas.

A los lados de la presidencia se situaron los ministros asistentes, el director del Instituto de Cultura Hispánica y ex directores del mismo. En la sala se encontraban los embajadores de los países iberoamericanos y de Filipinas y otras personalidades invitadas al acto.

HABLA EL PRESIDENTE DEL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA

El Jefe del Estado concedió la palabra al presidente del Instituto de Cultura Hispánica, Alfonso de Borbón, Duque de Cádiz.

En sus palabras, tras resaltar la presencia del Jefe del Estado y del Príncipe de España, afirmó que "los vínculos históricos y siempre renovados de la fusión entre España y América se han ido subrayando a través de las épocas, por encima de las vicisitudes de cada momento, de forma constante en un proceso histórico que ha de llevarnos a españoles y a hispanoamericanos a un destino común, como lo demuestra la existencia real de la hispanidad y los pujantes acuerdos de integración hispanoamericanos".

El Duque de Cádiz señaló que en estos mismos días se ha visto lo profundo y recio de la compenetración entre las naciones americanas y la nación española. "En contraste con la actitud de naciones que nos son más próximas geográficamente, las naciones hispanoamericanas —con la ya clásica y triste excepción que confirma la regla— han dado el más alto ejemplo de respeto a la soberanía española, por encima de las antipatías o simpatías políticas, que viene a demostrar un sentido jurídico basado en una larga tradición sobre la intangibilidad de la soberanía de los estados y la no injerencia".

Añadió que esta tradición está forjada en la formación jurídica cuya base se asentó en las universidades creadas por España en América desde el siglo 16. Dijo que ante los problemas que surgen al paso de las naciones y de los hombres, españoles e hispanoamericanos tenemos una natural tendencia a reaccionar en el mismo sentido.

"Esta identidad por la raíz es la razón de ser de la hispanidad, porque ésta no es otra cosa que un imperativo colectivo e irrenunciable de unos modos de vivir y de actuar que compartimos hispanoamericanos y españoles".

Señaló que la hispanidad es un verdadero "mercado común" de la cultura, la lengua y las ideas, un mercado común en el que estamos desde hace siglos, sin mecanismos discriminatorios por simples razones de estirpe y de sangre.

Citó luego algunas palabras de Franco respecto a las naciones hispanoamericanas: "No hay nada que moleste más al español... —decía Franco en 1961—, y yo creo que a nuestros hermanos americanos, que el creerse que otra nación intenta inmiscuirse en lo que es propio e interno de cada país". En la misma ocasión dijo Franco, refiriéndose a quienes pretendían tratar a Hispanoamérica como a un conjunto de países párvulos, al igual que ahora algunos intentan tratar a España: "Hay que tratar a Hispanoamérica de igual a igual. La realidad política de cada día nos dice que el fallo en comprender esto puede producir situaciones de grave tensión. Es tan grande la huella que España dejó de su paso por América, que, pese a los años transcurridos, contemplamos en ellos nuestras mismas reacciones".

El Duque de Cádiz añadió que la hispanidad en la hora presente se reafirma diariamente en la voluntad de perfeccionamiento de nuestras sociedades. Recordó sus viajes por Hispanoamérica y afirmó que "esta causa viva y dinámica de la hispanidad, entendida como actos cotidianos de convivencia y de relaciones prácticas, está muy necesitada de disponer de recursos suficientes para profundizar en sus trabajos".

Se refirió luego a la labor desarrollada en este sentido por el Instituto de Cultura Hispánica, de cuya tarea en el último año hizo un resumen en el que destacó la recientemente clausurada conferencia de ministros de Educación de Iberoamérica y el Segundo Foro Iberoamericano de Integración y Ciencias Sociales.

A continuación, al ocuparse de los proyectos del Instituto mencionó la esperanza de hacer posible cuanto antes la necesaria creación de un centro de altos estudios iberoamericanos de rango universitario.

Por último, agradeció nuevamente la presencia "del fundador de este Instituto, del animador máximo del renacimiento del concepto y de la práctica de la hispanidad como noción de convivencia y de hermandad sin frontera entre España y América, del Generalísimo Francisco Franco, y del Príncipe de España que significa la permanencia futura de ese concepto hispánico de nuestra convivencia".

INTERVENCION DEL MINISTRO DE EDUCACION GUATEMALTECO

Seguidamente, el Jefe del Estado dio la palabra al ministro de Educación de Guatemala Guillermo Putzeys Alvarez.

El señor Putzeys, tras saludar como guatemalteco y como latinoamericano al pueblo español, a su Gobierno y a los representantes de las naciones hermanas presentes en el acto, se refirió a la voluntad ya marcada por el destino, "que hizo un día al Gran Almirante llegar de mar a mares y de cielo a cielos portador de la semilla hispánica". Evocó también la América entonces inédita y dijo que el primer signo del encuentro hispanoamericano tiene algo de deslumbramiento que habrá de traducir el desconcierto de los europeos frente a la nueva realidad americana.

Habló luego de la simbiosis de estas dos realidades, del entronque de estas dos culturas, puesto de manifiesto en el mestizaje, religión, barroco formas y maneras de expresividad tanto en la literatura como en las artes plásticas. Señaló que esta convivencia de dos culturas, la indígena y la latina, sigue hoy día de manifiesto.

Por último, afirmó que la hispanidad es, a la vez que esencias seculares, entrañables y permanentes, el modo de ser mestizo de un grupo pujante de naciones nuevas. Dijo que el signo distintivo del continente americano es el de la esperanza y resaltó que con la independencia de las naciones latinoamericanas, proclamada por el orfallo, significó romper lazos pero al tiempo afirmar actitudes que unirán de forma más entrañable pasando de naciones hijas a naciones hermanas.

Señaló asimismo que hoy, doce de octubre, Día de la Hispanidad, se renuevan los deseos y voluntades de caminar juntos a lo largo del camino que está frente a nosotros.

El Jefe del Estado concedió la palabra a continuación al ministro español de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina Mauri.

Finalmente, el Jefe del Estado declaró clausurado el solemne acto académico y, tras despedirse del Príncipe de España, presidente del Gobierno, presidente de las Cortes y personalidades asistentes, abandonó el Instituto de Cultura Hispánica con el mismo ceremonial que a su llegada.

Con anterioridad al acto académico se celebró una misa y un "te deum", a las once de la mañana, en el monasterio de la Encarnación, en cuyo altar mayor figuraban las banderas de España, países hispanoamericanos y Filipinas. Asistieron al acto religioso el ministro de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina Mauri; de Educación y Ciencia, Cruz Mar-

Actividad de los francotiradores en algunas zonas de Beirut

● Se registran signos de vuelta a la normalidad

BEIRUT, 12.—La noche del sábado al domingo ha transcurrido en relativa calma en esta ciudad. lo que hace concebir la esperanza de que cesen las luchas entre facciones rivales que han causado más de 530 muertos durante las últimas seis semanas.

Sin embargo, Radio Beirut ha advertido que la calma no es total, ya que sigue habiendo francotiradores en algunas partes de la capital, si bien tanto en Bei-

rut como en la ciudad septentrional de Trípoli se registran signos de vuelta a la normalidad. —(EFE).

NUEVO CAÑON ISRAELI
TEL AVIV, 12.—Israel ha fabricado un nuevo cañón de 155 milímetros, cuyos autores afirman que es uno de los mejores del mundo, entre los de su clase, informa el órgano de la industria israelí "Koor".

El nuevo cañón está concebido

para ir instalado en una torreta totalmente blindada que puede girar 360 grados y disparar cuatro o cinco bombas de 43 kilogramos de 800 metros por segundos en un minuto, a la velocidad.

De momento, se ignora el radio de acción de la nueva pieza de artillería, pero se cree que es superior al del tipo anterior a ésta, que alcanza los 21 kilómetros. —(EFE).

El capitán general...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) refirió a la Virgen del Pilar, que la Guardia Civil escogió como patrona, y subrayó como con inaudita impiedad, los hombres intentan arrojar a Dios de la Tierra. "Si queremos paz —dijo— hay que volver a Cristo, a su doctrina con todos nuestros compromisos y con todas nuestras consecuencias. Pero para volver a El no hay más que un único camino recto, y este es el mismo por el cual El redimió al hombre". Destacó la intervención de la Virgen, corredora del género humano y la gran devoción mariana del pueblo español. Se dirigió a la Guardia Civil para decirle, como en estos días de lucha y dolor para España, el Ejército y la Policía estará a su lado.

ALOCUCION DEL CAPITAN GENERAL

Finalizada la misa, el capitán general de Galicia pronunció una alocución.

La primera autoridad militar de Galicia dijo, entre otras cosas, lo siguiente:

"Entre las numerosas manifestaciones del sentir popular español hay una que es dura, gallarda... que es aquella jota que dice: "La Virgen del Pilar no quiere ser francesa, sino capitana de la tropa aragonesa". En aquellos momentos en que la patria está en peligro, en que Zaragoza está asediada por el enemigo, la ciudad se conmueve y se reúne en torno al Pilar. Hoy esa jota vuelve a tomar vida porque, al igual que en 1808, también ahora quiere ser nuestra capitana en esta lucha contra el invasor extranjero, que pretende imponer en España ideas que no van con nosotros, con nuestro sentido patrió-

témez Esteruelas; presidente del Instituto de Cultura Hispánica, Alfonso de Borbón, Duque de Cádiz; director del Instituto, señor Tena Ibarra, y cuerpo diplomático hispanoamericano acreditado en Madrid. (CIFRA).

tico, con nuestra fe religiosa, valiéndose del asesinato y del terrorismo y enfrentándose traicionablemente, con la Guardia Civil, la Policía Armada, el Cuerpo General de Policía, en fin, con las Fuerzas Armadas que salvaguardan el orden y la paz de España".

El teniente general Sánchez-Galiano Fernández alude a la presencia de la Virgen, en carne mortal, en Zaragoza, animando a Santiago en su labor apostólica por campos, caminos y poblados de la Península, ese apóstol predilecto del Señor, patrono de España y del arma de Caballería. Y es sobre una columna, un pilar, símbolo de fortaleza y resistencia, donde la Virgen conforta y ayuda a Santiago.

El capitán general de la VIII Región prosiguió diciendo: "Señores guardias civiles, sois señores, sí, por vuestra lealtad, disciplina, espíritu de sacrificio y amor a la patria. En vuestro peregrinaje por las rutas de España, vuestra presencia conforta a todo ciudadano consciente y de orden, que se encuentra seguro y tranquilo con tan benemérito Cuerpo, y amenaza y persigue al asesino, al delincuente, al terrorista. Y eso lo sabe el pueblo español, que os quiere y respeta y está frente al terrorismo que, repito, no va con nuestras ideas, nuestra formación, nuestro Dios. Pido a la Virgen del Pilar en este día de la Patrona, que os proteja y os dé fuerza y vigor, en ferviente amor patriótico y con esa honradez y dignidad de que sois portadores. Que sigáis en unión del Cuerpo General de Policía, de la Policía Armada y de las fuerzas del orden en general, cumpliendo la misión encomendada con el mismo ardor, fe y entusiasmo tan característicos de este Instituto armado. La Guardia Civil está de luto y por eso, también todos los españoles lo estamos. No olvidemos a los que han sacrificado sus vidas en

holocausto de la patria, abatidos por un enemigo cruel y exterminador. Como católicos que somos nuestro deber se seguir unidos a Cristo".

Por último, el teniente general Sánchez-Galiano Fernández dio los gritos de ¡Viva la Guardia Civil! ¡Viva España! ¡Viva el Príncipe! y ¡Viva Franco!

A continuación, el capitán general se dirigió hacia los guardias civiles y mezclándose con ellos les dio la mano, vivamente emocionado, en medio del silencio general de todos los presentes, entre los que se hallaban también las familias que habitan la casa-cuartel.

Tanto a la entrada como a la salida, al capitán general le fueron rendidos honores por la Guardia Civil.

Por sus manifestaciones en Méjico

SERRAT, EXPULSADO DEL SINDICATO BARCELONES DEL ESPECTACULO

BARCELONA, 12.—A causa de sus manifestaciones últimas en Méjico, el Sindicato provincial del Espectáculo barcelonés ha decidido expulsar del mismo al cantante Juan Manuel Serrat, según se detalla en una nota que ha hecho pública hoy en los medios de comunicación barceloneses. —(CIFRA).

Dr. GARCIA SUAREZ OCULISTA

Ausente el mes de Octubre.
AL REANUDAR,
Consulta previa cita.

Transportes Finisterre, S. A.

Rosalía de Castro, 19

Teléfono 221538

LA CORUÑA AVISO AL PUBLICO

A partir del día 15 de octubre todos los servicios de esta Empresa de o para La Coruña, tendrán su origen y término en la ESTACION DE AUTOBUSES.

455 PLAZAS

AMBOS SEXOS
DESDE 18 AÑOS

SIN TITULO

Convocatoria EXCEPCIONAL de la Dirección General de C. y Telecomunicación (B.O. del Estado 1-X-75) para ingreso en la ESCALA DE SERVICIOS DE TELECOMUNICACION (funcionarios públicos del Estado). 455 plazas en MADRID, en capitales de provincia y en poblaciones importantes (Reus, Ibiza, Vigo, Elche, Marbella, etc.). Estas plazas son para HOMBRES Y MUJERES (véase GUIA GENERAL DE INFORMACION) que tengan 18 años cumplidos (sin límite). NO SE EXIGE TITULO (sólo enseñanza primaria); tampoco se pide mecanografía, ni taquigrafía, ni idiomas. Pruebas FACILISIMAS para ingresar: dictado, cuatro reglas —enteros, decimales, etc.— y cinco preguntas. MAGNIFICAS RETRIBUCIONES. ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!

Urgentemente (HOY MISMO) infórmese sin compromiso: recoja personalmente ó pida por correo (adjuntando diez pesetas en sellos de correo para gastos) la GUIA GENERAL DE INFORMACION con MODELO OFICIAL DE INSTANCIA (basta con que mande esta inserción y sus señas). Dirijase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4. Teléfono 4459288.

Clausurada la exposición de homenaje a Urbano Lugrís

El presidente de la Academia Gallega trazó una semblanza del pintor coruñés

El viernes pasado, a las ocho de la tarde, se efectuó el acto de clausura de la exposición de homenaje póstumo al pintor coruñés Urbano Lugrís. Organizada por la Comisión de Cultura de la Asociación de la Prensa, consiguió un señalado éxito. Centenares de personas desfilaron por la muestra pictórica que, asimismo, mereció los elogios de la crítica local.

Presidió el acto, el alcalde de la ciudad, don Jaime Hervada Fernández-España, al que acompañaban los presidentes de la Real Academia Gallega y de la Asociación de la Prensa, don Sebastián Martínez-Risco Macías y don Emilio Merino Losada; miembros de la Corporación municipal, académicos, periodistas y un público muy numeroso.

Tras unas palabras del señor Merino, para reiterar la gratitud de la Asociación de la Prensa de La Coruña a cuantos habían contribuido al éxito de la muestra, el señor Martínez-Risco trazó la siguiente semblanza de Urbano Lugrís:

"Señor alcalde del Excelentísimo Ayuntamiento de La Coruña; señor presidente de la Asociación de la Prensa y miembros de su Comisión de Cultura; señoras y señores:

Gran acierto de la Asociación de la Prensa coruñesa el de abrir la puerta al camino de realizaciones culturales, que proyecta emprender, con esta exposición póstuma de la obra pictórica de Urbano Lugrís González, que hoy se clausura. Porque Urbano Lugrís es un gran pintor, y digo "es" deliberadamente, ya que él, como todo artista de su talla, pervive en su obra; pero es también un gran escritor. Dase, por tanto, en su minerva una perfecta simbiosis creadora entre las producciones del pincel y de la pluma. ¿Hasta qué punto sus cuadros no están sazonados de tal literatura? ¿Hasta qué punto su prosa y sus versos no hablan el lenguaje cromático de sus cuadros? Sirve, pues, ajustadamente esta insigne figura coruñesa aquellos altos y nobles designios culturales de la corporación periodística.

En la pintura de Lugrís la riqueza del color y la atrevida blandura de la forma son como vehículos expresivos de las creaciones de su vivísima fantasía. Pero de una fantasía orientada hacia el culto temático del suelo natal.

En su pintura está el mar, ya vecino, ya en brumosa lontananza; está en los símbolos, más o menos arcaicos, del barco o la careosta, la vaporosa medusa o el alertante catalejo; está en la pequeña ancla que servía de timbre a sus cartas, y que, como signo entrañable, como un apellidado artístico más, solía añadir a su nombre en la firma de algunos de sus cuadros. Y la mano del pintor pone en ese sugerente inventario marino tersura, brillo y suavidad de tabla flamenco.

En su pintura está la tierra

gallega. Galicia vive, realista y simbólica, en la mayor parte de sus obras, pero sobre todo en esa síntesis maestra del eloquio pictórico que es el cuadro llamado "Romería gallega". Vive en él su paisaje: el relieve orográfico, la pompa vegetal, la eminencia de los pinos, la azul cortina celeste, el mar próximo y remoto, y en lo sumo de la colina, como pesadilla allí de la mano del milagro, la ermita del santo.

Y vive también en ese cuadro singular el paisaje humano; la mujer orante ante la forneta del San Roque, ofreciendo al santo la rizada vela; las damas de la ciudad, devotas y peripuestas, que aguardan, sin duda, que el caballero decimonónico remate su palique con el paisano, plática no ajena, de seguro, al achaque de pleitos y foros; el sinuoso recuesto poblado de bailes, puestos para el regalado xantar y ciegos de romances; y hasta la gaita humanizada, que, tumbada junto al tamboril, parece como si descansase de su armonioso resollar, reclinada en el tocón acogedor.

Todo en ese magnífico cuadro semeja traducción plástica de aquel pasaje poético en la descripción de una fiesta aldeana:

Ferve a parola na gran carballeira, salpica o viño que rega o xantar, e pola boca da gaita riseira sae, fiando muñeiras, o ar.

Mas, como hemos dicho, Urbano Lugrís era también un gran escritor. Su apego a los temas del mar, propicios a su fecunda capacidad imaginativa, movieron su pluma a tratarlos con preferencia. En periódicos y revistas dejó testimonio de su inspirado quehacer literario. La revista "Atlántida", publicada en esta ciudad, acogió durante los años 1954 y 1955 trabajos suyos con ilustraciones, unos y otras admirables, en prosa, como Carta sin destino, S. W. en Nadal (éste con el seudónimo de Ulyses Fingal) y Homenaje a Julio Verne, y en verso, como Diálogo del pescador y la sirena, Iriadas a San Pedro de Bouzas y Mensaje a Manuel Antonio. Recordamos ahora que hace algunos años nos produjo verdadero deleite la lectura de una serie de crónicas

literarias que, a modo de epistolario marino lleno de poesía e ingenio, publicó en el periódico "La Voz de Galicia". Si a su tiempo hubimos de recibir con singular agrado y comentar con sincero y cálido elogio todos esos trabajos, nos complacería hoy sobremanera, y entendemos constituiría acto de justicia literaria verlos rescatados del olvido, publicados en unión de aquellos otros inéditos suyos que pudieran conservarse. Tenemos noticia de que Juan Naya Pérez, escritor celoso de cuanto con la cultura gallega se relaciona, gran amigo de Urbano Lugrís, prepara una antología de sus producciones literarias.

Así era en su obra nuestro gran intérprete de la tierra y el mar gallegos, y, por ellos y sobre ellos, del espíritu mítico y ensoñador de Galicia.

Pero, ¿y el hombre? Nadie, tal vez, como Emilio Merino penetró el carácter de Urbano Lugrís al

calificarlo, en las palabras de apertura de esta misma exposición, de "alma infantil sublimada". "Porque Lugrís --explicó Merino-- era como un niño grande, como un hombre que no había querido abandonar aquella maravillosa edad en que alienta el espíritu de la aventura.

Para nosotros, empero, distinguíanse, además, en la personalidad de Urbano Lugrís otras dos cualidades, sin duda, de aquella su esencial infantilidad: la humildad y la cordialidad.

Lugrís era, en verdad, humilde. El autor de estas y otras muchas obras geniales, andaba por la vida sencillamente, como si tal cosa, yo diría que disimulando el genio con el ingenio. Parecía como si sintiese el pudor de su valer intelectual, de su maestría artística. Y de ahí aquel humor suyo tan mal entendido que, como el verdadero humor, encubría un sentido trascendente de la vida y que hizo caer a muchos

en el error de medir su auténtica personalidad con el patrón simplista de la anécdota, caricaturizando su retrato moral.

Lugrís era, más aún que cordial, efusivo. De esta abierta y generosa cualidad de su espíritu podríamos traer aquí varios ejemplos, algunos de ellos epistolares. Bástenos a este objeto aducir el recuerdo de un rasgo suyo en el homenaje a un amigo, también honrado en este mismo salón con una muestra póstuma de su obra pictórica y que, con él, goza hoy del descanso eterno: José Ramón Villar Chao. En aquella ocasión, finado el acto, irguióse Lugrís y por toda manifestación limitóse a atraer a su corpulenta humanidad a su menudo compañero de oficio y sumirlo en un largo abrazo con emoción claramente percibida por los asistentes al acto. Episodio en apariencia banal, su verdadero valor como lección de noble cordialidad, hizo, sin duda, que haya quedado grabado en nuestra memoria.

Tales son las impresiones y sugerencias que la renovada contemplación de la obra pictórica de Urbano Lugrís ha suscitado en el ánimo de quien tiene el honor de hablaros, si lego en el arte docto en el sentimiento de la pintura. Pero puede preguntarse ahora si esa sola condición de espectador, de mero sentidor de la pintura, basta a legitimar mi intervención en este solemne acto de poner punto final a esta importante exposición-homenaje; y si es título suficiente para sustituir en él a quien, escritor como el propio Lugrís, como éste dotado de fértil fantasía y maestro en el arte de la palabra, tan importantes muestras de su ingenio ha dado a la literatura gallega. Y perdonadme estos escrúpulos de legitimación oratoria, que confío queden desvanecidos ante vosotros si en algún momento hubieseis sentido esas dudas, al conocer los siguientes motivos:

Urbano Lugrís perteneció a la Real Academia Gallega como correspondiente nombrado el 14 de abril de 1948, y en cartas dirigidas a raíz de ese nombramiento al presidente de la Corporación, evocaba el "santo recuerdo" de su padre y resaltaba los "lazos sentimentales que me unen --decía-- a esa casa, y cómo la llevo en el corazón".

De otra parte, como el propio Urbano evocaba entonces, su padre don Manuel Lugrís Freire, insigne poeta, autor teatral, orador y gramático, había sido --fue-- presidente de la Real Academia Gallega, y a él dedicaba --según escribía-- "mis pequeños éxitos como artista y mis grandes y futuras esperanzas".

Véase, pues, con cuánta justificación vengo aquí --he aceptado la amable invitación de venir aquí--, para corresponder a aquellos sentimientos de Urbano Lugrís y para rendir homenaje a la memoria de su padre, con un recuerdo emocionado para ambos, no sólo personal, sino también de la Corporación que ellos tanto honraron y amaron. Nada menos podía hacer quien, aunque inmerecidamente, preside hoy a la gran familia académica.

Vayan, por último, mis mejores parabienes y mi cordial felicitación al presidente de la Asociación de la Prensa de La Coruña y a los miembros de su Comisión de Cultura por la idea de esta muestra-homenaje y por su perfecta realización; con el testimonio de la gratitud que merecen, tanto ellos como las entidades y los particulares que contribuyeron a tan justo empeño.

Y termino, poniendo en la sombra que conlleva toda clausura, una luz de esperanza. El genio singular, el caudal artístico de Urbano Lugrís, que en gran parte hemos admirado aquí durante estos días, no ha fenecido, no se ha agotado. Tiene un digno sucesor en su hijo Urbano Lugrís Vadillo, que ha emprendido ya con notable éxito su andadura pictórica y que sin duda llegará a metas artísticas dignas de las alcanzadas por su ilustre progenitor. Porque así sea hago aquí fervientes votos, que simbolizo en el cordial abrazo que le ofrezco".



El presidente de la Real Academia Gallega, don Sebastián Martínez-Risco, durante su intervención



LA AVENIDA DEL EJERCITO

Falta poco, un mes aproximadamente, para que cobre estado oficial la inauguración de la Avenida del Ejército, nombre nuevo de un ansiado proyecto, el de la Avenida de San Diego, que al fin alcanza la fase de culminación.

Se trata de una muy necesaria arteria, para el puerto y para la urbe, que se inicia en la plaza de La Palloza y termina en el Mirador de Los Castros, sacrificado en buena parte al trazado de la nueva vía de penetración. Es un excelente acceso, que reforzará el ya insuficiente de Los Castros y servirá también para descongestionar en parte la Avenida de Lavedra.

Pero, al margen de su necesidad o conveniencia como carretera de servicio al tráfico, fijémonos también en otra faceta, y es la de ser la única vía de acceso a La Coruña en condiciones de cumplir la vocación marítima de la ciudad. Pudo ser Los Castros, pero la idea quedó frustrada cuando las permisiones de ordenanza consintieron la edificación de la acera de los impares, provocando un tapón de edificaciones y ocultando, una vez más, el panorama del puerto.

Pues bien, la Avenida de San Diego, pronto del Ejército, representa actualmente esa gran esperanza que no se supo conservar en Los Castros. Esta vez, se ha llegado a tiempo. Gracias, en primer término, al rechazo que en el seno de la Corporación mereció hace más de dos años el Plan Parcial del sector, que preveía, nada menos, que otra pantalla de construcciones ocultando el panorama de la bahía. El índice de edificabilidad era correcto, pero las alturas, con ser bajas, cercenaban la posibilidad de esa visión. Y los ediles pensaron que siempre sería mejor toparse de frente con el tipismo de barcos, grúas y tinglados de puerto que con un conjunto de bloques para viviendas que igual pudieran haberse construido en una ciudad del interior.

Otra circunstancia favorable se deriva de unos pleitos que, aunque no de manera directa, tocaron el tema del destino de las fincas a expropiar y a gravar con contribuciones especiales por razón de la apertura de la Avenida. Los fallos del tribunal juzgador determinaron la calificación de zona verde, basándose en que el Plan de 1949, que así los catalogaba, no había quedado derogado por el Plan de 1967, culpable de la variación de destino y posibilidad constructiva.

La Avenida del Ejército tendrá, pues, según se sale a la izquierda y según se entra a la derecha, o sea, entre la vía y el mar, una zona verde, que formará continuidad con los terrenos de Campsa y con La Palloza.

E. QUESADA

Alberto P. Fernández Bence

MEDICO ODONTOLOGO

Ronda de Nelle MM R. S. 1.º Izquierda. (Esquina Avda. Finisterre) Teléfono 355918

CONSULTA PREVIA CITA

DR. GARCIA SANCHO

ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer y genitourinarias, Rayos X, ultravioletas e infrarrojos. Diatermia. Onda corta.

EDIFICIO LA ESPUMA 4.º-B. Teléfono 222756

ALUMNOS GRADUADO ESCOLAR

AVISO

Hoy día 13, comienzan las clases, en el Colegio Cervantes, para los exámenes de mayo.

Información y Matricula, en Colegio Cervantes. Zona Zalaeta (céntrica).

Teléfono: 204648. Horario especial para trabajadoras.

ENCUESTAS

El problema de la Enseñanza preocupa a todos los padres

● "Los precios definitivos para el BUP aún no están determinados", nos dice el director del Colegio Salesiano ● Con subvenciones totales y creación de nuevos centros estatales se resolvería el problema, afirma don Manuel de la Iglesia Caruncho

EL problema de la Enseñanza en este curso 1975-76 está ocasionando una serie de preocupaciones con motivo de la subida de los precios de los colegios, de los libros y su cuantía y demás inherentes a la Enseñanza, no sólo a los padres de familia, sino también a los centros o colegios privados.

Con el fin de exponer la situación actual del problema nos hemos entrevistado con el director del Colegio Salesiano de La Coruña, don Joaquín Nieto Isidro, nuevo superior de la comunidad de Padres Salesianos, y con don Manuel de la Iglesia Caruncho, conocido abogado coruñés y gestor administrativo, quienes contestan a nuestras preguntas.

NO ESTAN DETERMINADOS LOS PRECIOS DEFINITIVOS

—¿El problema de la Enseñanza? —preguntamos a don Joaquín Nieto.

—Hay que distinguir, primeramente, entre Educación General Básica (E.G.B.) y Bachillerato Universitario Polivalente (B.U.P.). En la Educación General Básica el problema va condicionado a la subvención estatal. Hay centros que disfrutan de un 50 por ciento de subvención y otros del 100 por ciento. Por tanto la repercusión en el aumento de los precios de la Enseñanza para los alumnos varía notablemente, más acuciada en el B.U.P. por no existir un tipo de subvención. Por otra parte, hay que tener en cuenta las exigencias para el B.U.P. en cuanto a dotación, locales, profesorado, número de clases, etc., que repercuten, notoriamente, en el precio de la Enseñanza.

Los precios definitivos para el B.U.P. no están determinados, y estamos esperando que nos convoque el Sindicato de la Enseñanza para llegar a un acuerdo sobre los precios.

—¿Cuánto costará el B.U.P. durante el curso actual?

—El precio de la Enseñanza en el B.U.P., en los centros privados, ha de ser notorio, ya que, además de lo que supone el aumento aprobado, en los precios de la Enseñanza, aún sin este aumento, el paso de E.G.B. a B.U.P. ya significaba un cierto aumento. De todas formas, por lo que a este Colegio se refiere, calculo que el precio mensual de la Enseñanza del B.U.P. estará sobre las 3.000 pesetas (el precio varía según los colegios).

UNIFICACION DE PRECIOS

—¿Qué sería preciso hacer para llegar a un equilibrio general de precios?

—Para llegar a una unificación de precios habría que conseguir una subvención total por parte del Estado, del 100 por ciento. Al parecer, esto, teóricamente, será un hecho en 1980, pero de aquí a allá ¡quién sabe! Entonces, de lograrse una subvención total, no cabe duda de que la unificación de precios vendrá también por añadidura. Nos referimos a la E.G.B.

—¿Y qué nos dice del B.U.P.?

—Es difícil prever. No hay nada sobre subvenciones a colegios privados. Por el momento sólo contamos con ayudas, becas, pero nada más. El problema para la atención familiar en grado máximo, porque habrá padres económicamente débiles que querrán que sus hijos sigan estu-



Don Manuel de la Iglesia Caruncho, abogado coruñés.



Don Joaquín Nieto Isidro, director del Colegio Salesiano.

diando y tendrán que acogerse a un centro estatal que es gratuito, pero como las plazas son limitadas no les quedará otro recurso que dejar al niño como antes pero a costa de sacrificarse hasta lo máximo, apretándose el cinturón, con una serie de privaciones, o que el chico deje de estudiar.

—¿Considera que es cara la enseñanza?

—La enseñanza, como producto, teniendo en cuenta el nivel de vida actual, es barata, pero, familiarmente considerada, dentro de la economía doméstica, es de corte elevado.

LOS LIBROS SON CAROS

—¿Son caros los libros?

—En general sí, porque el libro más caro en E.G.B. oscila entre 500 y 600 pesetas. Yo estimo que los libros no debieran editarse tan lujosos y si reducir tipografía y hueco-grabados, máxime que muchas veces el libro de un curso ya no sirve para el siguiente. Se debería ir hacia las ediciones más baratas, que estén al alcance de todas las clases sociales. Sabemos que se tiende a que los centros tengan un mismo texto y que este dure, por lo menos, durante cuatro años. A ver si es cierto y entonces se habrá conseguido mucho.

A este respecto quisiera hacer constar que dado el escaso margen de tiempo entre la aparición de los programas del B.U.P. y la elaboración del texto, el espacio de tiempo es insuficiente y las editoriales trabajan contra reloj. Falta que el texto haya sido experimentado. Salen por primera vez y entonces surgen defectos de contenido, de composi-

ción, y comenzado el curso se está pensando ya en rehacerlo o sustituirlo por otro para la próxima temporada.

LA FALTA DE PUESTOS ESCOLARES

Con nosotros, don Manuel de la Iglesia Caruncho, coruñés de nacimiento, prestigioso abogado. Es también gestor administrativo y graduado social. Nació hace 48 años y es padre de seis hijos.

—¿Cómo enfoca el problema de la enseñanza? —le preguntamos.

—Lo acuciante del problema diría que es la falta de puestos escolares y lo caro que resultan la enseñanza en sí, los libros, el material escolar...

—¿Considera razonables estas elevaciones de precios en la enseñanza?

—Estimo que sí, dado el coste de la vida. Los mismos profesores de los colegios, a pesar de los aumentos recibidos, cobran poco y los colegios no son rentables. Prueba de ello es que ningún capitalista monta un colegio.

—¿Y qué nos dice de los libros?

—También son caros. Para evitarlo deberían modificarse las ediciones en el sentido de que puedan servir para varios años. A tal fin, en vez de editar otro libro nuevo, bastaría con que el mismo autor corrigiese y aumentase la edición. Una separata o facsimil que incluyese tales correcciones o nuevas aportaciones sería lo ideal, y no volver a hacer un nuevo texto. No cabe duda de que esto resultaría más barato para los padres del alumno. Si no se deshacen tinglados y negocios será imposible llevar esto a la práctica.

—¿No cree que, a pesar de lo difícil que está la enseñanza para los padres, cada vez estudian más?

—Aún considerando la parte proporcional de aumento de alumnos como consecuencia del crecimiento demográfico, efectivamente, cada vez hay más alumnos. No van parejos la creación de centros de estudios con el alud de alumnos y escolares. Todos los estamentos sociales están presentes en escuelas e institutos; pero, sin embargo, podemos afirmar que no en la proporción que fuese de desear.

—¿Son elevados los precios de la enseñanza?

—Son elevados, pero no hay más remedio que subirlos porque los gastos que tiene un colegio son cada vez mayores. Por eso, opino que la enseñanza privada debe ser totalmente subvencionada. Hay que tener en cuenta que un colegio privado realiza y desempeña la misma labor educativa que un centro o instituto del Estado.

—¿Solución para resolver el problema de la enseñanza?

—Lo ideal sería que el Estado dedicase todavía mayor consignación presupuestaria para subvencionar a todos los colegios o crear masivamente, nuevos centros. De esta forma, muchos padres, que les pareciese cara la enseñanza privada, mandarían a sus hijos al instituto o escuela, donde, indiscutiblemente, la enseñanza también es magnífica.

RODRIGUEZ MANEIRO

HOY, MAÑANA, AYER TODAVIA

Por A. PADIN

"Macbeth", la tragedia shakesperiana por antonomasia, ha sido la pieza elegida por Manoel Lourenzo y su Teatro Circo para representar en el II Festival Internacional de Teatro Independiente que ha finalizado, a mitad de camino, días pasados en Madrid. Ha sido precisamente el elenco coruñés el que ha cerrado el Festival, porque al negarse permiso para representar "Aquellos que tal vez aconteció", de Joan Oliver, a la "Nova Companyia de Barcelona" y tras otra suspensión de una obra sobre texto de Peter Weiss, los organizadores han decidido no seguir adelante.

Hemos recogido de la prensa madrileña dos muestras al azar de otras tantas críticas a la actuación de "Teatro Circo", una de un diario de la mañana y otra de uno de la tarde. Nuestra intención es resaltar para el lector gallego la importante labor que Manoel Lourenzo y los principales componentes del grupo (citemos a Agustín Vega, Antón Suárez, Carmela Correa y Felipe Sánchez) realizan en favor del teatro en general. Algún crítico ha echado de menos en estos grupos regionales el cultivo de las propias obras de la región, pero creemos que esto no atañe a nuestros representantes por cuanto en su amplio repertorio las obras gallegas y escritas por gallegos tienen absoluta primacía.

RIGOR EN EL TEXTO

Eduardo G. Rico ha dicho: rigor, con tan gran respeto, un texto. La falta de ruptura puede "Nunca se ha seguido con tanto entenderse —y así lo entendieron bastantes espectadores— como un defecto. Sin embargo hay que buscar en el esfuerzo del grupo gallego la búsqueda de una intensidad en la significación de cada escena, de una simplificación, también significativa, de las pasiones que juegan en el drama. Hay que valorar la aportación del Teatro-Circo en la perspectiva de la matización desde el país en que se vive de una obra clásica. Nada en esta representación se produce gratuitamente y fuera de tiempo".

SINTENTIZADA CON ACIERTO

Por su parte H. Pérez Fernandez dice: "Teatro-Circo" presentó su versión gallega de "Macbeth". Manoel Lourenzo ha realizado un trabajo muy notable de traducción. La extensa obra ha sido sintentizada con acierto". Y más adelante: "Un único escenario, efectista y funcional, cumple bien con todas las exigencias de ámbito y misterio. En esos dos aspectos --trasplante en el tiempo y en la geografía y localización ambiental-- se centran las más estimables y valiosas aportaciones logradas por el Grupo Teatro Circo".

Y termina el crítico madrileño: "Merecieron los aplausos que les tributó una gran parte del público que llenaba el teatro. Hubo, también, un sector reducido, algunas protestas ruidosas, pero fueron apagadas por las ovaciones".

NUEVA ETAPA DE LA REVISTA DE OCCIDENTE

La segunda época de la "Revista de Occidente" acaba de finalizar con el número 149-150 correspondiente a los meses agosto-septiembre del presente año. Así lo anuncia José Ortega Spottorno en nota que publica dicho número y en la que anuncia una nueva etapa de la publicación para dar paso a una nueva versión de la revista "actual, viva y acorde con el tiempo en que aparece".

"Revista de Occidente" la inició, como sabe el lector, José Ortega y Gasset en el año 1923 y ha sido una auténtica publicación especialmente en su primera etapa, de élite. Por sus páginas pasaron o en ellas tuvieron acogida los más importantes intelectuales españoles de los últimos cincuenta años. Desde aquel primer número de abril del 23, con firmas como las de Pío Baroja,

Simmel, Schulten, Corpus Barga, Fernando Vela, Antonio Espina, Alfonso Reyes, Marichalar y el propio Ortega y Gasset, hasta el que en su segunda etapa vio la luz en abril de 1963, con nombres tan importantes como los de Zubiri, Openheimer, De Broglie, García Lorca, Victoria Ocampo, Chueca, Lain Entralgo, Garagorri, Maravall, Iranguren y J. L. Sampedro, entre otros, toda una historia del Arte y la Literatura española y universal ha recorrido sus páginas.

EL TIEMPO NO PERDONA

Pero el tiempo no perdona ni a estas publicaciones de minorías de tanta influencia posterior en las mayorías. "Revista de Occidente" tuvo un largo silencio de 25 años a raíz de nuestra guerra civil, pero salió con nuevo brío en la fecha señalada de los años 63 de la mano del hijo de Ortega y con un consejo asesor formado por Garagorri, Chueca, Lafuente Ferrari, Lain Entralgo, Lapesa, Aranguren, Maravall, Marias, Sampedro y Vela.

Por cierto que en la aludida nota de Ortega Spottorno éste señala cómo Chueca, Díaz del Coral, Lafuente, Lain, Lapesa y Marias le habían dirigido hace meses una carta para que sus nombres dejaran de aparecer en la relación del Consejo. "La razón principal de su apartamiento añade era la ineffectividad de sus funciones". Sin embargo puntualiza que sus firmas seguirán apareciendo en "esta nueva navegación intelectual".

Ciertamente nos entristece la desaparición de la tradicional "Revista", tan enraizada ya con la cultura española. Pero tenemos plena confianza y así lo deseamos en la nueva etapa que comienza, deseosos de que se cumplan los primeros deseos orteguianos al iniciarse la revista con aquello de "la alegría de partir, el temblor de la peripecia, la ilusión de llegar y el miedo a perderse".

Don Vicente Leirachá, redactor jefe de "La Voz de Galicia"

Ha sido designado redactor jefe de "La Voz de Galicia" nuestro querido compañero en las tareas periodísticas don Vicente Leirachá Aneiros, que desde hacía años era jefe de la sección deportiva del referido periódico. Leirachá ha tenido a su cargo "5 minutos de charla", informaciones regional y local, y desde 1962 figura al frente de las páginas deportivas de "La Voz". Durante varios años fue corresponsal en La Coruña de la Agencia "Associated Press" y en la actualidad es corresponsal del diario deportivo "As".

También ha sido nombrado director comercial del indicado diario coruñés don Fernando Cobián Varela, que hasta ahora desempeñó el cargo de jefe de promoción publicitaria.

A los dos, nuestra más cordial felicitación.

Angel Padín, galardonado en un concurso literario sobre artesanía El trabajo se publicó en nuestro periódico

En el concurso convocado por la Obra Sindical de Artesanía, para conocimiento y difusión de los valores permanentes del artesano, obtuvo un accésit de diez mil pesetas, nuestro colaborador don Angel Padín Panizo. El trabajo galardonado, sobre los alfareros de Buño, se publicó en esta HOJA DEL LUNES. Nuestra enhorabuena.

Más de 4.000 millones de pesetas serán invertidos en "Sidegasa" Creará unos 600 puestos de trabajo y comenzará a funcionar en 1978

Cuatro mil doscientos sesenta y ocho millones de pesetas serán invertidos en la siderúrgica no integral de "Sidegasa", que comenzará a funcionar a finales de 1978 y que creará de 550 a 600 puestos de trabajo. Será, además, una factoría "limpia", no contaminante, según manifestó don Manuel Salís Balzola, presidente de "Sidegasa", en una rueda de prensa, a la que también asistieron los señores Porras del Corral y Yordi de Carricarte.

La planta de Siderurgia de Galicia, S. A., será construida en uno de estos cuatro lugares: Teijeiro, Cerceda, Trazo-Orro o la Sionlla y en ella participan Emsa, Sod'ga, Bancos Pastor, Central, B'bao, Exterior de España y Vizcaya y Nervacero, Nueva Montaña Quijano, Unión Cerrajería de Mondragón, Unión Industrial Bancaria, Megasa, Arregui, Victorio Luzuriaga, y alguna entidad más.

A principios de 1976 se comenzará la construcción. Serán producidas anualmente 255.000 toneladas de laminados y 300.000 de acero. Los equipos a instalar serán

casí totalmente de producción nacional.

Es importante destacar que no habrá en manera alguna contaminación de aguas, ya que toda la que se emplee en el proceso industrial será tratada en circuito cerrado, sin vertido al exterior. Serán cumplidas, por otra parte, todas las precauciones en cuanto a la emisión de humos.

Por otra parte, Sidegasa producirá más del 5 por ciento del consumo de laminados previsto para nuestro país en 1982, por el Programa Siderúrgico Nacional. De esta forma la región gallega verá potenciada su participación en este sector básico.

Pero es mucho más importante considerar que la puesta en marcha de Sidegasa producirá un efecto multiplicador sobre la riqueza de la zona y se piensa que, ya en principio, dará origen a la creación de nuevas industrias transformadoras. Precisamente lo que necesita Galicia, es decir, industrias que generen nuevas industrias y, consiguientemente, nuevos puestos de trabajo de los que tan necesitados estamos.

Convocados los premios "Ensayo Mundo", "Joan Estelrich" y "Manuel del Arco" ESTAN DOTADOS CON 500.000, 250.000 Y 100.000 PESETAS, RESPECTIVAMENTE

La presentación de trabajos, antes del 31 de diciembre

Organizados por el Grupo Mundo y Editorial Dopesa, han sido convocados los premios literarios "Ensayo Mundo", "Joan Estelrich" y "Manuel del Arco".

Respecto del primero, pueden optar todas las obras inéditas sobre temas políticos, económicos, sociológicos o culturales y tomar parte en el concurso todos los autores sin distinción de nacionalidad. Los originales habrán de tener una extensión de 300 folios como mínimo y 400 como máximo, escritos a doble espacio y por una sola cara, por triplicado. La cuantía del premio será de 500.000 pesetas. Los originales habrán de ser presentados antes del 31 de diciembre del año en curso, a Ediciones Mundo, Infanta Carlota, 123-4.º, en Barcelona, y el premio será adjudicado antes del 30 de marzo de 1976.

EL PREMIO "JOAN ESTELRICH"

Al premio "Joan Estelrich" podrán optar las obras en prosa, escritas en catalán, inéditas, sobre ensayo, narración, novela, memo-

rias, biografías, relacionadas con la vida del país o fuera de él. Los originales deberán tener una extensión de 300 folios, y la cuantía del premio será de 250.000 pesetas. El plazo para la presentación de los trabajos finalizará antes del 31 de diciembre de este año, y la adjudicación del premio será durante marzo próximo venidero.

PREMIO "MANUEL DEL ARCO"

Por último, el premio "Manuel del Arco" será concedido a una serie de entrevistas no inferior a 150 folios, caracterizadas por un interés actual y humano, con personalidades relevantes de la vida política, artística, literaria, cultural y deportiva. La cuantía del premio es de 100.000 pesetas.

EL PUERTO

Estuvo el paquebote inglés "Northern Star", con 1.300 turistas

El sábado llegará el "Vistafjord", noruego, con 400 pasajeros de catorce nacionalidades

El trasatlántico inglés "Northern Star" estuvo ayer domingo en La Coruña, atracado al muelle de Calvo Sotelo Norte. Conducía 1.300 turistas ingleses y la inesperada llegada a La Coruña obedeció a haber cancelado la escala en Lisboa.

Los turistas bajaron a tierra y mientras unos recorrían la población para visitar los lugares más importantes desde los puntos de vista artístico, histórico y turístico, los demás realizaron excursiones a los alrededores, llegando incluso a Santiago, Betanzos, El Ferrol del Caudillo y otras localidades.

Durante su estancia en La Coruña, el paquebote británico embarcó agua para su consumo, zarpando a las siete para Agadir, en Marruecos.

EL SABADO, UN BUQUE NORUEGO CON 400 TURISTAS

El sábado hará escala por vez primera el moderno trasatlántico noruego "Vistafjord" con 400 turistas pertenecientes a catorce países. Procederá de Cádiz, Casablanca, Canarias y Funchal, y desde La Coruña partirá para Amsterdam.

MOVIMIENTO DE BARCOS

Ayer domingo fue un día de bastante movimiento de barcos. Además del "Northern Star" entraron los siguientes: "Pensa", petrolero finlandés; "Paul Herouit", con alumina, de Marsella; "Venturer", a embarcar superfosfato de cal; "Cementador", con cemento, de Gijón; "Ildefonso Fierro", con crueros; y "Camporrojo", en lastre, de la mar, a embarcar combustible líquido.

Salió el "Ciudad de Pamplona", para Canarias, y el "Playa de Quenje" cambió de muelle para embarcar pizarra con destino al extranjero.

583.000 teléfonos, instalados en la zona regional del Noroeste

Durante 1976 la Compañía invertirá en Galicia 6.000 millones de pesetas ● Reunión en Santiago del Consejo Asesor Regional de la zona

SANTIAGO DE COMPOSTELA. —En el Hostal de los Reyes Católicos tuvo lugar en la mañana del viernes pasado, la reunión del Consejo Asesor Regional del Noroeste de la Compañía Telefónica Nacional de España. El acto se celebró bajo la presidencia de don José Antonio González Bueno, a quien acompañaban el director general, don Santiago Galindo Herrero; el director regional del Noroeste, don Vicente Sabater Burguera; el inspector general, don Mariano Aler; el director adjunto, señor López Paz, y alto personal de dicha dirección general.

Como hiciera en la creación del consejo regional, el presidente de la Telefónica, señor González Bueno, después de resaltar los resultados obtenidos tras las conclusiones a que se llegó en su celebración, hizo hincapié en el papel descentralizador de estos consejos, al tiempo que indicaba la preocupación por parte de la Telefónica de que todas las provincias de cada región estuvieran integradas en ellos. Expuso a continuación su agradecimiento a los consejeros por su presencia manifestando la confianza de la Compañía en la eficacia de su gestión.

580.000 TELEFONOS

Seguidamente, el señor González Bueno hizo una breve exposición de las realizaciones efectuadas hasta la fecha en el presente año por la dirección regional del Noroeste, con sede en León y constituida por las provincias de La Coruña, León, Lugo, Orense, Oviedo, Palencia, Pontevedra y Zamora, así como las programadas en el último trimestre de 1975.

El presidente de la Telefónica dijo que, a finales de setiembre, se había alcanzado en la región la cifra de 583.488 teléfonos en servicio, esperando superar los 611.000 teléfonos instalados a fi-

En PAYOSACO

se vende la HOJA DEL LUNES en el Estanco de doña Purificación Naveira.

nales de año lo que representará un crecimiento del 15 por ciento, frente al 11'3, calculado para el nivel nacional. Aún así quedan pendientes en estos momentos 72.115 solicitudes por atender.

Refiriéndose al número de conferencias, el señor González Bueno manifestó que en su conjunto han experimentado un incremento del 30 por ciento, respecto al mismo período del año anterior, superando en un 10 por ciento el cálculo estimado a nivel nacional. Dijo también que se espera superar este año los cien millones de conferencias en la región, de las que un 80 por ciento, se establecerán de forma automática.

INAUGURADAS 19 CENTRALES

Sobre las nuevas instalaciones, el señor González Bueno apuntó que con la inauguración de 19 centrales han entrado en servicio hasta el momento 53.460 líneas automáticas, lo que ha permitido pasar del servicio manual al automático a 115 centros. En el último trimestre se espera inaugurar 29 nuevas centrales automáticas, con un total de 23.250 líneas.

Durante el presente año ha destacado el gran impulso de las instalaciones telefónicas en la región gallega, con un incremento del 33 por ciento en las líneas instaladas.

Asimismo, La Coruña se ha incorporado recientemente a la red automática internacional y le seguirán próximamente las ciudades de El Ferrol del Caudillo, Santiago de Compostela, Santa Eugenia de Riveira y otras, así como distintos centros de otras provincias (Oviedo, Avilés, Gijón, etc.). El presidente de la Telefónica puso especial énfasis en la atención a las poblaciones sin servicio telefónico, diciendo que en lo que va de año se han puesto en servicio 130 teléfonos públicos rurales, estando programado alcanzar los 600 a finales de año. También hizo especial mención a la firma del convenio con la Diputación Provincial de Lugo, a fin de extender el servicio telefónico a las entidades rurales de dicha provincia, siguiendo el ejemplo de los convenios ya suscritos con comisiones provinciales de servicios técnicos y plan de tierra de campos.

Finalizó su exposición el presidente de la Telefónica diciendo que 1976 será también un año de gran crecimiento telefónico en la región del Noroeste, siendo la inversión prevista de 6.000 millones de pesetas.

SUGERENCIAS DE LOS CONSEJEROS

Entre otros temas, los consejeros estudiaron en la reunión lo relativo a la automatización del servicio, dotación de teléfonos a los núcleos de atracción turística y urbanizaciones y funcionamiento de los teléfonos instalados en cabinas públicas.

A continuación, los consejeros, acompañados de los altos cargos de la Telefónica, se reunieron en un almuerzo presidido por el capitán general de la región.

Al finalizar, el presidente de la Compañía Telefónica pronunció unas palabras en las que destacó la labor de acercamiento que a través de los consejos asesores regionales se está llevando a cabo gracias al planteamiento de los problemas que en cada provincia transmiten los consejeros y ayudan a conocer la realidad del servicio. Todas las sugerencias expuestas en este consejo serán recogidas y después de su estudio se hará una programación de las instalaciones que precisen. Terminó sus palabras agradeciendo a las autoridades su presencia, que representa un acicate para mejorar el servicio que la Compañía tiene encomendado.

Cerró el acto el capitán general de la VIII Región Militar, don Ernesto Sánchez Galiano, resaltando la importancia de las comunicaciones para la sociedad española y lo que ello significa para el desarrollo económico y social de nuestro país.

LA PATRONA DE LOS AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Con motivo de la festividad de Santa Teresa de Jesús, los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria, de los cuales es patrona, se disponen a celebrar diversos actos, con la solemnidad de años anteriores.

Mañana, martes, a las doce, como prelude de la conmemoración, patrocinan una comida extraordinaria, a los habituales asistentes a los comedores de la Cocina Económica. Y, el miércoles, a la una de la tarde, será oficiada una misa en la iglesia parroquial de San Nicolás, por el capellán del Colegio, don Rafael Taboada Vázquez, para, posteriormente, reunirse los colegiados en un almuerzo de confraternidad, a la que podrán asistir también sus familiares.

Un regalo de estilo en **Estilo** TELF 60 5582 OBJETOS PARA REGALO



EL SEÑOR

DON JULIO OTERO CHAPELA

Falleció en el día de ayer, a los 44 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Su esposa, Angela Pardo Sánchez; hijos, José Ramón, María Isabel y Socorro; hermanos, Carmen, Dolores, Manuel, Eduardo, Sabina e Isabel; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria a la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Merced de Conjo, donde se celebrarán los funerales y seguidamente recibirán sepultura en el cementerio de Boisaca, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Sánchez Freire (Conjo), 18.

Santiago, 13 de Octubre de 1975



LA SEÑORA

Doña Carmen Viñas Pérez

(VIUDA DE BENITO SANTOS)

Que falleció en la mañana de ayer, a los 75 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus hijos, Carmen, Pastora (ausente), Benito, Emilio, María de los Milagros, Josefa, Esther y Guillermo; hijos políticos, Ricardo Señorans Torrado, Angel Domínguez Rosa, Evangelina López Losada, María Luisa Paz Pérez, Benigno Pérez Piñeiro, José Leiro Suárez, Ramón Durán Rey y Carmen Lorenzo Chantada; hermanos, Emilio y Juan; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

AGRADECEN una oración por el eterno descanso de su alma y les participan que el acto de conducción del cadáver tendrá lugar, hoy, lunes, a las CUATRO de la tarde, a la iglesia parroquial donde se celebrarán los funerales de cuerpo presente y, seguidamente, al traslado de sus restos mortales al Cementerio Parroquial, favores por los cuales anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: Currás-Caleiro -- (Pompas Fúnebres "La Soledad". Teléfono 500663. Villagarca) Villanueva de Arosa, 13 de Octubre de 1975

VICTORIA MINIMA DEL DEPORTIVO ANTE EL MODESTO C. D. GIJON, EN RIAZOR: 1-0 (1-0)

Con fútbol mediocre, retención de pelota y mal sentido posicional, los locales no pudieron asegurar la eliminatoria de Copa • Sólo Canario, Vales y Belló llegaron a convencer • Gallego, en su presentación, se limitó a cumplir • El gol fue conseguido por Rabadeira poco antes de concluir el primer tiempo

Comenta FRANJILLA

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR. EQUIPO ARBITRAL: José María Fernández Quirós, auxiliado por Fernández Sánchez y Angulo López, del Colegio andaluz. R. C. DEPORTIVO DE LA CORUÑA (camisola blanquiazul y pantalón azul marino): Seoane; Pardo, Gallego, Belló; Canario, Albino; Piño, García, Castro, Vales y Rabadeira. CLUB DEPORTIVO GIJON (camisola rojiblanca y pantalón azul): Rivero; Javi, Solís, Rafa; Cueto, Joaquín; Toni, Juan, David, Villaverde y Pabó.

GOL: Deportivo de La Coruña, 1 (Rabadeira): Club Deportivo Gijón, 0. SAQUES DE ESQUINA: Deportivo coruñés, 3 y 4 = 7; C. Deportivo Gijón, 2 y 1 = 3.

AMBIENTE: Tarde fresca, pero con sol, la mayor parte del partido. Regular concurrencia y aplausos para los dos equipos y para el arbitral, cuando irrumpen en el campo. Como capitanes intervienen Canario, por los blanquiazules, y Solís, por los gijoneses. La moneda favorece al Deportivo que se sitúa en contra del gol.

PRIMER TIEMPO.—Minuto 35: Tarjeta blanca a Castro por entrada fea a un contrario.

Minuto 36.—Clara mano de un defensa gijonés que desvía el balón interceptando un buen disparo blanquiazul. El penalti fue silenciado por el árbitro, que oyó una gran bronca.

Minuto 37.—Tarjeta blanca a Javi por juego peligroso. Minuto 42.—En un rápido contraataque coruñés, Castro pasa a Piño y éste a Rabadeira, quien a la media vuelta, y en postura difícil, conecta un buen tiro que supone el único gol del partido.

SEGUNDO TIEMPO.—El Deportivo vuelve al terreno sin Castro, en cuyo puesto sale Pousada.

Minuto 6.—Albino, que ya salió lesionado, se resiente más, por lo que Naya lo reemplaza por Rivas.

Minuto 25.—Castigo cerca del área coruñesa que lanza Cueto y el balón da en la cepa del poste.

Minuto 35.—Se retira Javi y lo sustituye Araújo. Minuto 40.—Se ausenta Pablo y lo reemplaza Benjamín.

MAL PARTIDO DEL DEPORTIVO A los que desde hace muchos años venimos siguiendo al equipo blanquiazul, no nos ha sorprendido lo más mínimo que éste hiciera ayer, frente al rival gijonés, un mal encuentro, pues ha sido siempre acusada característica del Deportivo creerse ante los rivales difíciles, del mismo modo que decrecía su pujanza ante los equipos considerados inferiores.

Ganaron, no obstante, los nuestros en esta primera confrontación de Copa y el resultado no sólo fue justo, sino que resultó escaso ante la diferencia real existente entre los contendientes de ayer en Riazor. Pero como suelen decir Kubala, Miljanic, Naya y tantos renombrados entrenadores y hasta infinidad de críticos (echando mano de una frase verdaderamente estereotipada), los rojiblancos gijoneses "salieron a hacer su partido" y consiguieron, no la victoria, que eso pocas veces ocurre cuando se "sale a hacer su partido", ni siquiera el empate --pues para ello tiene que sonar la flauta por casualidad--, mas, evidentemente, los filiales del Gijón contribuyeron muy eficazmente a deslucir la contienda, tratando de sujetar a los "hombres clave" del bando rival --he ahí otra manía de espaldas. Lo mismo que sus jugadores opinaba su entrenador Novoa, al cual le preguntamos: --¿Qué le pareció el encuentro? --Al principio tenía mis dudas; pero según se desarrolló el partido creo que no merecimos perder, y en cuanto al juego diré que fue un clásico encuentro copero y si no hubo mucha calidad, en cambio sí mucha emoción. --¿Contento con el resultado? --Pues no, ya que tuvimos ocasiones no ya para el empate, sino incluso para la victoria, por lo que no puedo estar contento con el resultado, aunque sí con la entrega de los jugadores. --¿Cree usted, que el solitario gol, pueden remontarlo en su terreno --Es difícil y nunca se puede saber; lo mismo el Coruña va y vence allí, o por el contrario, remontamos la eliminatoria. Eso está por ver, pues nunca se sabe. Con todo, añadiré que tenemos muchas esperanzas. --¿Cómo vio el Deportivo? --Bueno, al Deportivo ya le conocía y creo que estuvo a un paso de la delantera. Ayer empujó algo más a la delantera, pero es muy ven-



Gallego, la reciente adquisición del Deportivo, que ayer vistió por vez primera la camiseta blanquiazul, cubriendo el puesto de Piris, ausente por su condición de extranjero



Una de las intervenciones del portero gijonés, Rivero, durante la prolongada fase de dominio deportivista, que tuvo mínimo reflejo en el marcador. (Foto Quián).

porádicos y nada rápidos coletazos rojiblancos, en algunos de los cuales muy poco les faltó para batir a Seoane... y no excesivo empuje en algunos de los delanteros, que prefirieron reservarse para la Liga, como si la Copa no fuera digna de que se prodigase el esfuerzo. Los deportivistas no se vieron, por lo tanto, muy estrechamente marcados, sino que se automarcaron ellos mismos y pese a las numerosas ocasiones que tuvieron de perforar la meta de Rivero, la pelota no cruzaba la raya porque siempre hubo un regate de más o un impropcedente pasecito, que daba tiempo al adversario para interponerse en la trayectoria del balón. Mal partido, por ello de los riazoreños, como tantas veces ha ocurrido a lo largo del historial del club, cuando sus hombres se enfrentaban a equipos más débiles. Todo lo demás --oído a los entrenadores de uno y otro bando-- son palabras huecas, frases hechas, auténticas monsergas de las que había que irse dejando de echar mano.

LA LABOR DE LOS BLANQUIAZULOS Si el Deportivo hizo un partido tan flojo, como queda dicho, la labor individual de sus componentes, salvo muy raras excepciones, no podía ser muy brillante, como no lo fue. Y veamos la calificación que al crítico mereció esa labor individual: SEOANE: Descansado por completo, apenas tuvo que intervenir, pero esta vez se mostró algo desconcertado (1). PARDO: Muy rápido, muy codicioso, y también bastante alocado. Pero cumplió holgadamente (2). GALLEGO: Hay que considerar que muchas de sus vacilaciones fueron debidas a su primera actuación ante el público coruñés, porque de no ser así, no podría quitarle el puesto a Ballesta. Pero es de esperar que su adaptación y tranquilidad asienten su actuar y que acabe dando los frutos que cabe esperar de un jugador tan positivamente contrastado. De todos modos, se movió mucho y fue un libero de ataque casi siempre con acierto en el pase (1). BELLO: Resultó uno de los jugadores más sólidos del equipo local, no obstante haber sido alineado a la izquierda (2). CANARIO: La figura del Deportivo. No es que hiciera un partido sensacional, pero dentro del nivel de sus compañeros, fue el más eficaz en una labor de defensa y de ataque muy positiva (3). ALBINO: Salió a jugar lesionado, y se le notó. Ayer empujó algo más a la delantera, pero es muy ven-

tra premioso y poco preciso en las entregas (1). PINO: Cuando se propuso jugar en serio estuvo muy acertado, pero luego volvió a sus preferencias de recrearse en el regate menospreciando al rival y con ese fútbol de patio de colegio tan ineficaz, y acabó pasando completamente inadvertido en la segunda parte (1). GARCIA: Desentendido por completo del juego sólo se le vio en una oportunidad. Y eso es muy poco para un jugador de sus posibilidades. El ferrolano ya se ve que no le gusta prodigarse y en esas condiciones es mejor que se quede en el vestuario (0). CASTRO: Tan ineficaz como en los partidos anteriores, protestón y con malas maneras. No acá-

ba de recobrar su juego de la pasada temporada (0). VALES: También sin deslumbrar, pero, con Canario, los dos mejores jugadores blanquiazules. En una labor ingrata de recorrer el campo de punta a punta, distribuyó el juego con singular acierto y puso orden en el desquiciado quehacer blanquiazul (2). RABADEIRA: Volvió a ser el blanco de las violencias de las defensas rivales, pero muchas veces, después de hacer lo más difícil, acababa perdiendo la pelota por realizar un regate de más (1). POUSADA: Desde luego superior a Castro y empezó francamente bien, para acabar perdiéndose en fintas "a lo" Piño (2). RIVAS: Tuvo pocas ocasiones de lucimiento y algunas de ellas no las malbarató (1).

de los asturianos. Porque si analizan el partido con detenimiento, se habrán dado cuenta de que no fue el severo marceja el culpable de ese 1-0, sino el mal encuentro realizado por los herculinos que volvieron a evidenciar, como al principio de temporada, una absoluta falta de claridad de ideas, una retención desmedida de la pelota, un desastroso sentido posicional --díjalo si no el desconcierto que producían los muy es-

EL CLUB DEPORTIVO GIJON Fue una pena que los gijoneses no se presentasen a tiempo de la visita de su adversario, porque el equipo rojiblanco se le vieron con buena técnica, se movieron con acierto en el desenlace del campo y en la retención de la pelota. Pero las cosas fallaron a la hora de marcar y pese a que sus dos mejores jugadores fueron ayer los de Juan y Villaverde, ambos "sportinguistas" a fe. Los jugadores de la casa, por el fútbol que se les ve en sus botas, aunque no se llevan muy bien los defensas, Javi Pliero y Javi Cueto, son interesantes por su parte muy suelta-- y por otra parte muy contundentes. Rafa Solís y Cueto. El resto en fuerza y discreto, pero tan bien como físicamente como el preparador físico, que puede dar un conjunto, que puede dar guerra a los blanquiazules, mucho si no se enfrentan a ellos. El Molinón, aunque sí los nuestros salen a jugarlos como nuestros cuando menos, como sucede de tú a tú-- creo que pueden alzarse con la eliminatoria.

NO JUSTO EL ARBITRAJE Aunque el partido no ofreció grandes dificultades para el colegiado andaluz, y en líneas generales señaló las faltas con moderación, para el crítico un árbitro tan silencioso un penalti tan claro como el mencionado --también en otro parecido en la segunda parte-- no puede merecer buen concepto. Porque en esos castigos máximos es donde suelen contraerse los árbitros con autoridad, con un exacto criterio sobre la justicia. En lo demás, con errores y aciertos, todos los árbitros cumplen (1).

PRÓXIMOS PARTIDOS TELEVISADOS

Miércoles, 15: Español - Stoke City (de "Sarría", a las 9.30 de la noche, con motivo de las bodas de diamantes del club catalán).

Domingo, 19: At. Madrid-Barcelona desde el Estadio "Vicente Caldera", a las 8 de la tarde, partido de Liga.

Domingo, 26: Sporting de Gijón-Palmas, desde "El Molinón", a las 8 de la tarde, partido de Liga.

Próximos partidos televisados

Miércoles, 15: Español - Stoke City (de "Sarría", a las 9.30 de la noche, con motivo de las bodas de diamantes del club catalán).

Domingo, 19: At. Madrid-Barcelona desde el Estadio "Vicente Caldera", a las 8 de la tarde, partido de Liga.

Domingo, 26: Sporting de Gijón-Palmas, desde "El Molinón", a las 8 de la tarde, partido de Liga.

Próximos partidos televisados

Miércoles, 15: Español - Stoke City (de "Sarría", a las 9.30 de la noche, con motivo de las bodas de diamantes del club catalán).

Domingo, 19: At. Madrid-Barcelona desde el Estadio "Vicente Caldera", a las 8 de la tarde, partido de Liga.

Domingo, 26: Sporting de Gijón-Palmas, desde "El Molinón", a las 8 de la tarde, partido de Liga.

Próximos partidos televisados

Miércoles, 15: Español - Stoke City (de "Sarría", a las 9.30 de la noche, con motivo de las bodas de diamantes del club catalán).

Domingo, 19: At. Madrid-Barcelona desde el Estadio "Vicente Caldera", a las 8 de la tarde, partido de Liga.

Domingo, 26: Sporting de Gijón-Palmas, desde "El Molinón", a las 8 de la tarde, partido de Liga.

HABLAN LOS ESPECTADORES

"Lo cierto es que cada día es más difícil marcar goles", (Barreiro Fernández)

"El Deportivo Gijón dio muestras de una ilusión sin límites", dice Julio Suárez Gómez • A. Garrido pide un medio y se queja del mal encuentro presenciado

Si la gente acudió a Riazor con la sana intención de ver la esencia del fútbol, es decir, como se marcan goles, a buen seguro que se retiró defraudada de Riazor; si además del exiguo resultado, el cuadro favorito no libra precisamente un buen partido, la cosa se complica. --No, no ha sido un buen encuentro --me dice mi amigo Garrido.

Garrido ha estado muy benigno en su apreciación, porque otros hinchas sólo alaban de la confrontación el tanto logrado por los coruñeses. Lo demás, pura filfa, y, en consecuencia, protestas.

LA ILUSION DE UNOS CHAVALES

El Deportivo Gijón no había mostrado precisamente buenas maneras la pasada temporada, la de las angustias de los blanquiazules en una división en la que nunca anteriormente habían militado. En aquella ocasión habían perdido dos dos a cero. Ayer fue distinto.

Los asturianos mostraron un enorme coraje. Yo afirmaría que pensaban que podrían hacer de un buen papel, e incluso obtener un resultado favorable, frente a sus rivales de superior categoría. Pezajosos, entusiastas, duros, jamás dieron un balón por perdido, resultaron incómodos y difícilmente vulnerables.

Dieron muestras de una ilusión sin límites --me dice Julio Suárez Gómez. La demostración la dieron en las sustituciones. Habitualmente, el jugador que sale del campo se retira apresurosamente hacia las duchas confortadoras. Los dos sustituidos del Gijón aguantaron en el banquillo hasta el final del encuentro, porque, ciertamente, lo que estaba ocurriendo en el terreno de juego.

CUANDO SE VA AL FUTBOL PARA NO VER FUTBOL Por supuesto que quien se acerca al Estadio es porque piensa que va a presenciar algo que merezca la pena. Ramón Orjales, me dice:

--Voy a ver a Gallego. José Calviño Amor debe pensar en los goles; y, muy cerca, Eliogel, el que fue notabilísimo delantero centro internacional, a lo mejor se cree que, por fin, va a tener ocasión de presenciar una goleada.

Pero lo cierto es que la lucha no atrajo demasiado, y en consecuencia los aficionados, muchos aficionados, optaron por charlar de sus cosas. Rafael Hervada me cuenta algunas anécdotas de su viaje por Extremo Oriente. Entre bastidores se habla también del partido de baloncesto disputado por la mañana ante el OAR y el Santa María del Mar, que enfrentó a dos compañeros de información: Richard y Jacinto Ruiz. Se habla de muchas cosas, lo que quiere decir, en definitiva, que lo que acontece en el césped no interesa demasiado.

LA PANTOMIMA DE LOS ARBITROS Quiero decir que tras el descanso la gente no se dio demasiada prisa en retornar a sus localidades. Y, antes de concluir el encuentro muchos aficionados abandonaron sus asientos, en espera de tiempos mejores.

¡Menudo aburrimiento! --comenta Eduardo Domínguez, que aguantó hasta el final, entre bostezo y bostezo. Por no resistir no resistió ni el mismísimo árbitro, que pitó el final, justo a los cuarenta y cinco minutos.

CASTELO



Castro, entra al remate, saltando de cabeza, ante la oposición del guardameta visitante y varios defensores del Deportivo Gijón. (Foto Quián).

cos minutos, pese a que durante la segunda parte se pasó el tiempo mira que te mira hacia el reloj, con signos evidentes hacia el público y amenazas tajantes a los gijoneses, de que iba a descontar, uno por uno, todos los minutos perdidos intencionadamente.

--Yo no sé porque los árbitros echan tanto teatro --creo recordar que me dijo Garrido--. Si no iba a prorrogar la lucha, sobran tantos aspavientos.

A LA CAZA DE DEFECTOS

Garrido da le que le da que hace falta un medio que ordene el cotarro; Pepe Freire erre que erre con la necesidad imperiosa de encontrar un delantero centro, acaso por aquello de que a Castro, como a Sansón, se le ha escapado la fuerza con el pelo. Total que, según ellos, parece que hacemos agua en la media y en la delantera. Puede que así sea. Puede que ayer los hados no fueron favorables a los locales y todo vuelva a su cauce. La cuestión es que, entre defecto y defecto, G. Quiroga me dice irónicamente: --¡Hemos presenciado un magnífico partido...

Barreiro Fernández concreta: --El encuentro ha sido malo, pero lo cierto es que cada vez es más difícil hacer goles, sea cual sea el contrario. Todos los conjuntos se han aprendido la lección defensiva y la aplican a rajatabla, acumulando hombres atrás.

Pues bien, así le va al fútbol. Ayer, por lo pronto, sonaron en diversas ocasiones las palmas de tango y se empezó a corear estentóreamente un nombre: --¡Naya! ¡Naya! ¡Naya!

ENTRE LA FUTUROLOGIA Y LA PARASICOLOGIA

--¿Qué le deparará, pues, el porvenir al cuadro coruñés? Yo me atrevo a vaticinar, en estos tiempos de predominio de la futurología, que nada, absolutamente nada.

Es más que probable que no se pasen apuros, ya que existen en sus filas hombres con indudable clase; y no se pueden cifrar demasiadas esperanzas en el ascenso.

Por lo demás, lo que iba a acontecer ayer yo casi me lo esperaba. Ya caben como andamos ahora con eso de la parasicología, la transmisión de pensamiento y los exorcismos.

Pues bien, yo ayer eché de menos en el estadio a mi compañero y sin embargo amigo, Castro Freijeiro, entusiasta de todos los deportes.

--Lo arrolló un automóvil --me dijeron. Afortunadamente, la gravedad que se tenía resultó mucho menor. Pero yo pensé que las cosas no le iban a rodar bien al Deportivo. Ya lo vieron.

RUBEN



La historia demuestra que el Deportivo no es un equipo copero. Salvo aquel año en que Rodrigo las paró todas frente al Real Madrid. Y ayer la historia se repitió. Una historia triste de verdad.

Teniendo por adversarios a unos jóvenes y modestos muchachos de Tercera División, nuestros importantes profesionales no fueron capaces de marcar más que un gol. Asusta pensar en el partido de vuelta.

Así se convencerán los pronosticadores que no puede hablarse de goledas ni facilidades, antes de jugar cada contendia futbolística. Es poner los bueyes antes que el carro.

Claro que en buena lógica y apreciando genéricamente la diferencia teórica entre uno y otro adversario, nadie podía dudar la amplia y esperada victoria del Deportivo.

Pero una cosa es la teoría y otra la práctica. No creemos que en el desgastado blanquiazul de ayer, hayan influido tan decisivamente las ausencias de los extranjeros Cocco y Piras. Si así fuera, hay que nacionalizarlos cuanto antes.

A Piris lo suplió el nuevo ficnaje deportivista, Gallego, que por el momento no convenció a los aficionados, aún considerando que era su primera actuación vestido de blanquiazul. Ya saben ustedes eso del margen de confianza.

Por cierto, recuerden cuantos defensas centrales tiene actualmente el club coruñés: Piris, Gallego, Luis, Piña, Ballesta y alguno de los compañeros que puede hacer las veces como tal. Cualquiera día los vemos a todos juntos en la alineación titular.

El público de Riazor se impacientó ayer mucho con su equipo, batió con frecuencia palmas de tango y corrió en varias ocasiones el nombre del entrenador. El "desmadre" estaba justificado.

No se puede jugar peor de como lo hicieron los blanquiazules, casi al completo, ya que resultaría difícil señalar a los que se salvaron del naufragio.

La marejada de los defectos y vicios propios arrastró a todos. Los directivos deportivistas podrían contratar a Uri Geller ese, que dobla cucharillas y pone en marcha los relojes, mediante la fuerza magnética de su vista.

A ver si conseguía también poner en marcha nuestro equipo. El problema radica en que los delanteros no encuentran el camino del gol, juegan los que juegan y hagan lo que hagan.

Y para aprender eso, no hay nada escrito. Llegó un momento del segundo tiempo, en que el desbarajuste en las filas blanquiazules era total, por falta de acierto en el pase, error táctico e ineficacia general.

Un espectador gritó: ¡saca el guisqui Cheill! De todas maneras, viendo después en la pequeña pantalla a la Selección Española frente a la danesa, uno se consuela, al comprobar que aun existen equipos que juegan peor que el nuestro.

¡Qué ya es decir! Lo malo del resultado de ayer, en Riazor se centra en la pérdida económica que puede derivarse de una prematura eliminación del torneo de Copa, cuando tanta falta hace el dinero en las áreas deportivas.

Como dicen los ingleses, goles is money. Claro que esto nos ocurre en la Copa, porque es una competición que según hemos dicho, no le va al Deportivo; el domingo en la Liga, frente al Tarragona, ya será otra cosa.

Por optimismo que no quede. M. H.

PERDIO EL PONTEVEDRA EN MANRESA POR 2-0

MANRESA (Barcelona), 12. -- El Manresa ha vencido por dos tantos a cero al Pontevedra en encuentro de fútbol, correspondiente a la Copa de S. E. el Generalísimo. El primer tiempo finalizó sin goles.

Los goles del equipo manresano fueron conseguidos por Morello a los dos minutos de la segunda parte, al rematar de cabeza un centro de Hidalgo. A los treinta minutos de nuevo Morello, a la salida de un córner marcó el segundo y el definitivo tanto de su equipo y del partido.

El partido ha tenido dos partes bien diferenciadas, en la primera el juego fue bastante desvaído por parte de los dos equipos, jugando a la defensiva los gallegos.

En la segunda mitad ambos equipos se lanzaron en pos de la victoria consiguiéndola el Manresa por su mayor efectividad de cara e marco contrario. -- ALFIL.

RUBEN

2-0: Jugó mal España frente a Dinamarca

GAÑO A DURAS PENAS, CON UN GOL EN CADA TIEMPO (PIRRI Y CAPON) ● PARTIDO CORRESPONDIENTE A LA COPA EUROPEA DE SELECCIONES NACIONALES

BARCELONA, 12.—Tres factores, primordialmente, giraban en torno a este partido. La debilidad de los daneses, la potencia de los españoles y el terreno de juego. De su conjunción favorable —y no es preciso especificar en que sentido, pues que bien claro resulta— dependería el que España alcanzase esa media docena de goles que, con la perspectiva del 6-1 logrado por los rumanos y la posible consecución de un tanteo similar por parte de los escoceses en el partido que deben jugar contra la "Centenaria" del grupo, Dinamarca, se consideraba poco menos que imprescindible para una mayor firmeza en las posibilidades españolas de clasificación. Y esos tres factores se dieron cita en Sarriá. Pero no en la medida en que se presumía, fallando especialmente el que más decisiva influencia hubiera tenido en el resultado: el juego del conjunto español.

En efecto, los daneses no fueron tal vez aireadas sus ausencias como algo poco menos que determinantes de una endebles superior a lo previsto, tan fáciles como se presumía. Pero tampoco constituye un adversario realmente temible.

El terreno de juego, por su parte, ni estuvo tan mal como se temía ni tan bien como se esperaba tras los denodados esfuerzos para ponerlo en las más óptimas condiciones posibles; una persistente lluvia, y tal vez el excesivo entrenamiento de la tarde del sábado a cargo de los daneses, hicieron que se viera perjudicado y no permitiese el desarrollo del juego más técnico, preciso y ofensivo de los españoles. Pero, en líneas generales, tampoco cabe esgrimirlo como el desnivelamiento más importante en esta balanza de factores que intervendrían en el resultado. En cambio, el juego de los españoles, sí. Y España, jugó sino francamente mal —que tampoco cabe oponer excesivos reparos a una afirmación en tal sentido— si muchísimo menos de lo que se esperaba.

DESORDEN ESPAÑOL

Por si fuera poco la selección española perdió los primeros diez minutos en encontrar un mejor camino hacia el marco contrario. Pese a los esfuerzos de Pirri y Marcial de poner orden no había forma de conseguirlo. Y en ese período, fueron los daneses quienes dominaron la situación y presionaron más intensamente. Tanto, que ni una sola vez llegó el esférico a la zona de los porteros, mientras que en el área española se sucedían los peligros y hasta un buen disparo de Bastrup puso inquietud en el portal español. Ocurría esto a los 10 minutos. A los 11, un buen pase recibido por Bastrup, estuvo a punto de costar un disgusto, aunque su remate ante la salida desesperada de Miguel Angel se fue fuera. A partir de ahí es cuanto empezaron a jugar los españoles. Pero el partido se había acortado ya en esos diez minutos u once de mayor presión danesa y eso, en un encuentro en que se trata de golear, es muy perjudicial. Primero, por lo que supone de espacio desperdiciado por sí mismo, después, en lo que supone de nerviosismo para quienes ven acortadas sus posibilidades. Y España, efectivamente, juega mal porque lo hacían con nerviosismo.

MEJORA DE LA SELECCION ESPAÑOLA

Llegó por fin el mejor juego español. Marcial conseguía ya llevar balones hacia arriba, bien encaminados en una función ofensiva, y el marco danés comenzó a pasar por serios peligros. A los 12 minutos, una buena ocasión se perdió tanto por fuera de juego como por el desviado remate de Del Bosque. A los 20, un magnífico centro de Rexach lo cabeceó en forma espléndida Pirri, que envió el balón al mismo ángulo, pero Larsen desvió a corner. Y, tirado este, Del Bosque remató bien, salvando una defensa sobre la misma raya. A los 26 un potente disparo de Marcial



salió fuera. Y aunque los daneses intentaban aún contraatacar, como lo hicieron en un remate de Sorensen que detuvo Miguel Angel, lo cierto es que la selección española ya había tomado el mando.

Sin tino en los remates, empero, como uno de Del Bosque a los 31 minutos que se fue fuera. O un centro de Ramos sólo un minuto después, que Santillana cabeceó fuera. Y a los 40, al fin, el gol. Un centro de Del Bosque, falla el remate de puños el meta danés y Pirri, de cabeza, envía el balón a las mallas. Lástima que este gol no se viera acompañado, dos minutos después, por el que pudo lograr Pirri en excelente disparo, pero el irregular meta danés desvió el balón a corner. Y así acabó el primer período, con un 1-0 escuálido y pre-ocupante. Y con sólo 45 minutos para intentar lo que se no había logrado en igual lapso de tiempo ya disputado: golear.

EL SEGUNDO TIEMPO

Salió la selección hispana más decidida en la continuación. Parecía que la inclusión de Asensi iba a darle una mayor fuerza ofensiva. Pero sólo se mejoró algo en la calidad, no en la profundidad. Al minuto, un centro de Rexach dio lugar a otro garrrafal fallo del meta contrario, pero salvó la defensa. Benno Larsen, en cambio, en ese cúmulo de contrastes que fue su actuación, detuvo bien un remate intencionado de Solsona. A los 15 minutos, en los momentos de mayor presión españolista, Santillana falló una ocasión clarísima ante la boca del gol, tras una magnífica jugada de Capón. Y el juego español fue poco a poco deslizando otra vez hacia la lentitud, la horizontalidad, la inútil pretensión de abrir brecha por el centro. La sustitución de Rexach por Churrucha en nada mejoró esto. Por contra, faltaron los precisos centros del barcelonista. Y otra vez Benno Larsen se lució a los 31 minutos en un disparo de Asensi. Hasta que en los 40 minutos, exactamente, el mismo en que se abrió el marcador en el primer período, llegó el segundo gol. Una jugada trenzada en el centro del campo por Solsona. Asensi y Marcial, con entrega final a Capón que se había metido por su banda y cuyo disparo, potente y colocado, no pudo atajar el meta danés. Los esfuerzos de los cinco minutos finales ya fueron baldíos, y el 2-0 resultó ya inamovible.

Alineaciones:

ESPAÑA: Miguel Angel; Ramos, Benito, Capón; Miguel, Marcial; Solsona, Pirri, Santillana, Del Bosque y Rexach.

DINAMARCA: Benno Larsen;

Johnny Hansen, Jensen, Lars Larsen; Andersen, Hlindt; Heino Hansen, Sorensen, Rasmussen Bastrup y Dach.

Sustituciones: Después del descanso salió Asensi en lugar de Del Bosque. A los 66 minutos, Churrucha suplió a Rexach. En el equipo danés Nielsen reemplazó a Sorensen a los 57 minutos.

Arbitró el señor Paul Bonnet de Malta, bien.

Tarjetas: Dos blancas, por juego peligroso, a Dach, a los 34 en una entrada a Solsona y a Jensen a los 59 por entrada a Rexach.

OTROS DETALLES

Noche fría y escasa entrada, unos 16.000 espectadores. Muchas banderas españolas en los gradieros. Al interpretarse los him-

nos, después del maltés y el danés, el español éste fue acogido con aplausos durante toda su interpretación y una ovación final. En el palco de honor, el delegado nacional de Deportes, señor Pelayo Ros, con el gobernador civil, señor Samaranch, alcalde señor Viola, subdelegado de Deportes señor Anselmo López, presidente de la Federación Española señor Porta, delegado regio- nal de Deportes, señor Platón, presidente de la Federación Catalana, señor Guasch, y otras personalidades. Antes de iniciarse el encuentro, el presidente del Español, señor Meler, impuso la medalla del oro del 75 aniversario del club blanquiazul a don Pablo Porta y a Ricardo Zamora. (ALFILL).

MARCADOR

COPA EUROPEA DE SELECCIONES NACIONALES

España - Dinamarca 2-0

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

ESPAÑA	5	3	2	0	8	4	8
RUMANIA	4	1	3	0	8	3	5
ESCOCIA	4	1	2	1	4	4	4
DINAMARCA	5	0	1	4	2	11	1

COPA DEL GENERALISIMO

Resultados de los partidos de fútbol correspondientes a la primera eliminatoria de la Copa de S. E. el Generalísimo:

Olimpico, 5; Osasuna, 2
Alavés, 3; Badajoz, 0
Siero, 1; Málaga, 0
Burgos, 4; R. Unión, 2
Portuense, 0; Huelva, 0
Mallorca, 1; Cádiz, 1
Ensidesa, 1; Levante, 0
Tarragona, 3; Huesca, 1
Leonesa, 2; Castellón, 0
Barcelona At., 2; Getafe, 1
D. La Coruña, 1; Gijón, 0
Lagún Onak, 1; Tenerife, 0
Alfaro, 0; San Andrés, 0
Tarrasa, 0; Laredo, 0
Imperio Ceuta, 0; C. Sotelo, 4
Constancia, 1; Murcia, 0
Lugo, 1; Celta, 1
Lemos, 0; Rayo Vall., 1
Valladolid, 3; Gerona, 0
S. D. Melilla, 0; Córdoba, 0
Manresa, 2; Pontevedra, 0
Villena, 2; Jerez C. D., 1
Eibar, 0; At. Marbella, 1
Linense, 5; Melilla C. F., 1
Ferrol, 0; Moscardó, 0
Castilla, 2; Almería, 2
Turón, 5; Masnou, 2
At. Madrileño, 5; Diter Zafra, 0
Zamora, 1; Bilbao At., 2
Basconia, 2; A. D. Ceuta, 0
Jerez Ind., 0; Algeciras, 0
Baracaldo, 2; Logroñés, 1
Villarreal, 2; Eldense, 1
Ibiza, 0; At. Baleares, 0

Mestalla, 2; Salmantino, 0
Cacereno, 2; Langreo, 0
San Fernando, 2; Jaén, 1
Palencia, 1; Talavera, 2
Tudelano, 3; Michelin, 1
Orense, 1; Onteniente, 0
Vinaroz, 1; Sabadell, 1
Santurce, 1; Carabanchel, 1
Torrejón, 0; Guecho, 1
Albacete, 3; Pegaso, 1
Gandia, 1; Linares, 3
Orihuela, 0; Torrelavega, 1
Mirandés, 3; Sestao, 1.

Resultados de la Liga italiana

ROMA, 12.—Resultados de los encuentros disputados hoy correspondientes a la segunda jornada de la Primera División del campeonato italiano de fútbol:

Cagliari, 0 - Ascoli, 0
Cesena, 2 - Roma, 0
Como, 2 - Juventus, 2
Fiorentina, 1 - Napoli, 1
Lazio, 1 - Inter, 1
Milán, 1 - Sampdoria, 0
Torino, 3 - Perugia, 0
Verona, 1 - Bologna, 0

SEGUNDA DIVISION

ROMA, 12.—Resultados de los partidos disputados hoy, correspondientes a la tercera jornada de la Segunda División del campeonato italiano de fútbol:

Avellino, 0 - Reggiana, 0
Brescia, 0 - Foggia, 0
Catania, 0 - Brindisi, 0
Genoa, 2 - Spal, 0
Modena, 0 - Piacenza, 0
Novara, 0 - Vicenza, 0
Pescara, 0 - Palermo, 0
Sambenedettese, 1 - Atalanta, 0
Taranto, 1 - Catanzaro, 1
Ternana, 2 - Varese, 2

Partidos de Liga para el próximo domingo

Primera división

Granada - Sevilla.
At. Madrid - Barcelona.
Santander - At. Bilbao.
Oviedo - Salamanca.
Hércules - Elche.
Betis - S. Gijón.
Las Palmas - Zaragoza.
R. Sociedad - R. Madrid.
Español - Valencia.

Segunda división

Castellón - Huelva.
Cádiz - Barcelona At.
Málaga - Osasuna.
Ensidesa - Celta.
Murcia - Burgos.
Valladolid - Tenerife.
C. Sotelo - Córdoba.
Deportivo - Tarragona.
R. Vallecana - Tarrasa.
San Andrés - Alavés.

Tercera división

Leonesa - Lugo.
Orense - Basconia.
Arosa - Guernica.
D. Gijón - Ferrol.
Santurce - Turón.
Laredo - Siero.
Lemos - Langreo.
Pontevedra - Torrelavega.
Bilbao At. - Sestao.
Baracaldo - Guecho.

Aguirre Suárez sufrió un accidente automovilístico

Ocurrió en la Argentina Resultó con heridas leves

LA PLATA (ARGENTINA), 12. El futbolista argentino Ramón Aguirre Suárez, del Club Granada, de España, resultó lesionado anoche tras sufrir un espectacular accidente automovilístico, que causó la muerte a otra persona.

Alrededor de la medianoche, el automóvil conducido por el deportista y otro que circulaba en sentido contrario, se embistieron de frente, falliendo uno de los ocupantes de este último.

De acuerdo con el informe policial las heridas sufridas por Aguirre Suárez no tienen mayor importancia. Por lo tanto una vez que se le atendió en un hospital local, fue trasladado a su domicilio.

Dicho futbolista integró la selección argentina y el equipo del equipo del club Estudiantes de La Plata que ganó tres veces la "Copa Libertadores de América" y una la "Intercontinental".

Luego fue transferido al Granada donde jugó tres temporadas consecutivas. Recientemente regresó a la Argentina para restablecerse de una lesión. (ALFILL).

La próxima jornada en categoría regional

At. Riveira - Estradense.
Sp. Guardés - Bueu.
Andurriña - Bergantinos.
Turista - Fabril.
Compostela - Sarriana.
Porriño - Vista Alegre.
Barallobre - Gran Peña.
Arsenal - Cambados.
Alondras - At. Orense.

Un regalo de estilo en
Estilo
REAL 60
OBJETOS PARA REGALO

Triunfos del Vista Alegre y Bueu en Regional Preferente

TERMINARON CON EMPATE EL GRAN PEÑA - TURISTA Y EL CELANO VA - NOYA

VISTA ALEGRE, 3-ANDURÍNA, 0 SANTIAGO DE COMPOSTELA, 12.—Tres goles han dado la victoria al Vista Alegre sobre el Anduríña de El Grove, en partido disputado esta tarde en el campo de los "Maristas". Este encuentro había sido aplazado el pasado día 21 de septiembre.

Por fin el equipo compostelano consiguió su primera victoria en la Regional Preferente. Estos goles fueron fruto de una lucha constante durante los 90 minutos.

Arbitró mal el colegiado coruñés señor Petrobelle. Mostró tarjetas blancas a Ramiro, Neno y a Sanda. A los dos primeros por protestar decisiones arbitrales, y a Sanda por tocar el balón con la mano. El señor Petrobelle anuló dos goles, uno para cada equipo.

VISTA ALEGRE: Pepiño; Raposo, Ramiro, Javier; Raña, Becerra; Picallo, Porto, Triana, Paredes y Arines. A los 20 minutos del segundo periodo Raña dejó su puesto a Sanda, y a los 35 entró Manuel Antonio en el sitio de Arines.

ANDURÍNA: Rey; Pepiño, Vidal, Neno; Lores, Fernández; Coira II, Coira I, Durán, Sousa y Javier. A los 30 minutos entró Rivaldulla por Sousa. En la primera parte fue Manchado el que entró por Javier.

Goles:
1-0. Minuto 6 del primer tiempo. El colegiado coruñés decreta penalti en el área forastera, por mano de un defensor. El encargado de tirarla fue Becerra, que consigue el primer tanto.

2-0. Un minuto más tarde es Picallo el autor del segundo tanto, en una buena jugada por el extremo de Becerra.

3-0. Minuto 33 del segundo periodo. Triana, de cabeza, marca a la salida de un córner.

El encuentro ha satisfecho a los aficionados locales que vieron por primera vez en la Liga, que su equipo luchaba con fuerza y creaba peligro ante la puerta forastera. El Anduríña ha realizado un mal partido y solamente hay que destacar una jugada entre el extremo y el delantero centro, que estuvo a punto de marcar.—(ALFIL).

GRAN PEÑA, 1; TURISTA, 1 VIGO, 12.—Gran Peña y Turista han empatado a un tanto, en partido aplazado del 21 de septiembre pasado y jugado esta tarde en "Balaidos".

Antes de comenzar el encuentro se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento del ex presidente del Gran Peña Celista, Agapito Vidal Otero. Por el mismo motivo se aplazó la entrega de la insignia de oro de dicho club al directivo Ramón Blanco Soto. Ambos conjuntos lucieron brazaletes negros.

Arbitró el colegiado orensano señor Vázquez Doval, que ha tenido una discreta actuación. Siguió el juego a distancia y no señaló un claro penalti a Julián, del meta Alemany, en las postrimerías del primer tiempo.

GRAN PEÑA: Alemany; Monroy, Urbano, J. Santomé; Carlos, Morell; Coque, Paso I, Paso II, Iñarrea y Cao. Suárez salió por Iñarrea a los 62 minutos, y Javier por Paco I, a los 74.

TURISTA: Soliño; Costas, Giráldez, Carlos; Paulino, Sindo; Aristegui, F. Conde, Ragael, Julián y José. Gallego reemplazó a Rafael en el minuto 62.

Goles: A los 14 minutos, tras

un rechace de la defensa turística, Cao se hace con el balón y centra. Sale Soliño y Paco II marca; el empate llegó en el minuto 50. Saca un córner José y Carlos remata de cabeza.

El árbitro mostró tarjetas blancas a Urbano, Paco I, J. Santomé y Carlos.

El primer tiempo fue prolongado siete minutos más del tiempo reglamentario. A los 60 minutos resultó lesionado Paco I, que fue atendido en la banda durante unos tres minutos.

El partido ha sido bastante aburrido.—(ALFIL).

BUEU, 3; ESTRADENSE, 0

BUEU, 12.—El Deportivo Bueu ha vencido al Deportivo Estradense por tres goles a cero, en partido aplazado del pasado día 28 de setiembre y correspondiente al Campeonato de Primera Regional.

Arbitró el colegiado pontevedrés señor Freire Naveira, que ha tenido una buena actuación. Mostró tarjeta blanca a Naso, a los 20 minutos del segundo tiempo, y a Suárez I, a los 30 de este mismo periodo. Expulsó a Lomba, a los 42 minutos de este segundo tiempo.

BUEU: Castellanos; Campos, Gaspar, Lito; Costas, Chime; Portabales, Nito, Jorge, Arturo y Domínguez. A los 40 minutos del primer tiempo salió Fernando por Arturo, y a los 42, Marrugal sustituyó a Castellanos, lesionado en una jugada casual.

ESTRADENSE: Silva; Carreira, Nodar, Suárez I; Suárez II, Lomba; Estévez, Bravo Paredes, Naso y Traba. A los 40 minutos del segundo tiempo, Esteban sustituyó a Suárez II.

Goles: Los tres goles del cuadro local los ha conseguido Portabales, que hoy ha tenido una excelente actuación. El primero llegó a los 25 minutos del segundo tiempo, al aprovechar una cesión de un defensa al portero forastero; el segundo lo consiguió a los 35 minutos, en jugada personal que concluyó con un tiro cruzado, y el tercero a los 42 minutos, asimismo en jugada personal que finalizó con un gran disparo cruzado.

El árbitro señaló un penalti contra el Estradense. Lo lanzó Costas, y el balón dio en el larguero, para salir al campo y dar ocasión a los estradenses para alejar el peligro.

Ha sido un encuentro competitivo y bonito. Ambos equipos jugaron de poder a poder. El Estradense nunca jugó al anti-fútbol, y ello permitió que ambos equipos se lucieran en diferentes ocasiones.

El Estradense cuenta con un equipo con jóvenes jugadores, que no se entregaron en ningún momento. En sus filas destacaron Traba y Paredes, si bien este conjunto se mostró remiso a la hora de tirar a gol.

Excelente partido el desarrollado por el Bueu. Sus hombres jugaron y lucharon, sobre todo en el segundo tiempo. Han destacado Portabales, el goleador de la tarde, que ha realizado un encuentro sensacional. Al término del mismo fue sacado en hombros de los aficionados. Le siguieron en méritos Lito y Chime. Lito fue el motor y ordenador del juego, incansable los noventa minutos.—(ALFIL).

CELANOVA - NOYA, 1-1

CELANOVA, 12.—Con empate a un tanto finalizó el encuentro de Regional que disputaron el Celanova y el Noya.

Este encuentro ha sido adelantado y corresponde a la jornada del próximo día 19.

Arbitró Rey Fernández, de Santiago de Compostela, que fue muy protestado por su anticaserismo.

CELANOVA: Camporro; Jorge, Cid, José; Manuel, Fleitas; Manolo, Carcacia, Guede, Anglada, Buján y Ayala.

NOYA: Muñiz; Lugo, Segundo, Villar, Mayo, Berto; Rivelino, Maneiro, Miro, Paco y Alfonso. A los 30 minutos Llanó sustituyó

a Rivelino, que resultó lesionado en jugada casual.

A los 15 minutos de juego se produjo el tanto local. Ayala centró sobre Carcacia y éste tiró a puerta; el meta Muñiz despejó con dificultad y la pelota llegó a dominios de Buján, que remató a la red.

Empató el Noya a los 29 minutos de la segunda parte. Manelero centra sobre Miro y éste de cabeza remató a la red.

El encuentro fue de clara superioridad. El Celanova mereció la victoria, pero tuvo mala suerte y además se vio perjudicado por las actuaciones del árbitro.

El Noya se defendió bien y realizó buenos contragolpes.

Cuando finalizaba el encuentro Anglada estuvo a punto de deshacer el empate, pero su tiro fue neutralizado por un defensa noyés que logró despejar la pelota con la mano sin que el árbitro sancionase la acción. El público protestó ruidosamente la decisión del colegiado.

El Celanova realizó un buen encuentro. Por el Noya destacó el portero Muñiz y los defensas.—(ALFIL).

SOCIEDAD

BAUTIZO

En la iglesia parroquial de Santa Lucía, recibió el pasado sábado las aguas bautismales la hija recién nacida de los señores de Ramallal Molina (don José Luis), ella María del Carmen Jiménez Zato.

Actuaron como padrinos, la abuela de la niña doña María Adela Zato de Jiménez de Llano y el tío de la misma don José Antonio Portero Molina, imponiéndosele el nombre de María del Carmen.

Terminada la ceremonia religiosa, los asistentes fueron delicadamente obsequiados en la residencia de Vilaboa de los señores de Ramallal Rumbo (don Luis), a quienes, lo mismo que a los padres y otros abuelos, señores de Jiménez de Llano (don Francisco) reiteramos nuestra cariñosa felicitación.

También "El Cordobés" resultó herido por una vaquilla

CORDOBA, 12.—Manuel Benítez "El Cordobés" ha resultado herido por una vaquilla en la plaza de toros de su finca "Villalobillos", cuando se entrenaba esta tarde para ponerse a punto con vistas al festival benéfico que había de torear en Madrid el próximo jueves. Solo en la plaza, ordenó que le fuera soltada una becerra para torearla y en plena faena fue cogido por la res, que le causó diversas heridas y lesiones.

Sin pérdida de tiempo se dispuso su traslado a Córdoba, acompañándole su esposa al Sanatorio de la Cruz, donde facilitaron el siguiente parte:

"Manuel Benítez sufre fractura por aplastamiento del maleolo-peroneo, con rotura de ligamento peroneo-astragalino anterior del tobillo izquierdo; herida contusa en la cara anterolateral externa en el tercio medio del muslo derecho de 15 centímetros de longitud. Pronóstico reservado".—(CIFRA).

DIECINUEVE JAVANESES, MUERTOS POR COHETES

YAKARTA, 12.—Diecinueve personas han resultado muertas por cohetes y fuegos artificiales en la isla de Java durante la celebración del final del ayuno musulmán, de un mes de duración, ha informado la agencia independiente KNI.—(EFE).

LUNES-DEPORTIVO

LA COPA, EL ENTRENADOR Y EL PUBLICO

Resultante nuestro Deportivo no es equipo "copero". Ciertamente en dos ocasiones eliminó al Real Madrid, pero, según los clásicos, no hay regla sin excepción. Ayer, el equipo blanquiazul fue, una vez más, arquetipo de equipo anticopero. Y frente a un grupo de tercera división que ocupa, en estos momentos, el puesto décimo-sexto del puntómetro, a cuatro del colista; jugando en su propio ambiente, no fue capaz de vencer al Deportivo de Gijón más que por un gol de diferencia. Margen harto escaso para un encuentro de vuelta que el bando asturiano afrontará con una moral muy alta y una voluntad sin desmayo. ¿Será nuestro Deportivo capaz de salvar esta ahora difícil eliminatoria? Veremos si sus hombres lo son de anular la voluntad de los hombres gijoneses.

Su único gol tardaron los blanquiazules 42 minutos en marcarlo, y en la segunda parte ni uno más. Disparos a puerta los hubo sin reparos, y estoy por decir --y lo digo-- que los realizados por el Deportivo rojiblanco tuvieron más veneno y fueron más peligrosos que los lanzados por el conjunto blanquiazul. Con un guardameta inseguro, una defensa desequilibrada, una media irregular y una delantera individualista, el equipo deja de ser tal. Pésimo síntoma es el de un sector del público voceando el nombre del entrenador. El público debe reprimir cierto desahogos como este, que repercuten luego en el ánimo de los jugadores. ¿Le conviene ello al equipo? ¿Nos conviene a nosotros, espectadores y aficionados? Recuerdo siempre el caso de Roque Olsen en su última semitemporada al frente del Deportivo. El público, insatisfecho, lo forzó a marcharse antes de terminar el año. De entonces acá, pasó por varios clubs, y no sólo no descendió ninguno de sus equipos sino que ascendió a dos. Estas reacciones no meditadas del público suelen perjudicar, mucho más que beneficiar, al equipo que el aficionado se ufana en amar apasionadamente.

Y a ver si los muchachos le tienen más respeto y consideración a la Copa, que emociona a la gente y, si se avanza en ella, puede ser una estupenda fuente de ingresos para el club. Que bien los necesita.

TRES GRANDES DEL DEPORTE ALEMAN

En el pasado mes de septiembre redondearon sus edades tres "grandes" del deporte alemán de todos los tiempos: Franz Beckenbauer cumplió 30 años; Helmut Schön, 60, y Max Schmeling, 70.

Ustedes saben holgadamente quiénes son estos tres famosos, pero el recuerdo a tan eminentes figuras de popularidad mundial es obligado en ocasiones como la presente en que, por añadidura, se da la coincidencia cronológica.

Con motivo de su trigésimo aniversario "Kaiser Franz" ha hablado de una retirada que, físicamente, no puede estar muy lejana. El "emperador Francisco" tiene un contrato que lo liga al Bayern München hasta 1979. "Pero es posible que me retire antes", declaró. Por lo visto su aparato motriz tiene algunos fallos, Y, sobre todo, ¿qué más le puede pedir ya a la vida un deportista que ha ganado los títulos de campeón de Alemania, de Europa y del Mundo; que hace doce años tenía un sueldo base de 160 marcos y hoy gana cerca del millón de marcos por año; que es propietario de una hermosa "villa" en un barrio residencial de Munich y, en fin, que en plena juventud es un gran señor que ha aprendido idiomas, estudia música y piano y frecuenta la ópera?

Le dobla la edad a Franz y, méritos personales aparte, lo hizo campeón del mundo de fútbol en 1974, Helmut Schön, el entrenador de la Selección de Alemania, a la que continúa adiestrando. Schön, cumplió sus 60 el pasado 15 de septiembre. Bajo su dirección el equipo nacional de Alemania --oficialmente, la Occidental-- fue subcampeón del Mundo en 1966; tercero, en 1970, y campeón, en 1974. En Inglaterra, en Méjico y en Alemania. Ytem más: en 1972 ganó el Campeonato de Europa. Bruselas, todo ello a lo largo de un decenio iniciado en 1964.

Dos sentencias de Schön para un entrenador: "La tarea de un preparador consiste en imponer sus propias ideas de forma tal que parezca que el equipo ha llegado a ellas por su propio impulso". Otra: "No estoy a favor de un sistema determinado; dejo que mis jugadores accionen como lo requiere cada situación".

Helmut está dispuesto a continuar en el puesto hasta el Mundial 78, en la orilla derecha del Plata.

El decano de estos tres grandes es Max Schmeling, que el 28 de septiembre último pasó a la situación de septuagenario. Los 400 trabajadores que sostiene en su fábrica de bebidas quisieron rendirle un homenaje, pero él prefirió pasar el día en la intimidad familiar, con su mujer. Y mis lectores más veteranos saben quién es ella: aquella deliciosa estrella del cine alemán de los años 20 que se sigue llamando Anny Ondra. Se casaron hace medio siglo y posiblemente sea la pareja de sus profesiones más pertinaz en demostrar al mundo de las "revistas del corazón" que el matrimonio puede ser, como manda Dios, un vínculo indisoluble.

Max Schmeling es otro alemán campeón del Mundo en 1930. Lo fue de los pesos pesados, en la época más espléndida de la suprema categoría del boxeo. Con él coincidieron y pelearon gente tan planetariamente célebre como el español Paulino Uzcudun, el francés Georges Carpentier, el italiano Primo Carnera y los yanquis Jack Dempsey, Gene Tunney, Jack Sharkey, Max Baer, James Braddock y Joe Louis. Nombres de leyenda, inolvidables.

Desde su retirada de los cuadriláteros, transcurrieron cuatro decenios. Y sin embargo, el viejo, pero bien conservado Max, continúa recibiendo cartas de remotos admiradores y solicitudes de autógrafos.

Cuando el campeón alemán empezó a sonar en los periódicos de España se le llamaba pertinazmente, Schemelling. Hasta que Jacinto Miquelarena, aquel inolvidable crítico que por la senda del deporte llegó a ser uno de los más deliciosos humoristas de España, advirtió que la segunda "e" era una letra de repuesto.

MARATHON.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES DE REGIONAL PREFERENTE

Gran Peña - Turista, 1-1.	At. Orense 5 3 0 2 5 4 6
Bueu - Estradense, 3-0.	At. Riveira 5 2 2 1 8 9 6+2
Sp. Celanova - Noya, 1-1.	Bueu 5 1 3 1 7 7 5-3
Vista Alegre - Anduríña, 3-0.	Gran Peña 5 2 1 2 6 9 5-1
CLASIFICACION	
J. G. E. P. F. C. P.	
Cambados 5 4 1 0 12 2 9+3	Arsenal 5 1 2 2 6 7 4
FABRIL 5 4 0 1 14 5 8+2	Bergantiñ. 5 1 2 2 9 11 4-3
Compost. 5 4 0 1 8 6 8+4	Estradense 5 1 2 2 5 7 4-2
Celanova 6 2 2 1 10 6 8	Alondras 5 1 2 2 3 5 4
Noya 6 3 1 2 11 6 7+1	Barallobre 5 2 0 3 4 8 4+2
Guardés 5 2 0 2 12 9 6+2	V. Alegre 5 1 1 3 5 12 3-8
	Sarriana 5 0 1 3 2 8 2-2
	Porriña 5 0 1 4 3 12 1-8

FOTOGRAFIE GRATIS EN "FOTO ARTUS"

Con cada rollo que nos confie para hacer sus fotos de color, le obsequiaremos con un carrete de color GRATIS o una ampliación 13 x 18.

Sus fotocopias sólo cuestan 4 pesetas.

Riego de Agua, 56-1.º
Teléfono 223948

CAMPEONATO REGIONAL DE JUVENILES

PRIMERA CATEGORIA
Orzán, 3 - Santa Margarita, 1
Español, 2 - Orillamar, 0.
Deportivo, 4 - Sp. Coruñés, 0.
Oza Juvenil, 0 - G. Gaiteira, 1.
Dp Ciudad, 4 - Fabril, 1.

COMENTARIO

En juveniles, nueva jornada, solamente de primera categoría y paso firme del Deportivo que venció en dos frentes, siendo la derrota del Oza ante el Gaiteira la única sorpresa de la mini-jornada.

Decíamos que el Deportivo había vencido en dos frentes, ya que en su encuentro con el otro conjunto que quedaba imbatido (Sporting Coruñés) no tuvo ma-



FUTBOL JUVENIL

Sorprendente derrota del Oza Juvenil ante el Galicia Gaiteira.- Goleadas del Bergantiños y Peñarol.- No se presentaron los árbitros
No se presentó el árbitro del partido Laracha - Club del Mar y el Puenteceso no acudió a la cita

yores problemas y venció incluso con más comodidad de la señalada a priori. Y no es que el

Sporting estuviese mal, pues sus jugadores lucharon con gran ardor, sino que el Deportivo se va

encauzando, teniendo mucho que ver la labor que realiza Sertucha con los chavales, que aún sin realizar un gran partido fueron, en todo momento, superiores a los discípulos de Zalo y comandan la tabla con gran autoridad, con cuatro puntos de ventaja sobre sus rivales. José Luis, con tres goles (volvió a relucir su buena disposición para el remate) y Beci fueron los goleadores del equipo blanquiazul.

El otro frente que comentábamos y la sorpresa de la jornada, ocurrió en el Gaiteira-Oza Juvenil, pues los de Monelos se vieron batidos por sus grandes rivales de barrio, que con un gol de su goleador Puskas al filo del final, se alzaron con dos valiosos puntos, que frenan la marcha del Oza y dejan al Deportivo con gran margen, cuando aún no se cumplió la primera vuelta del torneo. Por cierto, que además de perder los puntos, el conjunto del Barrio de las Flores, también perdió al final dos hombres por expulsión.

En los demás encuentros, buen triunfo del Español sobre un rival incómodo como es el Orillamar, que tendrá que subir en su juego si quiere escapar de los puestos de descenso, que actualmente ocupan el Fabril (batido claramente por el Deportivo Ciudad) y el Orzán, que, pese a su victoria sobre el Santa (que es otro de los de peligro) se halla en situación apurada, después de haberle sido deducido tres puntos, por la retirada de la semana anterior en su enfrentamiento con el Español.

De cualquier forma, aún es prematuro hablar de puestos de descenso, pues queda mucha Liga y los equipos pueden dar muchos altibajos trastocando sus posiciones, pues lo único que ahora está firme es la marcha del Deportivo, que se vislumbra inalcanzable y lleva siete victorias en los siete encuentros jugados.

CASTELO

MARINAS, ARTEIJO Y COSTA

PRIMERA CATEGORIA

Carnoedo - Marino, 1-2.
Gandario - Teijeiro, 5-1.
San Tirso - Brigantium, 0-4.
Curtis - Sada, 2-2.
Miño - Obrero, 4-1.
Cerceda - Eirís, 6-1.
Sta. María - Torino, 0-1.
Portazgo - Olímpico, 1-0.
Sp. Mesoiro - Sp. Cambre, 5-4.
Cés - Payosaco, 2-1.
Bergantiños - Campanal, 9-0.
Meicende - Puenteceso (no se presentó el Puenteceso).
Penouqueira - D. Carballo, 3-3.

COMENTARIO

Ganaron los del Marino en Carnoedo. Siguen goleando los del Gandario y esta vez, fueron los del Teijeiro los que sufrieron la goleada. Superioridad del Brigantium en San Tirso. Reparto de puntos entre Curtis y Sada. Los del Miño se despacharon bien ante el Obrero. Irresistibles los del Cerceda. Victoria mínima del Torino en Celas. También el Portazgo pasó sus apuros ante el eterno rival de Vilaboa. Muchos goles en Mesoiro con ligera ventaja localista. También con apuros vencieron los del Cés a Payosaco. El Bergantiños aplastó al Campanal. No se presentó el Puenteceso en Meicende. Penouqueira y D. Carballo se repartieron los puntos.

SEGUNDA CATEGORIA

Santa Cruz-U. Campestre, 1-0.
Relámpago-At. San Pedro, 2-0.
Mandeo-Lubre, 4-0.
Hércules-Perillo, 1-5.
U. D. Juvenil-Dep. Sigrás, 3-1.
C. D. Sésamo-Cecebre, 2-3.
J. Bergantiños-Malpica, 1-3.
Peñarol-At. Arteijo, 8-0.
Laracha-Club del Mar, no se presentó el árbitro.
Outes-Xallas, 1-4.
Corcubión-Esteirana, 3-2.
Negreira-Finisterre, 4-0.

COMENTARIO

Un solitario gol dio el triunfo al Santa Cruz frente al U. Campestre. Normal la victoria del Relámpago frente al At. San Pedro. Los que van "lanzados" son los del Mandeo. Fuerte derrota del Hércules ante el Perillo. Dos nuevos puntos para el Juvenil. Los de Almeiras se afianzan en el primer puesto. Muy bueno el triunfo del Cecebre en Sésamo. También el Malpica se anotó un valioso triunfo en Carballo. Muchos goles en Lañas. No se presentó el árbitro de turno en el partido que tenían que jugar Laracha y Club del Mar. Los de Santa Comba ganaron fácilmente en Outes. Meritorio el triunfo del Corcubión, teniendo en cuenta que fue nada menos que ante un Esteirana. Victoria contundente del Negreira.

MARFER

Apuestas Deportivas

**Por el momento,
38 boletos de
catorce aciertos**

MADRID, 12. — Al término del primer escrutinio provisional correspondiente a la presente semana del boleto de las quinielas, ya han aparecido 38 máximos acertantes de catorce resultados, 935 boletos de trece y 8.843 de doce aciertos.

La recaudación se elevó a 270 millones de pesetas.—(ALFIL).



EL SEÑOR

DON JOSE PEREZ LOPEZ

Que falleció cristianamente en su casa de La Carregosa, a los 87 años de edad

D. E. P.

Sus hijos, José, Francisco, Antonia, Ramiro, Luis, Consuelo, María del Rosario, Antonio, Carmen, Pilar y Emilio; hijos políticos, Elena Arboiro, Josefa Armada, Josefa Cerveró, Virtudes Penas, Antonio Sánchez y Pilar Vázquez; hermano político, Eduardo Sánchez; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. El acto de sepelio se efectuará, a las CINCO de la tarde del día de hoy.

La Carregosa (Teijeiro), a 13 de Octubre de 1975



EL SEÑOR

D. Victorino Veiga de Bernardo

(ABOGADO DEL ILUSTRE COLEGIO DE LA CORUÑA)

Falleció el día de ayer, en accidente de circulación, a los 62 años de edad

D. E. P.

Su esposa, Carmen Farto Seoane; hijos, Elisia, María del Carmen y Victorino; hermanos, Plácido, Felipe, María del Carmen y Elisia (ausente), y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Agradecen a sus amistades la asistencia al funeral que se celebrará hoy, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Lucía y a la conducción del cadáver al Cementerio General, a la UNA Y MEDIA de la tarde de hoy.

Casa mortuoria: Plaza Palloza, Hogar Funerario N.º 1.

La Coruña, 13 de Octubre de 1975

(NO SE RECIBE DUELO)
(Pompas Fúnebres, S.A.)



EL SEÑOR

DON SANTIAGO CANOSA SUAREZ

(JUBILADO DE LA FABRICA DE CERILLAS)

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 72 años de edad

D. E. P.

Su esposa, María Martínez Souto; hijos, Pepita, Carmea (viuda de Hortas), Marina, Santiago, Pilar, Lola, Merchy y Luis Canosa Martínez; hijos políticos, Antonio Martínez, Benito Barreiro (Choucelas), Isabel Otero, Gonzalo Souto, Arturo Vázquez, Manuel Regueira y Eugenia Lista; hermana, Emilia; hermanos políticos, Mercedes y Santiago Martínez; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. El acto del sepelio al Cementerio General se efectuará, a las CINCO de la tarde del día de hoy.

Casa mortuoria: Calle de la Paz, 18-1.º

La Coruña, 13 de Octubre de 1975

(NO SE RECIBE DUELO)
(Pompas Fúnebres, S.A.)



EL SEÑOR

DON JESUS LUEIRO PAIS

Que falleció en el día de ayer, a los 76 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus hijos, José y Jesús Lueiro Negreira; hijos políticos, Sara Guzmán y Daría García; hermanos políticos, Jesusa, Benedicta y Secundino Negreira; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, lunes, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, desde su domicilio hasta la iglesia parroquial de San Julián de Negreira, donde se celebrará el funeral de "corpore insepulto" y, seguidamente, recibirá cristiana sepultura en el panteón familiar, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Puente de Negreira.

Negreira, 13 de Octubre de 1975

(Funeraria San José, Barquinhos, 50, Santiago)

LUGO, 12.—Con empate a un gol finalizó el encuentro del torneo de Copa del Generalísimo, que esta tarde disputaron en el estadio "Ángel Carro", de la Avenida de La Coruña el C. D. Lugo y el Real Club Celta de Vigo.

El Celta, del que se esperaba mucho, defraudó en Lugo y abusó de precauciones defensivas mientras el C. D. Lugo, teóricamente inferior, se empleó con entusiasmo y afán de lucha.

El encuentro fue dirigido por el colegiado cántabro, Sánchez Emilio, que tuvo una mala actuación y fue protestado por los seguidores de uno y otro equipo.

Lugo y Celta empataron: 1-1

EL EQUIPO VIGUES DEFRAUDO

LOS LOCALES SE EMPLEARON CON ENTUSIASMO

El primer gol de la tarde se produjo a los 25 minutos de juego y lo marcó el Celta por mediación del defensa local Iglesias, que al intentar despejar un balón lo introdujo en su propio marco.

El C. D. Lugo empató en el minuto 35 del segundo período

por mediación de Camuel, quien después de sortear a varios contrarios se introdujo en el campo vigués y mediante fuerte disparo hizo que la pelota, tras pegar en un poste, se colase al fondo de la red.

El Celta demostró poca técnica y abusó mucho del juego defensivo. Su portero Hortas, que hoy debutaba, y Félix, fueron sus mejores hombres. Por el Lugo destacó la labor de Falín y Novo.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

R. C. CELTA: Hortas; Villar, Rivas, Bua; Castro, Manolo; García, Sanromán, Waldo, Félix y Martín. En la segunda parte Lezcano sustituyó a Sanromán y Navarro a García.

C. D. LUGO: Oregui; Fariñas, Tapia, Iglesias; Falín, Alvarez; Novo, Castañeda, Veiga, Devesa y Camuel. En la segunda parte Luso sustituyó a Devesa y Manl a Veiga.

El resultado hay que considerarlo justo, ya que la superioridad viguesa estuvo bien controlada por el Lugo, que se mostró siempre ilusionado y con entusiasmo.—(ALFIL).

Mínima victoria del Orense sobre el Onteniente: 1-0

MAL PARTIDO DE LOS LOCALES

HUBO BRONCA PARA EL PRESIDENTE Y EL ENTRENADOR

ORENSE, 12. — El Orense ha vencido al Onteniente por un gol a cero, en partido de ida de la Copa del Generalísimo, disputado esta tarde en el estadio "José Antonio".

Arbitró, de manera aceptable, el colegiado vizcaíno señor Benavente Garasa, que mostró tarjeta blanca a Ordax, a los 13 minutos del segundo tiempo, por protestar.

ORENSE: Castro; José Luis, Casimiro, Gil; Pablo, Ordax; Teixido, Tucho, Muñoz, Pachín y

Somaza. A los 33 minutos de la segunda parte Juan Luis entró por Somaza.

ONTENIENTE: Feliciano; José María, Olivella, Alfredo; Navarro Lomas, Gómez; Bayarri, Roberto, Pons, Serrano y Ramírez. Al iniciarse el segundo tiempo Talón sustituyó a Gómez y a los 34 minutos de la segunda parte Moreno entró por Pons.

El único gol del partido se produjo a los 27 minutos de juego. Un despeje largo de Ordax lo recibe Teixido, que desde el lateral izquierdo del área de penalti del Onteniente, dispara con efecto sobre puerta y el meta feliciano, al intentar despejar de puños, ayuda al balón a introducirse en su portería.

El encuentro ha sido de poca calidad. El Orense ha hecho un mal partido, protestando esta actuación el público, que hizo menciones desfavorables para el presidente y el entrenador.

El Onteniente tampoco hizo nada destacable, aunque en los últimos cinco minutos estuvo a punto de conseguir el empate.

Bayarri, Pons, Ramírez, Teixido y Somaza han sido los hombres más destacados de esta confrontación. (ALFIL).

LA QUINIELA DE LA JORNADA

Cagliari-Ascoli	...	x
Cesena-Roma	...	1
Como-Juventus	...	x
Florentina-Napoli	...	x
Lazio-Internazionale	...	x
Milán-Sampdoria	...	1
Torino-Perugia	...	1
Verona-Bologna	...	1
Avellino-Reggina	...	x
Prescia-Foggia	...	x
Catania-Brindisi	...	x
Novara-Lanerossi V.	...	x
Pescara-Palermo	...	x
Ternana-Varese	...	x

TIRO

González Chás, campeón de España en pistola libre

HIZO UNA EXCELENTE MARCA

GRANADA, 12.—Jaime González Chás, siguiendo los éxitos obtenidos en estos campeonatos, se ha proclamado hoy campeón de España de tiro en la modalidad de pistola libre, con 562 puntos, mientras que en carabina tres posiciones el título fue obtenido por José Luis del Villar, con 1.130 puntos.

Con estas tiradas se clausuraron en el polígono de tiro de "Las Conejeras" los Campeonatos nacionales de tiro de precisión con armas olímpicas, que han estado disputándose durante tres jornadas. La de hoy, día de la clausura la presidió el presidente de la Federación Española de Tiro Olímpico, José Ángel Escorial.

Si González Chás hubiera obtenido en los Campeonatos de Europa la puntuación que alcanzó hoy, se hubiera proclamado subcampeón europeo, en vez del octavo lugar que ocupó en dicha competición. De todas las maneras hoy demostró estar en gran momento y que en esta especialidad no es sólo el mejor sino que tiene un gran porvenir delante.

Los resultados de esta jornada de clausura son los siguientes:

- Pistola libre:**
- 1.—Jaime González Chás (La Coruña), 563 puntos.
 - 2.—Severino Requejo (Zaragoza), 560.
 - 3.—Ángel Lazagabaster (Valladolid), 553.
 - 4.—José Nieto Moreno (Murcia), 540.
 - 5.—Antonio Guallar (Madrid), 539.

- Carabina tres posiciones:**
- 1.—José Luis del Villar (Salamanca).
 - 2.—José Llorens (Barcelona).
 - 3.—Luis del Cerro (Barcelona).
 - 4.—José María Pigrau (Barcelona).
 - 5.—María Cruz García (Madrid).—(ALFIL).

Cooperativa de Viviendas Nuestra Señora de la Esperanza de Agentes Comerciales.

AVISO IMPORTANTE

Se convoca a una reunión de carácter urgentísimo a todos los cooperativistas interesados en el grupo del Polígono de Elviña, para el día 16 Jueves a las OCHO de la tarde en el Salón de Actos de la Delegación de Sindicatos, con el fin de dar cuenta de la adjudicación y pago del 2% del valor de las parcelas, que asciende a 28.000,— pesetas cada una y que deberán estar depositadas en el plazo máximo de 8 días a partir del día 13 lunes, del cte. mes, quedando entendido que al no hacer dicho depósito renuncia a su participación en este Grupo.

OJO QUE SALE EL PAPUS



EL PAPUS

LA REVISTA SATIRICA Y NEURASTENICA
¡ PRONTO OTRA VEZ EN LA CALLE!

Persianas

Colocación y reparación a domicilio

SERIEDAD Y ECONOMIA

Teléfono: 238225

A DISTANCIA

Llame al 258950 DELEGACION CCC de La Coruña que le informará GRATIS sobre los famosos cursos a distancia: Idiomas, Comercio, Electrónica, Informática, Ciencias Empresariales, Femeninos, Culturales, Graduado Escolar, Guitarra. Hasta 120 cursos. O bien, dirijase a CCC, SAN SEBASTIAN, Apartado 666, Ref.ª 12-256 o telefóne al (943) 39.45.45.

Campeonato de Aficionados

Ganó el Miño en Sada, por 4-1

Resultados de los encuentros de ida del campeonato regional de aficionados:

Sp. Sada - Miño, 1-4
D. Obrero - Torino 6-1 (suspendido faltando poco para el final).
Curtis-Arzúa 1-2
San Tirso-Ordenes 1-2
Campanal-Laracha 0-3
Payosaco-Malpica 1-1
Finisterre-Esteirana 1-1
Bertamiráns-Negreira 2-4

COMENTARIO

La derrota contundente del Sp. Sada ante el Miño, pone de relieve la potencialidad del conjunto que prepara Tito Torres. Este resultado sitúa al Miño muy cerca de la siguiente eliminatoria. Muchas tarjetas blancas en Curtis, donde el partido parece que ha sido bastante bronco. Los de Arzúa al final se alzaron con una importante victoria. También el Ordenes ganó en esta salida a San Tirso, poniendo esta confrontación muy favorable cara la encuentro de vuelta. Superioridad del Laracha en Loureda. Mal deben andar las cosas por Payosaco. Las informaciones recibidas dan cuenta de una ausencia total por parte de los directivos. El Malpica alcanzó un buen empate ante el equipo de la zona de Ar-

teijo. Igualada en Finisterre entre el club local y el Esteirana. En Bertamiráns, buen triunfo del Negreira. Seis goles le marcó el Deportivo Obrero al Torino. Este partido no llegó al final reglamentario. Un jugador obrerista al ser expulsado ha sido el causante de la suspensión del encuentro cuando faltaba muy poco para el final.

MARFER

No pudo el Ferrol batir la meta del Moscardó: 0-0

Los departamentales hicieron un juego rufinario y anárquico

Crónica de M. COUCE
EL FERROL DEL CAUDILLO, 12. (Especial para la "HOJA DEL LUNES").

"Estamos donde estábamos, o peor", podría ser el título del comentario del encuentro que disputaron esta tarde, en el Estadio "Manuel Rivera", el Racing y el

Moscardó, correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa del Generalísimo, y que terminó con empate a cero.

El Racing sigue como la pasada jornada, pero cada vez más viciado en su juego rutinario y sin un disparo a gol que merezca la pena. El equipo sigue sin fun-

cionar como tal, y la inspiración individual, en vez de igualar la mejor se iguala con la más mala.

Todo un estado de alarma se ha creado en torno a este equipo, que, jugando como hoy, es capaz de perder los mismos o más puntos en casa que el año pasado, y por la desorganización que reina en el conjunto, es difícil que pueda "arañar" fuera la cantidad que consiguió la última temporada.

Se está destrozando una de las plantillas más caras de la Tercera División. Hoy, cada jugador fue como un islote que ignora cuál es su misión. Se movió el equipo en una anarquía absoluta. Para que el balón llegue al área contraria, lo tocan demasiados hombres con una premiosidad y una horizontalidad desesperantes. Falta gente que pise la área con decisión hacia el marco contrario y prodigue el remate. Los disparos a gol son lejanos, y los centros, igual. Los delanteros repiten con demasiada frecuencia sus acciones, y así el adversario, poco avisado y lleno de pánico como el de esta tarde, adivina casi siempre los propósitos ralinguistas.

Por lo que estamos viendo al equipo departamental, puede decirse que en dos meses su entrenador no ha conseguido sacar el debido provecho de la plantilla ni ha logrado cambiar la rutina que poseen los jugadores, pues todo lo que van a hacer —repito— lo sabe el contrario.

El equipo ferrolano se movió sin un claro planteamiento táctico. Bueno, sí: lanzaron los ralinguistas una falta ensayada, que fue de risa.

Incongruente que no pasase García al centro del ataque, a la vista de la baja forma por que atraviesa Seijas. Increíble, la sustitución de Juan Carlos por Méndez, pues consideramos que Juan Carlos debe jugar siempre en el equipo, pensando en su presente y en su futuro. A este muchacho hay que darle confianza y no el castigo de un parvulario. En el "once" que salió esta tarde abundan los jugadores con misión parecida, y de ahí el lío posicional. Consideramos que para jugar en casa no hacen falta cuatro hombres con función defensiva. Así se convierte en una auténtica vulgaridad. Hacen falta defensas creadoras, que extiendan sus acciones hacia adelante, y en la plantilla los hay. En fin, lo de esta tarde creo que rebasa el vaso. Aquí ya no hay quien fabrique fútbol ni atrás ni adelante ni abra paso a sus camaradas, tirando de los defensas cuando se llega al área contraria.

A la vista de este panorama, realmente desalentador uno empieza a pensar que o hay descontento en el equipo o que el entrenador no tiene imaginación para llevarlo a Segunda y si para aguantarlo en Tercera, o bien que sólo sabe producirse de una manera en su profesión: jugar a la defensiva.

El equipo madrileño, igual a los anteriores. Con excesiva defensa se presentaron en el campo, con lo que quedaron sin brillo alguno y muy vulgares. Es posible, pese a todo que este conjunto sea más peligroso en su campo, porque sus jugadores son hábiles y se van hacia adelante. Pueden dar en cualquier momento una estocada. Sus mejores hombres fueron Bordóns Blázquez Ricardo y Valbuena.

Arbitró el colegiado señor Ramos Marco, que supo beneficiarse de las facilidades que le dieron ambos contendientes. Hubo un "emparedado" en el área visitante, que nos pareció merecedor del máximo castigo, pero tal vez el error sea nuestro.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

MOSCARDÓ: Valbuena; Blázquez, Bordóns Coloscou; Sánchez, Ricardo, Ramírez, Fernández, Ferrer, Martí (Santiago), Suárez.

RACING: Millán; Bastida, Arturo, Aurre, Rivera; Nandó, Juan Carlos (Méndez) Collazo II; García, Seijas, Miguel.

†
EL SEÑOR
Don José Fondevila Montero

Falleció en el día de ayer, a los 73 años, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Su desconsolada esposa, Elvira Sánchez Mallo; hijo, "Che Pepe"; hermanos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las CINCO de la tarde, desde la casa mortuoria en la calle José Antonio, núm. 15, a la iglesia de Santa Eulalia donde se celebrarán los funerales y, seguidamente, al entierro, por cuyos favores quedarán eternamente agradecidos.

Silleda, 13 de Octubre de 1975

(Seguro Santa Lucía, S.A.)

†
EL SEÑOR
DON ENRIQUE LOPEZ SALGUEIRO

(INDUSTRIAL)

Falleció en Monforte de Lemos, el día 12 de octubre de 1975, a los 44 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S.S.

D. E. P.

Su esposa, Margarita Rodríguez Otero; hijas, Margarita y Sol María; padres, Enrique y Concepción; hermanos, Jaime y Antonio; padres políticos, Ramón Rodríguez Otero y Ramona Otero; hermanos políticos, Purita Otero, Ramón Rodríguez y Trinidad Fernández; tíos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral de entierro, que se celebrará hoy, lunes, día 13, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de Larregoa y, seguidamente, a la conducción del cadáver al Cementerio Municipal.

Casa mortuoria: Veiguiña, s/n.

Monforte de Lemos, 13 de Octubre de 1975

†
EL SEÑOR
DON ENRIQUE LOPEZ SALGUEIRO

(DE INDUSTRIAL LOSAL, S. L.)

Falleció en Monforte de Lemos, el día 12 de octubre de 1975, a los 44 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S.S.

D. E. P.

LOS SOCIOS Y EMPLEADOS DE INDUSTRIAL LOSAL, S. L.,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral de entierro, que se celebrará hoy, lunes, día 13, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de Larregoa y, seguidamente, a la conducción del cadáver al Cementerio Municipal.

Casa mortuoria: Veiguiña, s/n.

Monforte de Lemos, 13 de Octubre de 1975

†
EL SEÑOR
D. Victorino Veiga de Bernardo

(ABOGADO DEL ILUSTRE COLEGIO DE LA CORUÑA)

Falleció el día de ayer, en accidente de circulación, a los 62 años de edad

D. E. P.

SUS AMIGOS,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Agradecen a sus amistades la asistencia al funeral que se celebrará hoy, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Lucía y a la conducción del cadáver al Cementerio General, a la UNA Y MEDIA de la tarde de hoy.

Casa mortuoria: Plaza Palloza, Hogar Funerario N.º 1.

La Coruña, 13 de Octubre de 1975

(NO SE RECIBE DUELO)
(Pompas Fúnebres, S.A.)

Condenado el procesado como autor de un delito de atentado contra la Autoridad a la pena de dos años de prisión menor y multa de 15.000 pesetas, interpuso recurso de casación denunciando la existencia de error de hecho en la apreciación de las pruebas y la aplicación indebida de determinados preceptos; recurso que fue acogido por el Tribunal Supremo, que dictó resolución absolutoria.

La Sentencia, de 26 de noviembre de 1973, estableció la siguiente doctrina que se reproduce muy extractadamente:

A).—Que gozan de la estimación de documentos auténticos las certificaciones expedidas por las Autoridades competentes, de servicios nacionales, provinciales y locales, de condición judicial o administrativa que hagan referencia a documentos oficiales que custodian por razón de sus cargos, en cuanto éstos contengan las resoluciones dictadas en actuaciones reconocidas por la Ley o expongan acacimientos ocurridos en el desempeño del servicio que no puedan discutirse por su exactitud indubitable.

B).—Que la aplicación de esta doctrina conduce a estimar el segundo motivo de casación, porque la sentencia prescindió de manera total (para resolver adecuadamente el esencial problema de la legitimidad o ilegitimidad del derecho a cazar por el inculcado, y del requerimiento que se le hizo para dejar de efectuarlo), del contenido de los documentos auténticos existentes, que demuestran ese notorio error en los hechos probados, ya que tales documentos no han sido desvirtuados por otras pruebas practicadas, proclamando los mismos que el día de autos no se hallaba vigente el derecho de cazar del arrendatario y consocios del coto, ni que pudieran legítimamente impedir cazar a otras personas.

C).—Que el delito de atentado del art. 231 núm. 2 del Código Penal, ampara el imperio y supremacía de que gozan las Autoridades, en el necesario ejercicio del poder que desempeñan, contra los ataques indebidos de los ciudadanos, que directamente lesionen la preeminencia que les corresponden, en el ejercicio de su función, y, en definitiva más lejanamente, inciden en la paz y el orden dentro de la sociedad organizada, que requiere la actuación adecuada de aquéllos y el respeto indispensable de éstos a su condición; infracción criminal, que típicamente se estructura sobre tres indispensables requisitos: 1.º) Que se produzca un acto de acometimiento, fuerza, intimidación grave o resistencia graves —elemento objetivo—; 2.º) que el acto se dirija contra la Autoridad, cuando desempeñe sus funciones o con ocasión de ellas —presupuesto de investidura y ejercicio funcional—, y 3.º) que la gente desee con su quehacer y con intención devalorativa, ofender, menospreciar o agravar el principio de Autoridad —elemento subjetivo del injusto.

D).—Que la protección dispensada por el delito de atentado a la Autoridad que define el artículo 119 del Código Penal, se produce sólo cuando ejercite mando o jurisdicción, siendo el titular de un órgano y desarrolle la función atribuida por el cargo, lo que tanto significa como tomar acuerdos o efectuar actos, comprendidos en el orden de las facultades que posea cada Autoridad en particular, con la debida sumisión a su propia competencia y a la legalidad, ya que resulta indispensable actuar dentro del ejercicio jurídico lícito del poder coercitivo y de imperio que le corresponde, y que es precisamente el que le otorga carácter e investidura, por lo que no puede consentirse la arbitrariedad, con una actuación fuera o notoriamente al margen de la función —y no ya mera extralimitación o exceso dentro de la misma, por arrancar de la legitimidad—, porque es de existir, jurídica y enérgicamente el quehacer adecuado, idóneo y necesario de la misma, y del ejercicio de los medios de su desarrollo, dentro de las atribuciones legales o reglamentarias estrictas, que deben conocerse y guardarse; razones por las que ha de concluir-

JUSTICIA CUMPLIDA

Quando no se comete delito de atentado contra la Autoridad Judicial

Por F. JIMENEZ DE LLANO

se que, cuando no actúa la Autoridad como órgano, sino en cuanto persona particular, defendiendo sus intereses privados, amparándose indebidamente en su investidura, deja de hallarse protegido penalmente, porque únicamente a la Autoridad que dirige el órgano que representa al Estado, dentro de su competencia, y que ejerce la misión atribuida obrando para la función, es a la que se tutela por el delito de atentado, ya que resulta la única que manifiesta legitimidad de contenido.

E).—Que el Juez de Primera Instancia e Instrucción, al que la Ley Orgánica del Poder Judicial positivamente concede la función de aplicar las leyes, juzgando y haciendo ejecutar lo juzgado, pero cuidando negativamente de precisar que "no ejercerán más funciones que las antes expresadas y las que dicha Ley u otra les autorice expresamente", ha venido siendo estimado por la doctrina de esta Sala, como indiscutible Autoridad, de carácter permanente, por virtud de la im-

portante jurisdicción que le está encomendada, y funciones que ejerce, pero precisando que éstas no pueden ser otras que las que se originen del cargo y representación de que el Juez está investido, y fundamentalmente de actuar como Juez imparcial, tramitando y resolviendo los conflictos de intereses privados y ajenos en los respectivos procesos, a sea cuando realiza actos o toma acuerdos comprendidos en el orden de sus atribuciones y competencia, o con ocasión de los mismos, pero no se lo otorga cuando actúe fuera de ello radicalmente, como sucederá si, para imponer sus intereses subjetivos propios, como persona particular, y, además, inexistentes o no reconocidos, utiliza oficiosamente medidas coercitivas, peculiares del proceso penal, sin abrirlo legalmente, y sin existir infracción criminal grave o leve, que constatar y perseguir, obrando al margen de la función, informalmente y poniendo la misma, con desafuero, al servicio de situaciones impropiedades, confundiendo

lo oficial con lo particular y sobrepasando incluso la repudiada posición de ser Juez y parte.

Está tan magistralmente redactada la Sentencia, en su fondo y forma que huelga el menor comentario por nuestra parte, como no sea el de añadir que la Sentencia aún utiliza una más abundante argumentación razonando

que la intervención de aquella Autoridad —que se hallaba con otros cazando— al conminar al inculcado para que éste y otros que hacían lo propio, dejaran de hacerlo, les entregaran la caza y el arma y fuesen al Ayuntamiento, lo fue como particular y extralimitándose, por lo que la rebeldía del procesado, no pueda considerarse punible.

ENTREGA DEL TROFEO "LIDER DE EXPORTACION" A 50 EMPRESAS

El volumen de sus ventas supuso 48.000 millones de pesetas

MADRID, 11.—Cincuenta y cuatro empresas recibieron hoy el trofeo "Líder de Exportación" en el curso de un acto celebrado en un hotel madrileño.

Este premio reconoce la labor de ventas al extranjero de productos españoles de las diversas ramas de nuestra economía, y ha sido instituido por editorial "Office" con sus cuatro periódicos de comercio internacional ("Europa", "Mercado Mundial", "African Trade Review" y "East Trade").

Al acto asistió el subdirector general de Industrias Alimentarias y Diversas, señor Olivencia; subdirector general de los servicios informativos, Velasco Viejo; presidente de la editora "Office", señor Pardo Rodríguez; representantes de las diversas embajadas

extranjeras en España, así como otras autoridades.

En el curso del acto, el presidente de la editorial que ha instituido el premio destacó que las 54 empresas premiadas tienen un volumen de exportación de 48.000 millones de pesetas, y que colaboran activamente en el progreso del país.

El director general de Pedro Domecq, S. A., José Luis Perona, contestó en nombre de los galardonados con palabras de agradecimiento.

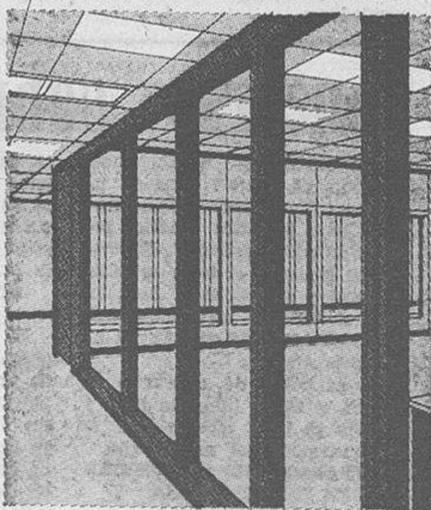
Por último, el director general de Industrias Alimentarias y Diversas destacó que la Administración está tratando de favorecer al máximo la exportación española, mediante una amplia legislación, a fin de un mejor desarrollo de la economía del país.—(CIFRA).

COMPARTIMENTACION

¿UNA NUEVA ARQUITECTURA?

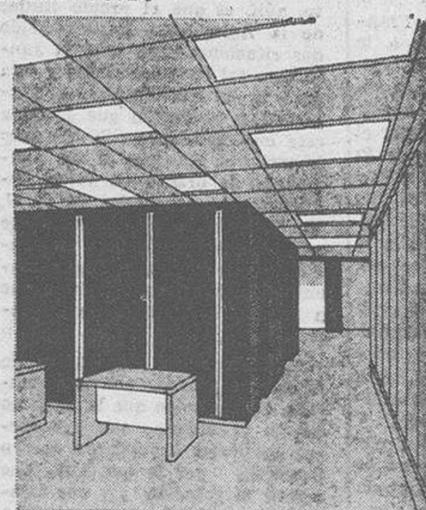
Se prescinde de los tabiques fijos para el mejor aprovechamiento de los espacios disponibles.

Las características de las DIVISIONES COMPONIBLES y TRASLADABLES, y las de los FALSOS TECHOS, satisfacen plenamente las exigencias de planteamiento de UNA NUEVA ARQUITECTURA



VENTAJAS DE LA COMPARTIMENTACION

- Adaptación a cualquier espacio
- Posibilidad de traslado a otro lugar
- Sencillez de instalación • Economía
- Belleza • Funcionalidad
- etc. etc.



LE OFRECEMOS TODO EN EL CAMPO DE LA COMPARTIMENTACION Y FALSOS TECHOS

VITANDE
C/BARCELONA, 4 y 6
LA CORUÑA

PANORAMA FERROLANO LOS GUARDIAS MUNICIPALES, ENTRE LA SUPLICA Y LA PROTESTA

No se puede acudir a la Permanente a perder el tiempo ● Las dimisiones del señor López Fernández ponen en duda el principio filosófico del "ser o no ser al mismotiempo"

Por JOSE R. VILAMOR

EL FERROL. — Las declaraciones hechas a la prensa por varios agentes municipales, no sabríamos si calificarlas de suplica o protesta, pues, se mueven en unos términos un tanto generosos de cara al municipio ante los graves problemas que plantean.

Adeudamiento de cantidades que no acaban de cobrar, pese a estar totalmente avalados por la ley. Horas extra, que tampoco perciben y algunos las vienen efectuando desde hace veinte años. Riesgo en el servicio, principalmente nocturno, al tener que hacerlo individualmente y desarmados. Toda una gama de problemas que justifican, de sobra, las lamentaciones, o la protesta, como quieran, de "unos humildes empleados —como relatan en la carta— que se convierten en prestamistas de un organismo local contra su voluntad".

Lo que sí aparece claro es que los guardias municipales han roto el silencio ante una situación que consideran injusta y que esperan ver arreglada con la mayor urgencia posible. Hay que añadir, por otra parte, que en nada se extralimitan en sus peticiones. Y un detalle muy a su favor, que el que más y el que menos se sabe de memoria el fundamento legal de lo apuntado.

En más de una ocasión, y también desde la prensa, se han mostrado algunas quejas, siempre favorables, pidiendo o exigiendo más en el servicio que desempeñan. Es justo, también, que cuando son ellos los perjudicados, se les apoye igualmente.

Esto es lo que se espera del Ayuntamiento ferrolano, que, todo hay que decirlo, en más de una ocasión viene obligado a arreglar cristales que otros han roto, o no se han preocupado de reparar. No se trata de un cabo a la actual Corporación y al alcalde, sino que los hechos a los que hacemos alusión (20 años haciendo, y no cobrando horas extras) no se les puede imputar en su totalidad.

MAREJADILLA EN LA PERMANENTE

Una moción presentada por el teniente de alcalde, don Francisco Caamaño González, a la Permanente, el día 9 del presente mes, viene a decir, en resumen, que no se puede acudir a estas reuniones para perder el tiempo. El señor Caamaño lo explica perfectamente al señalar que son muy pocos los que van, otros llegan tarde y no faltan quienes tratan asuntos a la deriva sin ser presentados por escrito a la Presidencia en tiempo y forma. En la Permanente ferrolana se viene observando cierta marejadilla desde hace unas cuantas fechas, pues, unas veces no se ha llegado a celebrar por falta de "quorum" y otras no se sabe muy bien por qué. El caso es que ya algunos concejales se estaban frotando las manos, pues, se veían "encima" con una tenencia de alcaldía al prever posibles cambios en la misma. No fue así y todo parecía volver a la normalidad, normalidad que no tiene por qué verse rota por la mencionada moción, sino todo lo contrario. Esperamos que sirva para agilizarla. Al menos, eso se desprende, a las claras, de la intervención del señor Caamaño.

ENTRE EL SI Y EL NO

Las dimisiones del teniente de alcalde don Jaime López Fernández se prestan a reconsiderar los principios filosóficos sobre "el ser y no ser al mismo tiempo". Mucho me temo que con las veces que lleva dimitiendo y con las que nunca ha di-

mitido a la vez, habrá que buscarle una denominación especial que implique una intencionalidad, sin que exprese la realidad óptica del caso. No se ex-

trañen si no entienden muy bien estas palabras, pues yo les aseguro que entiendo bastante menos las del señor López Fernández.

MIRADOR de VIGO

LAS ELECCIONES SINDICALES, CON SORPRESAS

El recurso de una constructora puede provocar la dimisión del alcalde ● Se ha exagerado en las informaciones sobre venta de pisos a portugueses

Por SEGUNDO MARIÑO

LA segunda fase de las elecciones, ahora en marcha, está acaparando el interés de las fuerzas del trabajo. En algunos sectores ese interés se manifiesta en escritos denunciando posibles errores, en impugnaciones, expectación ante los escrutinios, y también en el reflejo de evidentes tensiones.

Hay que destacar los resultados habidos en el Sindicato del Metal, el de mayor peso específico en la provincia y el más conflictivo también. Concretamente, en las agrupaciones de construcción naval y automoción, que son sus ramas más importantes, se ha registrado un claro triunfo de la llamada "candidatura unitaria y democrática". Se le ponen difíciles las cosas al presidente de la U.T.T., que pretende ser reelegido pese a la lluvia de escritos en que se pedía su dimisión.

En el Sindicato de la Información también han surgido tensiones. Denuncia el presidente de la Agrupación de Vendedores de Prensa que de 120 profesionales que hay en Vigo sólo nueve y de estos un jubilado aparecen en el censo de los "sociales" mientras que los demás fueron encuadrados como empresarios de artes gráficas. Más sorprendente, aún, es que el propio titular de la Agrupación haya recibido dos citaciones, una para la Junta General de Empresarios y otra para la de Trabajadores y Técnicos. La resolución que se dé a esta impugnación puede ser muy importante, ya que si los vendedores de prensa quedaran definitivamente excluidos de la U. T. T. ganaría posibilidades de acceder a su presidencia un candidato que aspira a llegar mucho más lejos, nada menos que a presidir el Consejo de Trabajadores.

También en la Agrupación de Ahorro se produjo una impugnación. Se apoya en que la urna no estaba precintada; que tres cargos sindicales depositaron cuatro papeletas por lo que hubo que repetir la votación, y que también que un jefe de la empresa del reclamante ejercía de alguna manera coacción sobre los votantes que de él dependen jerárquicamente.

LA ISLA DE TORALLA

La Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial ha admitido a trámite el recurso interpuesto por la empresa propietaria de la isla de Toralla —frente a la playa de Canido— contra acuerdo de la Permanente Municipal viguesa que denegó licencia para construir un nuevo edificio de apartamentos.

Entra así en una fase decisiva uno de los asuntos más polémicos de los últimos tiempos. La Corporación Municipal entiendo, al igual que muy amplios

sectores de la opinión, que la edificación que se pretende, con nueve plantas de altura, supondría un verdadero atentado paisajístico. Concretamente el alcalde ha ido mucho más lejos, anunciando de manera rotunda que él no firmará la licencia para construir el bloque, y que si tuviera que hacerlo, antes dimitiría.

Cosas que pasan: una torre puede dejar una poltrona de alcalde vacía.

PISOS PARA PORTUGUESES

Mucho se escribió por ahí adelante sobre supuestas operaciones de compra realizadas por portugueses en Vigo. Hubo periódicos que llegaron a afirmar que tres mil pisos fueron vendidos a nuestros vecinos, pero la verdad es que no hubo para tanto.

Las agencias de la propiedad inmobiliaria y los propios constructores sostienen que han sido muy contadas las operaciones de venta a portugueses. No se descarta la posibilidad de que en algunos casos aparezcan españoles como compradores, sobre todo si se considera que la vigilancia de las autoridades lusas es muy rigurosa. O sea, que ni tanto como por ahí se ha afirmado ni tan poco como sostienen los vendedores.

Concurso sobre etnografía gallega

SANTIAGO. — El Patronato "Pedrón de Ouro" convoca un concurso anual para premiar trabajos cuya temática genérica será "Etnografía gallega". En este primer concurso el tema es "Casa rural y su habitat". Se otorgará al ganador un premio único e indivisible de setenta y cinco mil pesetas.

La admisión de originales se cerrará el 29 de junio de 1976, y el fallo se hará público el ocho de septiembre del mismo año. SEMINARIOS DE "ARQUITECTURA HOSPITALARIA" Y "GINECOLOGIA"

Dos importantes seminarios van a tener lugar en Santiago en la segunda quincena del próximo mes de noviembre. El primer de ellos será de "Arquitectura Hospitalaria", con la participación de representantes de diversas ciudades españolas. Las jornadas se desarrollarán del 19 al 22.

El día 25 del citado mes será inaugurado otro seminario que tratará sobre "Ginecología", asimismo de ámbito nacional.

Las sesiones de ambas reuniones tendrán lugar en el Hostal de los Reyes Católicos.

EJERCICIOS ESPIRITUALES DIRIGIDOS POR EL OBISPO DE TERUEL

El obispo de Teruel, monseñor Damián Iguacén, dirigirá una

tanda de ejercicios espirituales para sacerdotes que se celebrará en la Casa Diocesana de Ejercicios Espirituales de Santiago entre los días 19 y 25 del presente mes de octubre.

UN CUADRO DE LOPEZ GARABAL

El renombrado pintor santiagués López Garabal ha terminado un cuadro de costumbres marineras que va a titular "Catro vellos mariñeiros", inspirado en la canción popular original de un compositor de Vivero radicado en Compostela.

El citado lienzo será ofrecido en la próxima exposición que realice tan notable artista, así como otras obras en las que está trabajando actualmente.

HOMENAJE A MANOLO MILLAN

El pasado sábado le fue ofrecido un homenaje consistente en una cena celebrada en un restaurante cercano a Santiago, al economista don Manuel Millán Calenti, que cuenta con innumerables amistades en nuestra ciudad.

Manolo Millán se desplazará a Madrid en fecha próxima para realizar unos cursillos relacionados con sus estudios de economista. Al acto asistieron más de un centenar de personas, entre las cuales figuraba la Tuna Un-

RUA del VILLAR EN EL PAZO DE OCA

A pesar de que el otoño ya nos ha saludado con los primeros fríos y humedades, los compostelanos continúan buscando las zonas alejadas del bullicio ciudadano para su expansión dominical. Algunos prefieren los márgenes del Tambre, cerca de Sigüeiro, mientras otros se desplazan buscando la paz en la comarca de la Ulla, lugar este último de más devociones por el encanto de su paisaje y la pureza de sus costumbres que aún no llegó a adular la invasión esnobista, con gran satisfacción del alcalde Carrillo, que frota sus manos viendo cómo sus dominios municipales gozan de la preferencia de los amantes de la naturaleza.

Así, hace ahora exactamente ocho días, un numeroso grupo de amigos hemos buscado como meta de nuestra salida dominguera el inconmensurable Pazo de Oca, cuya situación coronan unas torres almenadas que sirven en muchas ocasiones como exteriores de películas, como sucedió recientemente con "Una abuelita de antes de la guerra".

Para contemplar la parte interior del Pazo, la guardiana Josefa se encarga de la percepción de los cinco duros, impuesto obligatorio por persona, sin que ningún medio de persuasión logre romper la entrega de este canon que lleva la felicidad a la buena de Josefa, al menos por la sonrisa que expresa en cada caso.

Dentro del recinto todo huele a Galicia: desde el hórreo bien cuidado a la corredera, desde el viejo molino movido por el torrente de las aguas de una cascada, hasta la flora silvestre, repleta de moras y abruños, que conforman la finca bucólica. Y para que la estancia rural sea completa, no falta tampoco el desconfiado can de "palleiro" que merodea oliendo las pantorrillas de los visitantes y, a veces, ladra a distancia como una medida de precaución ante un posible punterazo.

La vieja Josefa constituyó la nota simpática de nuestro viaje. Sin dejar ni un solo momento de vigilar los pasos de los curiosos, no pierde de vista los maceteros de porcelana de Talavera ni los múltiples iconos abrazados por el musgo de los años. Sin embargo, alguna vez nos cautivó con algún relato pintoresco. Para ella constituyó el máximo honor haber conversado con la duquesa de Alba durante una reciente boda de tronio cuyo banquete se celebró bajo la sombra de los carballos milenarios, como su mayor disgusto y desesperación --y al decir esto apretaba sus dientes y por su mirada parecían salir en tropel púas de erizo vernáculo-- fue el día en que unos "jóvenes barbudos", según personal apreciación, burlaron la vigilancia sin abonar el precio de la visita. De ahí que, a partir de entonces, Josefa no suelte de su mano una descomunal estaca que puede servirle de protección o de ataque, según los casos y circunstancias.

Por esta vez no he podido saludar a mi cordial amigo el cura de Santa Cruz de Rivadulla, don Manuel Canaval, un hombre que destaca siempre por su pertentosa voz en los cantos litúrgicos y que tiene a gala, además, la de estar regentando la feligresía de San Pedro de Vilanova, que cuidó espiritualmente en su época el Ilustre historiador don Antonio López Ferreiro, cuyo recuerdo aún no se apagó con el paso del tiempo.

Al abandonar el Pazo recalamos, como una parada casi obligada, en un típico merendero, donde un enorme fogón, sustentado con leña de los piñeales circundantes, servía para confeccionar diversos platos típicos que eran objeto de una gran demanda. Allí, caras conocidas daban cuenta de voluminosas raciones, cuya ingestión entreabrían para salir corriendo hacia el televisor cada vez que los espectadores anunciaban con sus gritos la consecución de un gol durante el partido que se estaba ofreciendo.

Es mucho el encanto de estos lugares para no repetir la excursión. Y hasta el pasapallás y el cuco nos despidieron con sus cantos dulces y de infinita ternura. Cuando subimos la cuesta de Lestedo, el discurrir del río Ulla se nos antojaba una cinta plateada extendida en medio del verdor del valle.

Atrás quedaba Josefa quizás haciendo recuento de la liquidación del día. Y aquí, en Compostela, nos recibió el tremendo contraste del deprimente solar donde va a construirse un aparcadero subterráneo, a diez metros de la Puerta de la Mámoa y a un centenar de la Faxeira. Más de una vez he pensado si el canto de cuco y el pasapallás de Santa Cruz de Rivadulla no sería una burla ante la pasividad del Patrimonio Artístico o de la Dirección General de Bellas Artes.

J. TRAVIESO QUELLE

versitaria de Compostela, de la que Manolo Millán es presidente desde hace varios años.

UN CRUCERO DEL ESCULTOR PARRADO

El escultor Eduardo Parrado está terminando un crucero de típicas características gallegas que le fue encargado por una alta personalidad de Madrid.

Eduardo Parrado ha construido algunas decenas de "cruceros" que están diseminados no sólo en la región, sino en muchos puntos de la península y del extranjero.

PROGRAMA INFANTIL EN RADIO GALICIA

Ayer se inició en la emisora local Radio Galicia, a las diez y media de la mañana, el programa infantil "Guiño", destinado a todos los niños que están cursando Enseñanza General Básica. El programa será semanal con media hora de duración. Durante este programa se concederán premios donados por las casas comerciales de Santiago. Un programa más de los muchos que está ofreciendo Radio Galicia y que son del agrado del radioyente, gracias a la actividad desplegada por el director de dicha emisora, don Angel Botana Sabugueiro, y al grupo de colaboradores que lo secundan.

ENTRE LA INVESTIGACION Y LA NARRATIVA

CON ánimo de esclarecer el enredado proceso seguido por la Inquisición a don Melchór de Macanaz (1670-1760), Carmen Martín Gaité, tras paciente labor de años de archivo, nos ofrece en este libro una minuciosa y variada pintura de todas las circunstancias de tipo económico, bélico y religioso que condicionaron la personalidad de Macanaz, su medro y su desgracia.

Carmen Martín Gaité
**Macanaz,
otro paciente
de la Inquisición**



CARMEN Martín Gaité es bien conocida del público español como excelente novelista. Pocos la conocen, empero, como investigadora o como biógrafa. Y buena parte de estos dos aspectos presenta en su libro "Macanaz, otro paciente de la Inquisición española" (1), que aparece ahora en su segunda edición. Publicado por primera vez en 1965, conoce una nueva versión que, por sus innovaciones, constituye una indudable novedad para el lector.

Es asombroso que en pleno "Siglo de las Luces" la Inquisición actuara en España con la fuerza que lo hacía. Ya no trataba, entonces, de buscar a miembros ocultos de otras religiones; lo que pretendía era dar la batalla, en nombre de la reacción, a todos los que trataban de abrir nuestras fronteras a la luz del exterior. Y ese fue, sin duda alguna, el gran pecado de Macanaz para conculcarse las iras del Tribunal del Santo Oficio.

Claro que tampoco podemos olvidar que había aconsejado con frecuencia seguir en España una política regalista. Y ese era motivo más que sobrado para ser mal visto por el elemento eclesiástico. No olvidemos que los regalistas defendían los derechos de la Corona a bienes que entonces podían considerarse eclesiales. Las "manos muertas" constituían un notorio impedimento para el buen desarrollo de la economía española. Y Macanaz, que en tantos aspectos mereció ser criticado, en este asunto se veía asistido por una razón indudable.

Había que dejar atrás unas situaciones de privilegio que, si podían explicarse en la Edad Media, carecían de razón para las nuevas formulaciones de derechos individuales. Macanaz fue enviado al destierro porque entonces ya no solían efectuarse aquellas ejecuciones que tan sonadas fueron en tiempos de moros y judíos. Y aquel gran hombre fue disolviendo en el destierro unas energías que sin duda alguna hubieran resultado muy provechosas aplicadas a nuestro desenvolvimiento nacional.

El libro de Carmen Martín Gaité no responde a una investigación pura, aun cuando se aproxime mucho a ella. Tiene una buena parte de esa narrativa excelente que con frecuencia muestra la autora. De ahí que, como apuntábamos al principio, su libro se aproxime mucho a la novela. Una buena parte biográfica contiene, asimismo, su relación.

La vida de Melchór de Macanaz encierra verdadero interés. Todo, ello, a pesar de las mezquindades que en su personas se conjugaban con las grandezas de espíritu. Siempre fue el político de Hellín hombre muy pagado de sí mismo, que jamás apeaba el "don" a la hora de firmar un escrito. Poseía ciertas ínfulas aristocráticas que casaban poco con su realidad burguesa. Pero, con todo y con eso, era una auténtica personalidad.

Carmen Martín Gaité contrasta estos episodios de grandeza con pasajes de miseria. Pero, al mismo tiempo, pone de relieve la importancia de aquel hombre ilustrado, que conocía muchos e importantes estudios, cuando propone para España unas ideas que no son otras que las que entonces se extienden por Europa adelante. Subraya la autora lo injusto del proceso contra aquel hombre ilustre, del que tampoco, según dejamos consignado, oculta sus indudables defectos.

Nos encontramos ante un magnífico libro. Bien se ha hecho, pues, al publicar una segunda edición de aquel estudio aparecido en 1965. Ahora, mejorado por la perspectiva y por unas más certeras investigaciones históricas, la obra de Carmen Martín Gaité resulta clave para entender la extraña personalidad de aquel Melchór de Macanaz que, pudiendo haberlo sido todo en España, acabó sus días en el destierro.

(1) MACANAZ, OTRO PACIENTE DE LA INQUISICION, por Carmen Martín Gaité.- "Taurus Ediciones, S. A."- Madrid.

UN TRAFICO ESCANDALOSO



LA prensa publica con frecuencia noticias sobre el tráfico de armas que existe en casi todos los países del mundo. Un estudioso francés, Jean-François Dubos, en su libro "Venta de armas: una política" (1) da cumplida cuenta de este escandaloso comercio.

Aparte de las razones políticas que puedan existir entre los que se dedican a ese tráfico, existen en el mismo innumerables negocios ilícitos. Más de una vez han sido denunciadas las actividades de este tipo. Pero, a juzgar por la proliferación del terrorismo y de las revueltas en varios países, resulta indudable lo funesto de este comercio.

No olvidemos tampoco que, en más de una ocasión, el envío de armas ha servido para consolidar el papel de una gran potencia en una zona territorial. Tal podían ser los casos de los Estados Unidos y la Unión Soviética en el Oriente Medio y en el sudeste asiático. Más aún: la supervivencia de Israel o de los árabes depende, en buena parte, de la ayuda militar que reciben.

Jean-François Dubos se hace las siguientes preguntas: ¿Quién vende armas? ¿A quién? ¿Por qué? ¿Quién se beneficia de ello? ¿Qué tipos de armas se venden y cuánto cuestan? ¿Cuáles son las reacciones de la opinión pública, de los partidos, de los sindicatos, de los movimientos confesionales y moralistas? Con unos interrogantes tan bien seleccionados como las que anteceden se explica que el volumen que comentamos resulte muy ilustrativo con respecto al problema.

Se trata de una cuestión que preocupa a las clases dirigentes de diversos países. Claro que, en otras ocasiones, son los mismos dirigentes quienes alientan ese tráfico más o menos clandestino. De todas maneras, parece incontrovertible que, si no llega a ser por este contrabando, el mundo podría respirar mucho más tranquilo, ya que las efusiones violentas en ese caso serían mucho menores.

E. M.

(1) VENTA DE ARMAS: UNA POLITICA, por Jean-François Dubos. DOPESA. Barcelona.

Plena identificación entre el autor y las gentes de la tierra

LEANDRO Carré Alvarellos es conocido por las muchas generaciones como un extraordinario filólogo y como un gran investigador. Pocos sin embargo, conocen su obra eminentemente creadora. Carré es autor de novelas, de piezas teatrales y de otros numerosos motivos literarios. Una de sus excelentes novelas de costumbres "Nos picoutos de Antón" (1), aparecida en 1929, conoce ahora los honores de ser reeditada.

"Nos picoutos de Antón" se caracteriza por su vigor narrativo, por su ambientación sumaria y por sus diá-

logos chispeantes. Es posible que la historia, comparada con las nuevas tendencias surrealistas, acuse el paso del tiempo. Pero, como el interés nada tiene que ver con las técnicas, se explica también que la novela de Carré Alvarellos se apodere desde su inicio de la atención del lector y no la suelte ya hasta el desenlace.

Leandro Carré conoce como pocos las cosas de su tierra, a la que ama entrañablemente y a la que ha consagrado toda una obra. Bastaría, simplemente, con la lectura de esta fábula para comprender la plena identificación entre su autor y las gentes galicianas. Tanto en su vena de humor como en su tendencia lírica pone de relieve dos vertientes del alma gallega. Porque si nuestras gentes saben cantar como pocas de España, poseen también la humedad suficiente para transformar lo que en otros es sátira en humor tierno y comprensivo.

"Nos picoutos de Antón" es un buen relato que nos hace conocer a un Leandro



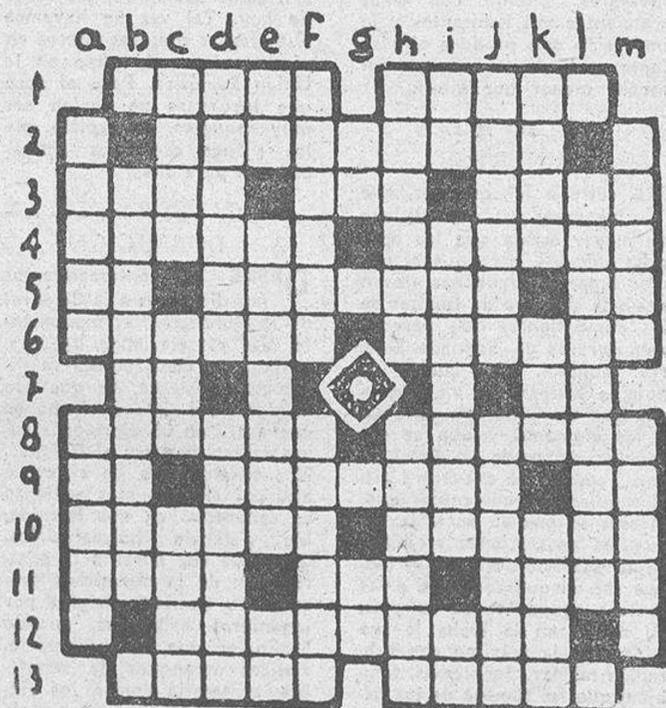
Carré juvenil, pleno de matices y de sensaciones que infunde a sus personajes y a todo el desarrollo de la narración.

E. M.

(1) NOS PICOUTOS DE ANTON, por Leandro Carré Alvarellos. "Edición de Castro". "Imprenta Moret" La Coruña.

CRUCIGRAMA

Por MONCHO



HORIZONTALES.— 1: Al revés, ajustado a peso o medida. Mamífero perisodáctilo.— 2: Nombre dado al Espíritu Santo.— 3: Puñal. Letras de aun. Al revés atravesó, un río, por una comarca.— 4: J.ador que devuelve la pelota al saque, en plural. Soga gruesa.— 5: Al revés, preposición. El pan hecho con salvado que tiene una porción de harina. Consonante repetida.— 6: Ciudad de Colombia, capital de la provincia de Aures. Al revés, labraran.— 7: Símbolo químico. Produce.— 8: Sitúe el buque al costado de otro o de un muelle. etc. Al revés, instrumento para coger la seda cruda.— 9: Al revés, nota. Daría la última mano al blanqueo bruñéndolo con un paño húmedo. Símbolo químico.— 10: Pequeño crisol. Lo que queda sin apurar después de aventado y cribado el grano.— 11: Agarran. Al revés, vocal en plural. Atractivo.— 12: Político español (1775-1842). 13: Llevar, conducir de una parte a otra. Asa ligeramente.

VERTICALES.— Antiguas medidas agrarias. Jarro.— b: Cautelosos y astutos.— c: Deidad egipcia. Al revés, bebida. Mancha en la piel.— d: Hilvanes. Satisfaces.— e: Símbolo químico. Serpiente. Nota.— f: Molestos, enfaden. Que se fuga.— g: Símbolo químico. Al revés, pronombre.— h: Almotacén. Caminas de prisa.— i: Símbolo químico. Obra de adorno que se hace embutiendo hilos de oro o plata en ranuras de otro metal. Al revés, matricula de cierta provincia.— j: Atascar. En Marruecos, convento, ermita.— k: Alano. Río italiano. Consonantes.— l: Se cifra el escudo.— m: Ligadura. Perro.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Labac. Abada.— 2: Paracélso.— 3: Cris. Nua. Oger.— 4: Restos. Maroma.— 5: Ed. Acemita. Bb.— 6: Sonson. Narara.— 7: Mo. Da.— 8: Barloe. Alriza.— 9: Od. Lavaria. Al.— 10: Copela.— 11: Asen. See. Imán.— 12: Calomarde.— 13: Pasar. VERTICALES.— a: Acres. Bocal.— b: Redomados.— c: Aps. Nor. Soasa.— d: Bastas. Lienas.— e: Ar. Ocozal. Ia.— f: Cansen. Eva. Peca.— g: Cu. Em.— h: Bl. Ataulja. Ro.— j: Altorar. Rábida.— k: Dogo. Ada. Kmes.— l: Embrazara.— m: Traba. Alano

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

MARIA PITA, 20 - Telf. 225347 (Se hacen envíos por Correo)

SMOLENSKO, UNA CIUDAD "MUCHO MAS ANTIGUA QUE BERLIN, VIENA Y MADRID"

Cuenta con unos trescientos mil habitantes y aparece situada en la carretera general y en la línea ferroviaria de Brest a Moscú ● Fue escenario en innumerables ocasiones de la lucha contra los invasores ● Los rusos cultivan más el culto a los muertos que los antiguos egipcios ● Las edificantes historias de un muchacho combatiente y de una viuda de guerra que condujo un tanque contra los alemanes ● La "llama eterna" emerge de una estrella de bronce con cinco puntas ● Impera la minifalda entre las jóvenes ● Las obesas rusas no parecen tener para nada en cuenta la dietética ● La Catedral de la Dormición encierra grandes bellezas, sobre todo su iconostasio ● La curiosa avidez de los turistas turba el recogimiento religioso de unas mujeres ● La gran presa del Dnieper y la xenofobia de Stalin ● Monumento al compositor Glinka, un gran amigo de España, a la que dedicó su famosa "Jota aragonesa" ● Afinidad en el terreno folklórico entre rusos y españoles ● Invitación a visitar una ciudad "original, vieja y joven a la vez" ● Los antiguos miembros del Tercer Reich vuelven a los lugares donde combatieron de 1941 a 1944 ● Unas gentes que aún se conservan fieles a la solidaridad social

EL motel "Fénix", donde nos alojamos, se encuentra a unos ocho kilómetros de Smolensko. Por la mañana nos trasladamos a la ciudad que, fundada en el año 863, presume de ser mucho "más antigua que Berlín, Viena y Madrid". Así se indica, al menos, en un prospecto que nos entrega la guía. Smolensko, urbe estratégica situada en la línea ferroviaria de Brest a Moscú, fue escenario de innumerables ocasiones de la lucha contra los invasores. Cuenta con unos trescientos mil habitantes y la impresión que produce al visitante es la de ser una capital mucho menor que Minsk.

CULTO A LOS MUERTOS

EL culto a los muertos, que los rusos tal vez cultiven en mayor escala que los antiguos egipcios, hace que el primer lugar a donde nos llevan sea a la sucesión de tumbas de los combatientes que perecieron durante la Segunda Guerra Mundial. Nos cuenta la guía la historia de un muchacho que combatió con denuedo a los alemanes y que se encuentra enterrado en aquel lugar. También se encuentra allí el sepulcro de una mujer que, al caer su marido en la lucha, con las aportaciones recibidas de la población costeó un tanque con el que combatió a las fuerzas ocupantes de su país. Al morir en la lucha le fue concedida la máxima condecoración militar. Señalemos, también, que las tumbas de los héroes aparecen situadas al pie de las murallas de la ciudad. Unas placas en la pared indican el nombre de cada uno de los caídos en la lucha. En el centro de los enterramientos se

encuentra la "llama eterna", que emerge de una estrella con cinco puntas labrada en bronce.

Es en aquel lugar donde entramos en contacto con la moda femenil soviética. Vemos que, por fortuna para los ojos carpetovetónicos, las muchachas siguen los dictados de la modista británica Mary Quant, creadora de la minifalda. Sucede que esta prenda no sienta bien a unas jovencitas de anchas caderas y muslos gruesos, como suelen ser las rusas de hoy. Tal vez no hayamos visto tantas mujeres obesas en ningún otro país como en la Unión Soviética. Pero al paso que las rusas no suelen ser muy coquetas, se explica que los planes dietéticos apenas cuentan para ellas.

LA CATEDRAL DE LA DORMICION

DESDE los enterramientos nos dirigimos a la Catedral de la Dormición, el monumento más característico de Smolensko. De construcción relativamente reciente, ya que fue erigida en el siglo dieciocho, se encuentra en un altozano a cuyas faldas discurre el Dnieper. Nos encontramos en el curso alto del río que más adelante se convertirá en una formidable potencia hidroeléctrica. Creo que fue durante la construcción de la gigantesca presa de su nombre, dirigida por ingenieros británicos, cuando Stalin, en uno de sus característicos arranques de xenofobia, arremetió contra los técnicos extranjeros y les hizo la vida imposible en el país.

Si las fachadas del templo resultan frías, e incluso los bulbos que coronan sus torres aparecen estilizados, el interior es

de una gran riqueza. Sobre todo el iconostasio, de estilo barroco, en cuyo centro figura la Virgen con el Niño. Abundan los panes de oro en toda la figura. Las puertas del templo son, asimismo, de belleza extraordinaria. En una de las capillas laterales, cuatro popes, dos muy jóvenes y otros dos de



Por EMILIO MERINO

avanzada edad, celebran un rito ortodoxo. Las mujeres que asisten a la ceremonia parecen sentirse molestas con la presencia de "tantos" turistas que vienen a turbar sus momentos de recogimiento.

Tras la visita a esta basílica nos dirigimos al monumento levantado en honor del famoso compositor Glinka que, por



Línea de tumbas de combatientes muertos durante la Segunda Guerra Mundial. Obsérvense en la pared los nombres de cada una de las víctimas y al pie los correspondientes enterramientos.

cierto, era un gran amante de España y cuya "Jota aragonesa" se interpreta con frecuencia en los conciertos. Lo mismo que Rimsky Korsakov y que Khachaturian, sentía verdadera pasión por nuestro pueblo. Es curiosa la afinidad que en el terreno folklórico existe entre rusos y españoles. Si los "ballets" que llegan de aquel país causan sensación entre nosotros, lo mismo ocurre cuando Antonio y otros representantes del baile español actúan en las ciudades soviéticas.

La consabida estatura de Lenin —que no falta en ninguna ciudad de Rusia— y la dedicada al general Kutusov apenas despiertan interés. Nos detenemos largo acto ante el monumento dedicado a los héroes de 1812. Levantado un siglo después, se compone de dos motivos: un cenotafio en bronce con motivos de las batallas contra las tropas napoleónicas y otro grupo en piedra y metal. Aparece coronado, este último, por el águila imperial que abre sus alas protectoras sobre un combatiente que empuña una espada. Situado en un hermoso jardín, suscita la admiración de los compañeros de nuestro grupo, que lo fotografían desde todos los ángulos o que lo captan con sus tomavistas.

INVITACION A VISITAR LA CIUDAD

Un cartel escrito en francés, que encontramos poco después, invita a visitar lo "original, antigua y joven a la vez, ciudad de Smolensko". Añade que sus habitantes "os acogerán con la hospitalidad tradicional que se

reserva a todos los buenos amigos". Se explica, pues, que sean muchos los turistas que desfilan cada año por esta capital. Sobre todo, los alemanes occidentales, que acuden con frecuencia a esta ciudad soviética. Con ese espíritu nostálgico propio de la raza germana, casi todos los que visitan Rusia son antiguos combatientes en las unidades del Tercer Reich. Quieren conocer ahora, en paz y ya reconstruida, la ciudad en la que estuvieron durante la pasada contienda. Todo ello, a pesar de que, según nos relata la guía, ante los muros de la fortaleza de Smolensko fueron fusilados cinco mil patriotas.

Otros lugares que recomendamos al visitante son la Casa de la Cultura, el Museo de Artes Representativas y Decorativas, la capilla de la tumba de Talachkino, el monumento a "Mater Dolorosa" y la torre Vesseloukha. También es sumamente agradable una excursión en balsa por el Dnieper, a través de un curso lleno de encanto. Y tampoco son deseñables las comidas en los restaurantes de los hoteles "Rossia" y "Smolensko" que gozan de acreditada fama en toda la comarca.

UNA URBE ENCANTADORA

SMOLENSKO en una ciudad más pequeña que Minsk; pero ofrece mayores encantos. Tal vez se trate de que conserve con celo sus costumbres, acaso obedezca a que es una urbe rica en monumentos y en curiosidades. Los cierto es que impresiona vivamente al visitante. Sobre todo por el carácter amable de sus gentes, que todavía reaccionan favorablemente ante la llegada de los extranjeros. Así es cómo la gente sale a la puerta de sus establecimientos o se asoma a las ventanas al paso de nuestro grupo. Las mujeres, sobre todo, observan con curiosidad la ropa que llevan nuestras compañeras. Las faldas por media pantorrilla y los zapatos tipo zueco contrastan con las minifaldas y los tacones tradicionales de las muchachas rusas.

Una buena comida en el hotel "Rossia", uno de los mejores de la ciudad, completa la impresión grata de la jornada. Después del almuerzo, seguimos viaje a Moscú, el sueño de los expedicionarios, a donde llegamos alrededor de las siete y media de la tarde. Pronto empezamos a añorar, empero, el encanto de las pequeñas ciudades, en las que la gente "aún se preocupa por el resto de los habitantes", para conocer la insolidaridad social existente en todas las urbes mastodónticas. La realidad es que las capitales de provincias soviéticas no se diferencian mayormente de las localidades similares españolas. La vida es también monótona en ellas; sus pobladores suelen ser amigos o conocidos. Aun se detienen en la calle para conversar. Y aún no aparecen acuciados por esa maldita prisa que hace casi imposible todo intento de sana convivencia.



Carreteras de acceso a la ciudad de Smolensko, tramo correspondiente al paso por la ciudad de la ruta viaria general entre Brest, Minsk, Smolensko y Moscú. Al fondo, en un altozano, la Catedral de la Dormición, el más renombrado de los monumentos urbanos y cuyo interior encierra una gran riqueza.